



Setup guide, regulatory compliance and safety information

Information to keep and read before use

Toniebox® 2

Table of contents

English (GB/IRE/US/CA/AU/NZ)

Setup guide, regulatory compliance and safety information – Information to keep and read before use
[Page 8 – 12]

Deutsch (DE/AT/CH/LI/LU)

Einrichtungsanleitung, Einhaltung von Vorschriften und Sicherheitsinformationen – Informationen, die du aufbewahren und vor Gebrauch lesen solltest.
[Seite 13 – 17]

Français (FR/BE/CA/CH/LU)

Guide d'installation, informations relatives à la conformité réglementaire et à la sécurité – Informations à conserver et à lire avant utilisation. [pages 17 – 20]

Български (BG)

Ръководство за настройка, съответствие с нормативните изисквания и информация за безопасност - Прочетете информацията преди употреба и я запазете за по-късна справка.
[страница 21 – 24]

Hrvatski (HR)

Vodič za podešavanje, usklađenost s propisima i sigurnosne informacije – informacije koje treba pohraniti i pročitati prije upotrebe. [Stranica 24 – 27]

Čeština (CZ)

Průvodce nastavením, informace o dodržení právních předpisů a bezpečnostní informace – Informace uschovejte a před použitím si je přečtěte.
[strana 28 – 31]

Dansk (DK)

Opsætningsvejledning, Overholdelse af regler og sikkerhedsoplysninger – Information, der skal gemmes og læses før brug. [Side 31 – 34]

Nederlands (NL/BE)

Installatiehandleiding, Naleving van regelgeving en veiligheidsinformatie – Informatie om te bewaren en te lezen voor gebruik. [Pagina 35 – 38]

Eesti (ET)

Seadistusjuhend, nõuetele vastavus ja ohutusteave - Teave, mida tuleb enne kasutamist läbi lugeda ja alles hoida. [Lk 38 – 41]

Español (ES)

Guía de configuración, información de cumplimiento normativo y seguridad Información que debe conservar y leer antes de usar el producto.
[Página 41 – 45]

Table of contents

Suomi (FI)

Tuotetietoja, säädösten noudattaminen ja turvallisuusohjeet – Tiedot säilytettävä ja luettava ennen käyttöä. [Sivu 45 – 48]

Ελληνικά (GR/CY)

Οδηγός ρύθμισης, πληροφορίες κανονιστικής συμμόρφωσης και ασφαλείας - Πληροφορίες προς φύλαξη και ανάγνωση πριν από τη χρήση. [Σελίδα 48 – 51]

Magyar (HU)

Beállítási útmutató, jogszabályi megfelelés és biztonsággal kapcsolatos információk – Őrizze meg a tájékoztatást és használat előtt olvassa el. [52 – 55 oldal]

Íslenska (IS)

Uppsetningarleiðbeiningar, samræmi við reglur og öryggisupplýsingar - Upplýsingar sem skal geyma og lesa fyrir notkun. [Síða 55 – 58]

Italiano (IT/CH)

Guida di configurazione, conformità alle normative e informazioni di sicurezza – Informazioni da conservare e leggere prima dell'uso. [Pagina 58 – 62]

Latviešu (LV)

Uzstādīšanas rokasgrāmata, atbilstība normatīvajiem aktiem un drošības informācija – informācija, kas jāsaplabā un jāizlasa pirms ierīces lietošanas. [62. – 65. lpp.]

Lietuvių (LT)

Sąrankos vadovas, atitiktis reikalavimams ir saugos nurodymai – Informacija, kurią būtina perskaityti prieš naudojimą ir išsaugoti ateičiai. [65 – 68 psl.]

Malti (MT)

Gwida għat-tlestija għat-thaddim, konformità regolatorja u informazzjoni dwar is-sigurtà – Informazzjoni li għandha tinżamm u tinqara qabel l-użu. [Paġna 69 – 72]

Norsk (NO)

Veiledning for oppsett, forskriftssamsvar og sikkerhetsinformasjon – Informasjon som skal oppbevares og leses før bruk. [Side 72 – 75]

Polski (PL)

Instrukcja konfigurowania, zgodność z przepisami i zasady bezpieczeństwa – Przeczytać przed użyciem i zachować. [Strona 75 – 79]

Português (PT)

Guia de configuração, conformidade com as normas e informações de segurança - Informação a guardar e a ler antes da utilização. [Página 79 – 82]

Română (RO)

Ghid de configurare, conformitate cu reglementările și informații de siguranță – Informații de păstrat și de citit înainte de utilizare. [Pagina 83 – 86]

Slovenčina (SK)

Sprievodca nastavením, súlad s predpismi a bezpečnostné informácie – pred použitím prečítajte a uschovajte. [Strana 86 – 89]

Slovenščina (SL)

Navodila za nastavitve ter skladnost s predpisi in varnostne informacije – Informacije za shranitev in branje pred uporabo. [stran 90 – 93]

Svenska (SE)

Installationsguide, efterlevnad av regler och säkerhetsinformation – information som ska sparas och läsas före användning [s. 93 – 96]

Care and Support

Replacing the Battery [Page 97 – 101]

General Information

Bluetooth® trademark:

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by tonies® is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

English (EN): ▲ WARNING. This product may contain bright, flashing lights that may cause seizures for those with photosensitive epilepsy. Do not use if the user has photosensitive epilepsy.

Deutsch (DE): ▲ ACHTUNG. Dieses Produkt kann helle, blinkende Lichter enthalten, die bei Personen mit lichtempfindlicher Epilepsie Krampfanfälle auslösen können. Nicht verwenden, wenn der Benutzer lichtempfindliche Epilepsie hat.

Français (FR): ▲ AVERTISSEMENT. Ce produit peut contenir des lumières vives et clignotantes susceptibles de provoquer des crises chez les personnes souffrant d'épilepsie photosensible. Ne pas utiliser si l'utilisateur souffre d'épilepsie photosensible.

Български (BG): ▲ ВНИМАНИЕ. Този продукт може да съдържа ярки, мигащи светлини, които могат да предизвикат припадъци при хора с фоточувствителна епилепсия. Не използвайте продукта, ако потребителят има фоточувствителна епилепсия.

Hrvatski (HR): ▲ UPOZORENJE. Ovaj proizvod može sadržavati jarka, treptuća svjetla koja mogu izazvati napadaje kod osoba s fotosenzitivnom epilepsijom. Nemojte koristiti ako korisnik ima fotosenzitivnu epilepsiju.

Čeština (CZ): ▲ UPOZORNĚNÍ. Tento výrobek může obsahovat jasná blikající světla, která mohou u osob s fotosenzitivní epilepsií vyvolat záchvaty. Nepoužívejte, pokud má uživatel fotosenzitivní epilepsii.

Dansk (DK): ▲ ADVARSEL. Dette produkt kan indeholde stærke, blinkende lys, der kan forårsage anfald hos personer med lysfølsom epilepsi. Må ikke bruges, hvis brugeren har lysfølsom epilepsi.

Nederlands (NL): ▲ WAARSCHUWING. Dit product kan heldere, flitsende lichten bevatten die aanvallen kunnen veroorzaken bij personen met lichtgevoelige epilepsie. Niet gebruiken als de gebruiker lichtgevoelige epilepsie heeft.

Eesti (ET): ▲ HOIATUS. See toode võib sisaldada heledaid, vilkuvaid tulesid, mis võivad valgustundliku epilepsiaga inimestel põhjustada krampe. Ärge kasutage, kui kasutajal on valgustundlik epilepsia.

Español (ES): ▲ ADVERTENCIA. Este producto puede contener luces brillantes y parpadeantes que pueden causar convulsiones en personas con epilepsia fotosensible. No lo use si el usuario tiene epilepsia fotosensible.

Suomi (FI): ▲ VAROITUS. Tämä tuote voi sisältää kirkkaita, välkkyviä valoja, jotka voivat aiheuttaa kohtauksia valoherkkää epilepsiaa sairastavilla henkilöillä. Älä käytä, jos käyttäjällä on valoherkkä epilepsia.

Ελληνικά (GR): ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. Το προϊόν αυτό μπορεί να περιέχει έντονα φώτα που αναβοσβήνουν και τα οποία μπορούν να προκαλέσουν επιληπτικές κρίσεις σε άτομα με φωτοευαίσθητη επιληψία. Μην το χρησιμοποιείτε αν ο χρήστης πάσχει από φωτοευαίσθητη επιληψία.

Magyar (HU): ▲ FIGYELMEZTETÉS. Ez a termék élénk színű, villogó fényeket tartalmazhat, amelyek rohamot idézhetnek elő a fényérzékeny epilepsziában szenvedőknél. Ne használja, ha a felhasználó fényérzékeny epilepsziában szenved.

Íslenska (IS): ▲ VIÐVÖRUN. Þessi vara getur innihaldið skær, blikandi ljós sem geta valdið flogum hjá þeim sem eru með ljósnæma flogaveiki. Notist ekki ef notandinn er með ljósnæma flogaveiki.

Italiano (IT): ▲ ATTENZIONE. Questo prodotto potrebbe emettere luci brillanti e lampeggianti che possono causare crisi epilettiche per chi soffre di epilessia fotosensibile. Non utilizzare se l'utente soffre di epilessia fotosensibile.

Latviešu (LV): ▲ BRĪDINĀJUMS. Šajā produktā tiek izmantotas spilgtas, mirgojošas gaismas, kas var izraisīt krampjus cilvēkiem ar fotosensitīvu epilepsiju. Nelietojiet, ja lietotājam ir fotosensitīva epilepsija.

Lietuvių (LT): ▲ ĮSPĖJIMAS. Šis produktas gali skleisti ryškia, mirksinčią šviesą, kuri gali sukelti traukulius fotosensityvią epilepsiją turintiems asmenims. Nenaudoti, jei naudotojas turi fotosensityvią epilepsiją.

Malti (MT): ▲ TWISSIJA. Dan il-prodott jista' jipproduci dwal qawwija u jpetptu li jistghu jikkawżaw attakki għal dawk li jsofru minn epilessija fotosensittiva. Tużax jekk l-utent isofri minn epilessija fotosensittiva.

Norsk (NO): ▲ ADVARSEL. Dette produktet kan inneholde sterke, blinkende lys som kan forårsake anfall hos personer med lysfølsom epilepsi. Ikke bruk hvis brukeren har lysfølsom epilepsi.

Polski (PL): ▲ OSTRZEŻENIE. Produkt może zawierać jasne, migające światła, które mogą powodować napady u osób ze światłoczułą epilepsją. Nie używaj, jeśli użytkownik cierpi na światłoczułą epilepsję.

Português (PT): ▲ AVISO. Este produto pode conter luzes brilhantes e intermitentes que podem causar convulsões em pessoas com epilepsia fotossensível. Não use se o utilizador tiver epilepsia fotossensível.

Română (RO): ▲ AVERTISMENT. Acest produs poate conține lumini puternice, intermitente, care pot provoca crize epileptice la persoanele cu epilepsie fotosensibilă. Nu utilizați dacă utilizatorul suferă de epilepsie fotosensibilă.

Slovenčina (SK): ▲ UPOZORNENIE. Tento výrobok môže obsahovať jasné blikajúce svetlá, ktoré môžu vyvolať záchvaty u osôb s fotosenzitívnou epilepsiou. Nepoužívajte, ak má užívateľ fotosenzitívnu epilepsiu.

Slovenščina (SL): ▲ OPOZORILO. Ta izdelek lahko vsebuje svetle, utripajoče luči, ki lahko povzročijo epileptične napade pri osebah s fotosenzitivno epilepsijo. Ne uporabljajte, če ima uporabnik fotosenzitivno epilepsijo.

Svenska (SE): ▲ VARNING. Denna produkt kan innehålla starka, blinkande ljus som kan orsaka anfall hos personer med ljuskänslig epilepsi. Använd inte om användaren har ljuskänslig epilepsi.

English (GB/IRE/US/CA/AU/NZ)

INFORMATION: Please read this information leaflet carefully before use and keep it in a safe place. It contains important information about our products and how to use them.

Setup Guide



Charge the Toniebox 2 with the enclosed USB-C cable.



Download or open the tonies app.



Connect the Toniebox 2 to WIFI via the app. The app will guide you through the setup process.



Place a Tonie or Tonieplay Disc on the Toniebox 2 and it will download its content.

Play your Tonie or play with your Tonieplay Disc and Tonieplay Controller!

This Information applies to the following products:

- Toniebox 2 (audio player)
- Tonieplay Disc (game content)
- Tonieplay Controller (game controller)
- Tonieplay Game components (e.g., Tonieplay cards)
- Tonie (audio figurine)
- Cable (USB-C to USB-C)

Warnings applicable to 3+ Toniebox 2 sets:

▲ WARNING: CHOKING HAZARD - small parts. Not for children under 36 months of age.

Safety and Usage Instructions

For your child's safety, remove and discard all product packaging before using this product. The product packaging (e.g., tape, plastic covering, removable tags, etc.) is not part of the toy.

All Tonies contain magnets. Please keep them away from medical components such as defibrillators, shunts, or pacemakers as well as from products sensitive to magnets such as magnetic data carriers, credit cards, or computers.

Please note that damage due to misuse or modification of this product or usage that is not in accordance with the safety instructions takes place at the customer's own risk.

We kindly ask you to comply with the following safety instructions:

- The Toniebox 2 must be set up by an adult.
- Check products regularly for damage. If you discover damage or broken parts, immediately stop using the product and contact our customer support team.
- Do not throw the Toniebox 2 or let it fall.
- Do not bend the Tonieplay Disc, Tonieplay Cards, or any other product components.
- Store Tonieplay products away from direct sunlight.

- Our products are designed for use at home and are not splash-proof or drip-proof.
- Our products are only designed to be used in a temperature range of 5 - 35°C.
- Keep products away from fire and heat sources such as heaters.

Charging Instructions

- The Toniebox 2 must be charged in a location out of reach of children and the charging process should be carried out by an adult.
- The Toniebox 2 must only be charged using a certified Class II power supply from a power source with limited output in accordance with EN 61558-2-7 (marked with the symbol  in accordance with IEC 60417) with a maximum rated output of 5 volts direct current, maximum 1.6 A. Only charge the Toniebox 2 with the enclosed cable or with compatible charging accessories from the Tonies range. The use of incompatible accessories may cause fire, electric shock, or damage to the Toniebox 2 or accessories and may result in injury.
- The power delivered by the charger must be between a minimum of 5 watts required by the radio equipment and a maximum of 15 watts in order to achieve the maximum charging speed.
- Only connect the Toniebox 2 to devices bearing either of the following symbols:  or 

Information on Age Grading

- Please note that our products have different age gradings. A product's age grading can be identified on its packaging as well as the product detail page related to the product in question on tonies.com.
- During the Toniebox 2 setup process, customers can choose from two age modes: 1+ or 3+. For safety reasons, age mode 1+ prevents the playback of any product during the charging process.

- Before use, always make sure that the Toniebox 2 is in the correct mode for your child.

Care Instructions

- Disconnect the Toniebox 2 from the charging cable before cleaning.
- Clean the products regularly with a damp microfiber cloth.
- Do not use solvents, chlorides, or chemical cleaning agents to clean the products.
- Marks left by Tonies on the top of the Toniebox 2 can be removed using a plain-colored eraser. The area can then be cleaned using a damp microfiber cloth.

Technical Specifications

- Memory: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n radio:
 - Maximum transmission power: 20 dBm EIRP
 - 2.4 GHz Band: 2400 - 2484 MHz
 - US Channels 1 - 11
 - EU Channels 1 - 13
 - 5 GHz Band: 5150 - 5850 MHz
 - Channels 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2 radio:
 - Maximum transmission power: 10 dBm EIRP
 - 2.4 GHz Band: 2400 - 2483.5 MHz
- NFC: 13.56 MHz
- External power supply: 5 V = max. 1.6 A

Simplified EU Declaration of Conformity

tonies GmbH hereby declares that Toniebox 2 radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following website: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Disposal and Recycling Information for Private Households about Electrical and Electronic Devices, Batteries, and Rechargeable Batteries

Our products are designed to make children smile for as long as possible. Nevertheless, it is inevitable that products will eventually reach the end of their life cycle. Below we have compiled the most important requirements that must be observed when handling our electrical and electronic devices as well as batteries and rechargeable batteries.

I. Separate Collection of Electrical and Electronic Devices as well as Batteries and Rechargeable Batteries

Electrical and electronic devices, as well as batteries and rechargeable batteries, may contain substances that can harm human health and the environment if disposed of improperly. As such, they should not be placed in your household trash but must be separated from municipal waste and disposed of separately through designated collection and return systems.

By disposing of them separately, you are also helping ensure that the substances and materials contained in electrical and electronic appliances and batteries and rechargeable batteries can be reused, recycled, or recovered in other ways.

II. Meaning of the “Crossed-Out Garbage Can” Symbols



These symbols indicate that batteries, electrical devices, and electronic devices should not be disposed of with regular household waste but need to be disposed of separately. You can find this symbol on

the products themselves, on the product packaging, and/or in the user manuals for the electrical or electronic device.

III. Removal of Batteries and Rechargeable Batteries for Disposal

Please follow our instructions for battery removal at www.tonies.com/batteryremoval. The following batteries are installed in your Toniebox 2. We kindly ask you to only use the following batteries as replacements:

- Battery type: 1x lithium iron phosphate rechargeable battery
- Chemical system: LiFePO4

IV. Return Options and General Disposal and Recycling Instructions

Electrical and electronic devices that have become waste are referred to as waste electrical and electronic equipment.

Owners of waste electrical and electronic equipment or used batteries from private households can drop them off at collection points provided by public waste disposal authorities or at return locations established by manufacturers or distributors.



Scan here for more information on materials, return options, collection points, and specific disposal and recycling instructions for your devices, batteries, and packaging:
www.tonies.com/disposalandrecycling

To protect your privacy, please be sure to delete the audio content saved on the device you are recycling by first performing a factory reset. Instructions on how to perform a factory reset can be found here:
www.tonies.com/tonieboxreset

Battery Charging Information

Information on how to properly recharge the batteries can be found at www.tonies.com/batterycharging

Technical Information on the Use of Energy-Related Products

Instruction about eco design information, activation, and deactivation of the product can be found here:
www.tonies.com/ecodesign

Manufacturer

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

US/CA: tonies US, Inc., 3000 El Camino Real, Building 4, Suite 200, Palo Alto, CA 94306, USA

Retain address for future reference.

Importer

UK: tonies UK Ltd., Causeway House, 1 Dane Street, Bishop's Stortford, Hertfordshire, CM23 3BT, United Kingdom

© 2025 tonies GmbH. All rights reserved.

Contact: support@tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie, and Tonieplay are registered trademarks on behalf of tonies GmbH.



FCC ID: 2AU47-00005

This device complies with Part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

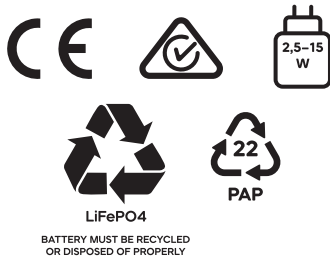
- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the Toniebox 2 and the receiver
- Connect the Toniebox 2 with the charger to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected

Waste electrical and electronic devices may not be disposed of with normal household waste. We kindly ask you to observe the recycling regulations applicable in your country.

IC: 26964-00005

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.



For additional disposal information, please visit:
www.epa.gov/recycle/used-lithium-ion-batteries

PSTI Statement of Compliance for the United Kingdom

Manufacturer: tonies GmbH, Oststr. 119,
40210 Düsseldorf, Germany
Importer UK: tonies UK Ltd., Causeway House, 1 Dane
Street, Bishop's Cleeve, Hertfordshire, CM23 3BT,
United Kingdom

Item description: Toniebox 2

Item No./ EAN No.: Please see the Item No./
the EAN No. on the bottom of the packaging.

We, tonies GmbH, in our opinion as manufacturer,
declare in sole responsibility, the conformity of the
Toniebox 2 to the applicable security requirements in
Schedule 1 of the Product Security and
Telecommunications Infrastructure (Security
Requirements for Relevant Connectable Products)
Regulations 2023.

The defined support period (minimum length of time
for which security updates will be provided) for the
Toniebox 2 is 5 years from 1 June, 2025.

You can find further information on
tonies.com/en-gb/vulnerability-disclosure-policy/.

Signed for and on behalf of tonies GmbH by

Tobias Wann, CEO
Düsseldorf, 11/20/2024

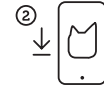
Deutsch (DE/AT/CH/LI)

INFORMATIONEN: Bitte lies dieses Informationsblatt
vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahre es
an einem sicheren Ort auf. Es enthält wichtige
Informationen über die Produkte und ihre
Verwendung.

Anleitung zur Einrichtung



**Lade die Toniebox 2 mit dem
beliebigen USB-C-Kabel auf.**



**Lade oder öffne die
tonies App.**



**Verbinde die Toniebox 2 über die
App mit dem WLAN. Die App führt
dich durch die Einrichtung.**



**Platziere einen Tonie oder eine
Tonieplay Disc auf der Toniebox 2, um
den Inhalt herunterzuladen.**

**Spiele deinen Tonie ab oder spiele mit
deiner Tonieplay Disc und deinem
Tonieplay Controller!**

Diese Informationen beziehen sich auf die folgenden Produkte:

- Toniebox 2 (Audioplayer)
- Tonieplay Disc (Spielinhalt)
- Tonieplay Controller (Spiel-Controller)
- Tonieplay Spielkomponenten (z. B. Tonieplay Cards)
- Tonie (Audiofigur)
- Kabel (USB-C zu USB-C)

Warnhinweise für 3+ Toniebox 2-Sets:

- **WARNUNG!** Nicht geeignet für Kinder unter
36 Monaten. Kleinteile.

Sicherheits- und Gebrauchshinweise

Zur Sicherheit deines Kindes solltest du die gesamte
Produktverpackung entfernen und entsorgen, bevor
das Produkt verwendet wird. Die Produktverpackung
(Klebeband, Kunststoffabdeckung, abnehmbare
Anhänger usw.) ist nicht Teil des Spielzeugs.

Alle Tonies enthalten Magnete. Bitte halte sie fern von
medizinischen Hilfsmitteln wie Defibrillatoren, Shunts
oder Herzschrittmachern sowie von magnetempfind-
lichen Produkten wie magnetischen Datenträgern,
Kreditkarten oder Computern.

Bitte beachte, dass Schäden, die durch unsachgemäß
einen Gebrauch oder Veränderungen an diesem
Produkt oder durch eine Verwendung, die nicht den
Sicherheitshinweisen entspricht, entstehen, auf
eigenes Risiko der Kundschaft erfolgen.

Wir bitten um die Beachtung der folgenden
Sicherheitshinweise:

- Die Toniebox 2 muss von einer erwachsenen Person
eingerichtet werden.
- Prüfe die Produkte regelmäßig auf Schäden.
Wenn du Schäden oder gebrochene Teile entdeckst,
verwende das Produkt nicht weiter und wende dich
an unseren Kundensupport.

- Die Toniebox 2 nicht werfen oder fallen lassen.
- Die Tonieplay Disc, die Tonieplay Cards oder andere Produktkomponenten nicht verbiegen.
- Tonieplay-Produkte nicht im direkten Sonnenlicht aufbewahren.
- Die Produkte sind für den häuslichen Gebrauch bestimmt und nicht spritz- oder tropfwassergeschützt.
- Die Produkte dürfen nur in einem Temperaturbereich von 5–35 °C verwendet werden.
- Die Produkte von Feuer und Wärmequellen wie Heizgeräten fernhalten.

Ladeanweisungen

- Die Toniebox 2 muss an einem für Kinder unzugänglichen Ort aufgeladen werden und der Ladevorgang sollte von einer erwachsenen Person durchgeführt werden.
- Die Toniebox 2 darf nur mit einem zertifizierten Netzteil der Klasse II aus einer Stromquelle mit begrenzter Leistung gemäß EN 61558-2-7 (gekennzeichnet mit dem Symbol  gemäß IEC 60417) mit einer maximalen Nennleistung von 5 Volt Gleichstrom, maximal 1,6 A, geladen werden. Die Toniebox 2 nur mit dem beiliegenden Kabel oder mit kompatibelem Ladezubehör aus dem Tonies-Sortiment aufladen. Die Verwendung von nicht kompatibelem Zubehör kann zu Bränden, Stromschlägen oder Schäden an der Toniebox 2 oder am Zubehör führen und Verletzungen verursachen.
- Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 5 Watt, die das Empfangsgerät benötigt, und maximal 15 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.
- Die Toniebox 2 darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole tragen:
 oder 

Informationen zur Alterseinstufung

- Bitte beachte, dass für unsere Produkte unterschiedliche Alterseinstufungen gelten. Die Alterseinstufung eines Produkts ist auf der Verpackung sowie auf der Produktdetailseite des betreffenden Produkts auf tonies.com zu finden.
- Im Rahmen des Einrichtungsprozesses kann die Kundschaft den Altersmodus 1+ oder 3+ wählen. Aus Sicherheitsgründen verhindert der Altersmodus 1+ das Abspielen eines Produkts während des Ladevorgangs. Stelle vor der Verwendung immer sicher, dass die Toniebox 2 im richtigen Modus für dein Kind eingestellt ist.

Pflegeanleitung

- Ziehe vor der Reinigung das Ladekabel der Toniebox 2 ab.
- Reinige die Produkte regelmäßig mit einem feuchten Mikrofasertuch.
- Verwende zur Reinigung der Produkte keine Lösungsmittel, chlorhaltigen oder chemischen Reinigungsmittel.
- Fußabdrücke, die die Tonies auf der Oberseite der Toniebox 2 hinterlassen, können mit einem farblosen Radiergummi entfernt werden. Die Stelle kann dann mit einem feuchten Mikrofasertuch gereinigt werden.

Technische Daten

- Speicher: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n-Funk:
 - maximale Übertragungsleistung: 20 dBm EIRP
 - 2,4 GHz Band: 2.400–2.484 MHz
 - US Channels 1–11
 - EU Channels 1–13
 - 5 GHz Band: 5.150–5.850 MHz
 - Channels 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2-Funk:
 - maximale Übertragungsleistung: 10 dBm EIRP
 - 2,4 GHz Band: 2.400–2.483,5 MHz

- NFC: 13,56 MHz
- Externe Stromversorgung: 5 V = max. 1,6 A

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt tonies GmbH, dass der Funkanlagentyp Toniebox 2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

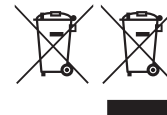
Entsorgungs- und Recyclinginformationen für private Haushalte zu Elektro- und Elektronikgeräten, Batterien und Akkus

Unsere Produkte sollen so lange wie möglich Kinderaugen zum Strahlen bringen. Doch lässt es sich nicht vermeiden, dass gelegentlich auch Produkte das Ende ihres Lebenszyklus erreichen. Anbei haben wir die wichtigsten Anforderungen zusammengestellt, die im Umgang mit unseren Elektro- und Elektronikgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren zu beachten sind.

I. Getrennte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und Batterien und Akkumulatoren
Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien und Akkumulatoren können Stoffe enthalten, die bei unsachgemäßer Entsorgung die menschliche Gesundheit und Umwelt schädigen können. Daher gehören sie nicht in den Hausmüll, sondern müssen getrennt von Hausmüll gesondert in speziellen Sammel- und Rückgabesystemen entsorgt werden.

Durch die getrennte Entsorgung trägst du außerdem dazu bei, die in Elektro- und Elektronikgeräten und Batterien und Akkumulatoren enthaltenen Stoffe und Materialien einer Wiederverwendung, dem Recycling oder anderen Formen der Verwertung zuzuführen.

II. Bedeutung der Symbole „durchgestrichene Mülltonne“



Diese Symbole weisen darauf hin, dass Batterien, Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll, sondern getrennt davon entsorgt werden müssen. Du findest diese Symbole auf den Produkten selbst, auf der Verpackung oder in den Bedienungsanleitungen der elektrischen oder elektronischen Geräte.

III. Entnahme von Batterien und Akkus für die Entsorgung

Personen, die in Deutschland Elektro- und Elektronikgeräte besitzen, sind verpflichtet, Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest mit dem Gerät verbunden sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, vor der Abgabe bei der Sammelstelle oder beim rücknahmepflichtigen Handel aus dem Gerät zu entfernen.

Bitte beachte unsere Anweisung zur Batterieentnahme unter www.tonies.com/batteryremoval. Folgende Batterien sind in der Toniebox 2 verbaut. Wir bitten dich, nur die nachfolgenden Batterien für den Austausch zu verwenden:

- Akkutyp: 1x Lithium-Eisenphosphat-Akku
- chemisches System: LiFePO4

IV. Rückgabemöglichkeiten und generelle Entsorgungshinweise

Elektro- und Elektronikgeräte, die ausrangiert wurden, werden als Altgeräte bezeichnet.

Personen, die Altgeräte und Altbatterien aus Privathaushalten besitzen, können sie bei öffentlichen Entsorgungsträgern oder bei den von Herstellern oder im Handel eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Es besteht in Deutschland eine Rücknahmepflicht für Geschäfte mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² sowie Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die Elektro- und Elektronikgeräte mehrmals im Jahr oder ständig anbieten und in Verkehr bringen.

Im Handel, der den Vertrieb über das Internet betreibt, sind anstelle der Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte und anstelle der Gesamtverkaufsfläche die gesamten Lager- und Versandflächen zu berücksichtigen.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes beim rücknahmepflichtigen Handel besteht unter anderem in Deutschland dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an eine endnutzende Person abgegeben wird.

Darüber hinaus ist dies bei den Sammelstellen im Handel für solche Altgeräte möglich, die maximal eine äußere Abmessung von 25 Zentimetern haben. Dies ist beschränkt auf drei Altgeräte je Geräteart und ist unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes. Handelnde, die den Vertrieb über das Internet betreiben, haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zur jeweiligen endnutzenden Person zu gewährleisten.

In Österreich besteht die Möglichkeit, beim Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes ein Altgerät der gleichen Geräteart wie das Neugerät, das im Wesentlichen die gleiche Funktion erfüllt, kostenlos bei einer eigens vom Versandhandel eingerichteten Sammelstelle abzugeben. Weitere Informationen hierzu unter dem beigefügten QR-Code.



Scanne diesen Code, um weitere Informationen zu den Materialien, Rückgabemöglichkeiten, Sammelstellen sowie eine konkrete Entsorgungs- und Recycling-Anleitung

für deine Geräte, Batterien und Verpackungen zu erhalten: www.tonies.com/disposalandrecycling

Zum Schutz der Privatsphäre ist sicherzustellen, dass die auf dem zu recycelnden Gerät gespeicherten Audioinhalte gelöscht werden, indem zunächst ein Werksreset durchgeführt wird. Anweisungen für das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen: www.tonies.com/tonieboxreset

Technische Informationen zur Verwendung von energiebetriebenen Produkten

Eine Anleitung zu Ökodesign-Informationen, der Produkt-Aktivierung und -Deaktivierung findest du hier: www.tonies.com/ecodesign

Hersteller

tonies GmbH, Postfach 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Bewahre die Adresse für spätere Zwecke auf.

© 2025 tonies GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Kontakt: support.tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie und Tonieplay sind eingetragene Marken im Besitz der tonies GmbH.



Français (FR/BE/CA/CH/LU)

INFORMATION : veuillez lire le présent manuel d'information avec attention et le conserver en lieu sûr. Il fournit des informations importantes sur les produits et leur utilisation.

Guide d'installation



Chargez la Toniebox 2 avec le câble USB-C inclus.



Téléchargez ou ouvrez l'application tonies.



Connectez la Toniebox 2 au Wi-Fi via l'application. L'application vous guidera tout au long du processus de configuration.



Placez un Tonie ou un disque Tonieplay sur la Toniebox 2 et le contenu sera téléchargé.

Écoutez votre Tonie ou jouez avec votre disque Tonieplay et le contrôleur Tonieplay !

Les présentes informations concernent les produits suivants :

- la Toniebox 2 (système audio)
- le disque Tonieplay (contenu du jeu)
- le contrôleur Tonieplay (contrôleur de jeu)
- les éléments de jeu Tonieplay (ex : les cartes Tonieplay)
- les Tonies (les figurines audio)
- le câble (USB-C vers USB-C)

Ces avertissements concernent les coffrets Toniebox 2 3+ :

- AVERTISSEMENT ! Non adapté pour les enfants âgés de moins de 36 mois. Petits éléments.

Instructions de sécurité et d'utilisation

Pour garantir la sécurité de votre enfant, retirez et jetez la totalité de l'emballage du produit avant de l'utiliser. L'emballage du produit (à savoir le ruban adhésif, l'enveloppe en plastique, les étiquettes à retirer, etc.) ne fait pas partie du jouet.

Tous les Tonies contiennent des aimants. Veuillez donc les maintenir à distance de dispositifs médicaux tels que les défibrillateurs, les shunts ou les stimulateurs cardiaques ainsi que des appareils sensibles aux champs magnétiques tels que les supports de données magnétiques, les cartes de crédit ou les ordinateurs.

Veuillez considérer que tout dommage résultant d'une utilisation inappropriée, d'une modification du présent

produit ou d'un usage non conforme aux instructions de sécurité sera considéré comme étant de la responsabilité du client.

Nous vous recommandons donc de vous conformer aux instructions de sécurité suivantes :

- La Toniebox 2 doit être configurée par un adulte.
- Vérifiez régulièrement l'absence de dommages sur les produits. Si vous découvrez des dommages ou des éléments cassés, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et contactez notre service client.
- Ne jetez pas et ne laissez pas tomber la Toniebox 2.
- Ne tentez pas de plier le disque Tonieplay, les cartes Tonieplay ou tout autre élément du produit.
- Conservez les produits Tonieplay à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ces produits sont conçus pour une utilisation à domicile et ne résistent pas aux éclaboussures ou aux gouttes d'eau.
- Ces produits ne doivent être utilisés qu'à des températures comprises entre 5 et 35°C.
- Tenez ces produits à distance du feu ou de sources de chaleur telles que les radiateurs.

Instructions de charge

- La Toniebox 2 doit être chargée dans un endroit hors de portée des enfants et le processus de charge doit être effectué par un adulte.
- La Toniebox 2 ne doit être chargée qu'avec une alimentation certifiée Classe 2, connectée à une source d'alimentation électrique limitée (LPS) en conformité avec la norme EN 61558-2-7 (marquée du symbole ) en conformité avec la norme IEC 60417) avec une puissance maximale de 5 volts et un courant continu maximal de 1,6 A. Ne chargez la Toniebox 2 qu'avec le câble inclus dans son emballage ou avec des accessoires de charge compatibles de la gamme Tonies. L'utilisation d'accessoires incompatibles peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des dommages à la

Toniebox 2 ou ses accessoires, et peut causer des blessures.

- La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise au minimum entre 5 watts, nécessaires pour l'équipement radio, et au maximum 15 watts afin d'atteindre la vitesse de charge la plus rapide.
- Ne connectez la Toniebox 2 qu'à des équipements portant l'un des symboles suivants :  ou 

Informations sur la classification par âge

- Veuillez noter que nos produits comportent différentes classifications par âge. La classification par âge d'un produit peut être identifiée sur son emballage ainsi que sur la page détaillée du produit concerné sur tonies.com.
- Dans le processus de configuration, les clients ont le choix entre deux modes âge : 1+ ou 3+. Pour des raisons de sécurité, le mode âge 1+ empêche l'utilisation de tout produit durant la procédure de charge. Avant utilisation, assurez-vous toujours que la Toniebox 2 est configurée avec le mode approprié pour votre enfant.

Instructions d'entretien

- Débranchez la Toniebox 2 du câble de charge avant de la nettoyer.
- Nettoyez régulièrement les produits avec un chiffon microfibre humide.
- N'utilisez pas de solvants, de chlorures ou d'agents nettoyeurs chimiques pour nettoyer les produits.
- Les traces laissées par les Tonies sur le dessus de la Toniebox 2 peuvent être éliminées à l'aide d'une gomme de couleur unie. La zone peut ensuite être nettoyée avec un chiffon microfibre humide.

Spécifications techniques

- Mémoire : 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n radio :
 - Puissance d'émission maximale : 20 dBm EIRP

- Bande 2,4 GHz : 2400 - 2484 MHz
 - Canaux US 1 - 11
 - Canaux EU 1 - 13
- Bande 5 GHz : 5150 - 5850 MHz
 - Canaux 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2 radio :
 - Puissance d'émission maximale : 10 dBm EIRP
 - Bande 2,4 GHz : 2400 - 2483,5 MHz
- NFC : 13,56 MHz
- Alimentation électrique externe : 5 V = max. 1,6 A

Déclaration UE de conformité simplifiée

La soussignée tonies GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Toniebox 2 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Informations sur l'élimination et le recyclage pour les particuliers en ce qui concerne les appareils électriques et électroniques, les piles et les batteries rechargeables

Nos produits sont conçus pour apporter de la joie aux enfants aussi longtemps que possible. Cependant, il est inévitable que les produits atteignent à un moment donné la fin de leur cycle de vie. Nous avons compilé ci-joint les exigences les plus importantes à prendre en compte lors de la manipulation de nos appareils électriques et électroniques, ainsi que des piles et des batteries rechargeables.

I. Collecte séparée d'emballages, d'appareils électriques et électroniques, de piles et batteries rechargeables

Les appareils électriques et électroniques, ainsi que les piles et batteries rechargeables, peuvent contenir des substances pouvant nuire à la santé humaine et à l'environnement s'ils sont éliminés incorrectement.

*Par conséquent, ils ne doivent pas être placés dans vos déchets ménagers, mais doivent être séparés des déchets municipaux et éliminés séparément par le biais de systèmes de collecte et de retour spécifiques.

En participant à la collecte séparée, vous contribuez également à orienter les substances et matériaux contenus dans les emballages, les appareils électriques et électroniques, ainsi que les piles et batteries rechargeables, vers la réutilisation, le recyclage ou d'autres formes de valorisation.

II. Signification du symbole « poubelle barrée »



Ces symboles indiquent que les piles et les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ordinaires, mais doivent être collectés séparément. Vous pouvez trouver ce symbole sur les produits eux-mêmes, les emballages ou les manuels d'utilisation de l'appareil électrique ou électronique.

III. Retrait des piles et batteries rechargeables pour mise au rebut

Veuillez suivre nos instructions relatives au retrait sur www.tonies.com/batteryremoval. Les batteries suivantes sont présentes dans votre Toniebox 2. Nous vous prions de n'utiliser que les batteries suivantes en remplacement :

- Type de batterie : 1x batterie lithium fer phosphate rechargeable
- Composé chimique : LiFePO4

IV. Options de retour et instructions générales de recyclage et d'élimination

Les appareils électriques et électroniques devenus des déchets sont appelés appareils usagés.

Les déchets d'emballages, les vieux appareils et les anciennes batteries peuvent être déposés gratuitement dans les points de collecte publics ou dans les points de retour mis en place par les fabricants ou les distributeurs.



Veuillez scanner ci-contre pour plus d'informations sur les matériaux, les options de retour, les points de collecte et les instructions spécifiques de recyclage et d'élimination pour vos appareils, batteries et emballages : www.tonies.com/disposalandrecycling

Afin de protéger votre vie privée, n'oubliez pas d'effacer les contenus audio enregistrés sur l'appareil que vous souhaitez recycler en le réinitialisant. Vous trouverez à l'adresse suivante les instructions pour effectuer une réinitialisation : www.tonies.com/tonieboxreset

Informations techniques sur l'utilisation des produits liés à la consommation d'énergie

Les instructions concernant les informations sur l'écodesign, l'activation et la désactivation du produit sont disponibles ici : www.tonies.com/ecodesign

Fabricant

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Allemagne.

États-Unis/Canada : tonies US, Inc., 3000 El Camino Real, Building 4, Suite 200, Palo Alto, CA 94306, USA

Veuillez retenir cette adresse pour référence ultérieure.

© 2025 tonies GmbH. Tous droits réservés.

Contact : support.tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie et Tonieplay sont des marques enregistrées de tonies GmbH.

IC : 26964-00005

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique du Canada, applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire d'interférences ;
- L'appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

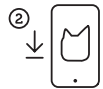
Български (BG)

ИНФОРМАЦИЯ: Моля, прочетете внимателно тази информационна брошура преди употреба и я съхранете на сигурно място. Тя предоставя важна информация относно продуктите и начина им на ползване.

Ръководство за настройка



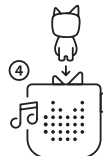
Заредете Toniebox 2 с приложения USB-C кабел.



Изтеглете или отворете приложението tonies.



Свържете Toniebox 2 с WIFI посредством приложението. Приложението ще Ви ръководи при процеса на инсталиране.



Поставете фигурка Tonie или Tonieplay Disc на Toniebox 2 и аудио плейърът ще изтегли съдържанието.

Слушайте Вашата Tonie или играйте с Вашия Tonieplay Disc и Tonieplay Controller!

Тази информация се отнася за следните продукти:

- Toniebox 2 (аудио плейър)
- Tonieplay Disc (игрово съдържание)
- Tonieplay Controller (игров контролер)
- Tonieplay Game Components (напр. Tonieplay Cards)
- Tonie (аудио фигурка)
- Кабел (USB-C към USB-C)

Предупреждения, приложими за 3+ комплекти Toniebox 2:

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Неподходящо за деца на възраст под 36 месеца. Малки части.

Инструкции за безопасност и употреба

За безопасността на Вашето дете отстранете и изхвърлете всички опаковки на продукта, преди да го използвате. Опаковката на продукта (напр. лента, пластмасово покритие, отстраними етикети и т.н.) не представлява част от играчката.

Всички фигурки Tonies съдържат магнити. Моля, дръжте ги далеч от медицински компоненти, като напр. дефибрилатори, шънтове или кардиостимулатори, както и от магниточувствителни продукти, като напр. магнитни носители на данни, кредитни карти или компютри.

Моля, обърнете внимание, че повреда поради неправилна употреба или промяна на този продукт или употреба, несъответстваща на инструкциите за безопасност, е на собствен риск на клиента.

Учитиво Ви молим да спазвате следните инструкции за безопасност:

- Toniebox 2 трябва да се инсталира от възрастен.
- Редовно проверявайте продуктите за повреда.

Ако установите повреда или счупени части, незабавно преустановете употребата на продукта и се свържете с нашия отдел по обслужване на клиентите.

- Не хвърляйте Toniebox 2 и не го оставяйте да падне.
- Не огъвайте Tonieplay Disc, Tonieplay Cards или други компоненти на продукта.
- Съхранявайте продуктите Tonieplay далеч от пряка слънчева светлина.
- Продуктите са проектирани за домашна употреба и не са защитени срещу пръски или капки.
- Продуктите трябва да се използват само при диапазон на температура от 5 до 35 °C.
- Дръжте продуктите далеч от огън и източници на топлина, напр. радиатори.

Инструкции за зареждане

- Toniebox 2 трябва да се зарежда на място извън обсега на деца и процестът на зареждане трябва да се извърши от възрастен.
- Toniebox 2 трябва да се зарежда само със сертифициран захранващ блок от клас II с ограничена мощност съгласно EN 61558-2-7 (маркировка ) в съответствие с IEC 60417) с максимална обявена изходна мощност 5 волта постоянен ток, максимум 1,6 А. Зареждайте Toniebox 2 само с приложения кабел или съвместими зарядни принадлежности от гамата Tonies. Употребата на несъвместими принадлежности може да предизвика пожар, токов удар или повреда на Toniebox 2 или принадлежностите и да доведе до наранявания.
- Доставяната от зарядното устройство мощност трябва да е между минимум 5 вата, изисквано от радиооборудването, и максимум 15 вата с цел постигане на максималната скорост на зареждане.

- Свързвайте Toniebox 2 само към оборудване, маркирано с един от следните символи:  или 

Информация относно възрастовите групи

- Моля, обърнете внимание, че нашите продукти са предназначени за различни възрастови групи. Възрастовата група за продукта е посочена на неговата опаковка, както и на страницата с данни за конкретния продукт на tonies.com.
- В рамките на процеса на настройка клиентите могат да изберат възрастов режим 1+ или 3+. От съображения за безопасност възрастов режим 1+ възпрепятства възпроизвеждането на продукти по време на процеса на зареждане. Преди употреба се уверете, че Toniebox 2 е в правилния режим за Вашето дете.

Инструкции за грижа

- Отделете Toniebox 2 от зарядния кабел преди почистване.
- Почиствайте редовно продуктите с влажна микрофибърна кърпа.
- Не използвайте разтворители, хлориди или химически почистващи агенти за почистване на продуктите.
- Следи от фигурките Tonie по горната част на Toniebox 2 могат да се отстранят посредством едноцветна гума. Участъкът може да се почисти с микрофибърна кърпа.

Технически спецификации

- Памет: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n радио:
 - Максимална мощност на предаване: 20 dBm EIRP
 - Лента 2,4 GHz: 2400 – 2484 MHz
 - Канали в САЩ 1 – 11
 - Канали в ЕС 1 – 13

- Лента 5 GHz: 5150 – 5850 MHz
 - Канали 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2 радио:
 - Максимална мощност на предаване: 10 dBm EIRP
 - Лента 2,4 GHz: 2400 – 2483,5 MHz
- NFC: 13.56 MHz
- Външно захранващо устройство: 5 V = макс. 1,6 A

Опростена ЕС декларация за съответствие

С настоящото tonies GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение Toniebox 2 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Информация за частни домакинства относно предаването за отпадъци и рециклирането на електрически и електронни устройства, батерии и акумулатори

Нашите продукти са проектирани да доставят радост на децата възможно най-дълго. Но понякога продуктите неизбежно достигат края на своя експлоатационен срок. В приложението сме посочили най-важните изисквания, които трябва да вземете под внимание, когато боравите с нашите електрически и електронни устройства, батерии и акумулатори.

I. Разделно събиране на електрически и електронни устройства, батерии и акумулатори

Възможно е електрическите и електронните устройства, както и батериите и акумулаторите да съдържат вещества, които могат да вредят на човешкото здраве и околната среда, ако се изхвърлят неправилно. Затова те не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци, а да се предадат

отделно в предвидени за целта пунктове за събиране и връщане.

Участвайки в разделното събиране, Вие допринасяте също за насочване на веществата и материалите, съдържащи се в електрическите и електронните устройства, както и батериите и акумулаторите, към повторна употреба, рециклиране и други форми на оползотворяване.

II. Значение на символа „зачеркнат контейнер за смет на коледца“



Тези символи указват, че батериите, електрическите и електронните устройства не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци, а да се събират отделно. Ще намерите този символ на самите продукти, на опаковките или ръководствата за потребителя на електрическото и електронното устройство.

III. Изваждане на батериите и акумулаторите за изхвърляне

Моля, следвайте нашите инструкции за отстраняване на батерии на www.tonies.com/batteryremoval. Във Вашата Toniebox 2 са монтирани следните батерии:
Моля, използвайте само следните резервни батерии.

Тип батерия: 1x литиево-желязо-фосфатна презаредима батерия
Химична система: LiFePO4

IV. Опции за връщане и общи инструкции за извършване и рециклиране.

Излезли от употреба електрически и електронни устройства се наричат старо оборудване.

Собственици на отпадъци от оборудване и отпадъци от батерии от частни домакинства могат да предадат такива отпадъци безплатно в обществените събирателни пунктове или осигурените от производителите или дистрибуторите пунктове за връщане.



Сканирайте тук за повече информация относно материалите, опциите за връщане, събирателните пунктове и специфични инструкции за

извършване и рециклиране за Вашите устройства, батерии и опаковки:

www.tonies.com/disposalandrecycling

За защита на Вашия личен живот, моля, изтрийте аудио съдържанието, записано на устройството за рециклиране, като първо извършите възстановяване на фабричните настройки. Инструкции относно извършването на възстановяване на фабричните настройки ще намерите тук: www.tonies.com/tonieboxreset

Техническа информация относно употребата на продукти, свързани с енергопотреблението

Инструкция във връзка с екопроектирането, активирането и деактивирането на продукта може да се намери тук: www.tonies.com/ecodesign

Производител

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Запазете адреса за бъдеща справка.

© 2025 tonies GmbH. Всички права запазени.

Контакт: support.tonies.com

Търговски марки

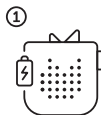
tonies, Toniebox, Tonie и Tonieplay представляват регистрирани търговски марки от името на tonies GmbH.



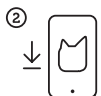
Hrvatski (HR)

INFORMACIJE: Prije upotrebe pažljivo pročitajte ovaj informativni letak i pohranite ga na sigurnom mjestu. U njemu ćete pronaći važne informacije o proizvodima i načinu njihovog korištenja.

Vodič za podešavanje



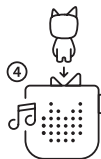
Punite Toniebox 2 pomoću priloženog USB-C kabela.



Preuzmite ili otvorite aplikaciju tonies.



Povežite Toniebox 2 na WIFI putem aplikacije. Aplikacija će vas voditi kroz postupak postavljanja.



Stavite Tonie odnosno Tonieplay Disc na Toniebox 2 kako bi se preuzeo sadržaj.

Reproducirajte svoj Tonie ili reproducirajte uz svoj Tonieplay Disc i Tonieplay Controller!

Ove se informacije odnose na sljedeće proizvode:

- Toniebox 2 (uređaj za reprodukciju zvuka)
- Tonieplay Disc (sadržaj igre)
- Tonieplay Controller (igračić upravljač)
- Tonieplay komponente igre (npr. Tonieplay Cards)
- Tonie (audiofigurice)
- Kabel (USB-C na USB-C)

Upozorenja se odnose na komplete 3+ Toniebox 2:

- **UPOZORENJE!** Nije prikladno za djecu mlađu od 36 mjeseci. Sitni dijelovi.

Upute za sigurnost i upotrebu

Radi sigurnosti vašeg djeteta, uklonite i odbacite svu ambalažu prije upotrebe ovog proizvoda. Ambalaža proizvoda (npr. traka, plastična obloga, uklonjive oznake itd.) nije dio igračke.

Svi Toniesi sadrže magnete. Držite ih podalje od medicinskih dijelova poput defibrilatora, šantova ili elektrostimulatora srca kao i od magnetski osjetljivih

proizvoda kao što su magnetski nosači podataka, kreditne kartice ili računala.

Imajte na umu da kupac snosi odgovornost za štetu nastalu zbog pogrešne upotrebe ili preinake ovog proizvoda odnosno upotrebe koja nije u skladu sa sigurnosnim uputama.

Pridržavajte se sljedećih sigurnosnih uputa:

- Toniebox 2 mora postaviti odrasla osoba.
- Redovito provjeravajte proizvode na oštećenja. Ako otkrijete oštećenje ili odlomljene dijelove, odmah prestanite upotrebljavati proizvod i obratite se našoj korisničkoj službi.
- Nemojte bacati Toniebox 2 niti dopustiti da padne.
- Nemojte savijati Tonieplay Disc, Tonieplay Cards ili bilo koji drugi dio proizvoda.
- Čuvajte Tonieplay proizvode od izravne sunčeve svjetlosti.
- Proizvodi su osmišljeni za upotrebu kod kuće i nisu otporni na prskanje ili kapanje.
- Proizvodi se smiju koristiti samo u temperaturnom rasponu od 5 do 35 °C.
- Držite proizvode podalje od vatre i izvora topline poput grijalica.

Upute za punjenje

- Toniebox 2 mora se puniti na mjestu izvan dohvata djece, a postupak punjenja treba provesti odrasla osoba.
- Toniebox 2 smije se puniti samo putem certificiranog izvora napajanja razreda II s ograničenom izlaznom snagom u skladu s EN 61558-2-7 (označeno simbolom ) u skladu s IEC 60417) i maksimalnim nazivnim izlazom od 5 V istosmjerne struje, najviše 1,6 A. Punite Toniebox 2 samo pomoću priloženog kabela ili s kompatibilnim dodacima za punjenje iz asortimana Tonies proizvoda. Primjena nekompatibilnih dodataka može uzrokovati požar, električni udar ili

oštećenje Toniebox 2a odnosno dodatka s mogućim posljedičnim ozljedama.

- Snaga koju isporučuje punjač mora biti između najmanje 5 W potrebnih za rad radioopreme i najviše 15 W, kako bi se postigla maksimalna brzina punjenja.
- Spojite Toniebox 2 samo na opremu s jednim od sljedećih simbola:  ili 

Informacije o dobnim razredima

- Napominjemo da su naši proizvodi razvrstani po različitim dobnim razredima. Dobni razred proizvoda možete vidjeti na ambalaži, kao i na stranici s pojedinostima predmetnog proizvoda na tonies.com.
- U okviru postupka podešavanja kupci mogu odabrati način rada za dobní razred 1+ ili 3+. Iz sigurnosnih razloga, aktivacijom dobnog načina rada 1+ sprječava se reprodukcija bilo kojeg proizvoda tijekom postupka punjenja. Prije upotrebe uvijek provjerite je li Toniebox 2 podešen na odgovarajući način rada za vaše dijete.

Upute za održavanje

- Odspojite Toniebox 2 od kabela za punjenje prije čišćenja.
- Proizvode redovito čistite vlažnom krpom od mikrovlakana.
- Nemojte koristiti otapala, kloride ili kemijska sredstva za čišćenje proizvoda.
- Otkise stopala koje Tonies ostavljaju na vrhu Toniebox 2 možete ukloniti običnom gumicom za brisanje. Potom tu površinu možete očistiti vlažnom krpom od mikrovlakana.

Tehničke specifikacije

- Memorija: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n radio:
 - Maksimalna prijenosna snaga: 20 dBm EIRP
 - Pojas od 2,4 GHz: 2400 – 2484 MHz

- SAD kanali 1 – 11
- EU kanali 1 – 13
- Pojas od 5 GHz: 5150 – 5850 MHz
 - Kanali 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2 radio:
 - Maksimalna prijenosna snaga: 10 dBm EIRP
 - Pojas od 2,4 GHz: 2400 – 2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Vanjsko napajanje: 5 V – najviše 1,6 A

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

tonies GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Toniebox 2 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Informacije o odlaganju i recikliranju električnih i elektroničkih uređaja, baterija i akumulatora za privatna kućanstva

Naši proizvodi osmišljeni su tako da što duže donose radost djeci. Međutim, ne možemo izbjeći činjenicu da proizvodi ponekad dosegnu kraj svog radnog vijeka. U privitku smo prikupili najvažnije zahtjeve koje trebate uzeti u obzir pri rukovanju našim električnim i elektroničkim uređajima, kao i baterijama i akumulatorima.

I. Odvojeno prikupljanje električnih i elektroničkih uređaja, baterija i akumulatora

Električni i elektronički uređaji, kao i baterije i akumulatori mogu sadržavati tvari koje mogu narušiti ljudsko zdravlje i okoliš ako se nepravilno odlože. Ove proizvode ne smijete odlagati u kućni otpad. Morate ih odložiti odvojeno od komunalnog otpada i zbrinuti primjenom predviđenih sustava prikupljanja i povrata.

Sudjelovanjem u odvojenom prikupljanju otpada također pridonosite usmjeravanju tvari i materijala

sadržanih u električnim i elektroničkim uređajima, kao i baterijama i akumulatorima, za ponovnu upotrebu, reciklažu ili druge oblike uporabe.

II. Značenje simbola „prekrižene kante za smeće“



Ovi simboli označavaju da baterije, električne i elektroničke uređaje ne smijete odlagati u uobičajeni kućni otpad, već ih trebate odvojeno prikupljati. Te simbole možete pronaći na samim proizvodima, ambalaži ili korisničkim priručnicima električnog ili elektroničkog uređaja.

III. Uklanjanje baterija i akumulatora radi odlaganja

- Sljedite naše upute za uklanjanje baterija na www.tonies.com/batteryremoval.
- U vaš Toniebox 2 umetnute su sljedeće baterije:
- Ljubazno vas molimo da sljedeću vrstu baterije upotrebljavate isključivo kao zamjensku.
 - Vrsta baterije: 1 x litij-željezo-fosfatna punjiva baterija
 - Kemijski sustav: LiFePO4

IV. Mogućnosti povrata i opće upute za odlaganje i recikliranje

Električne i elektroničke uređaje koji su postali otpad nazivamo starim uređajima.

Vlasnici starih uređaja iz privatnih kućanstava svoje uređaje mogu besplatno predati sabirnim mjestima javnih komunalnih službi za prikupljanje otpada ili mjestima prikupljanja koja su namjenski uspostavili proizvođač ili distributer.



Skenirajte za detaljnije informacije o materijalima, mogućnostima povrata, sabirnim mjestima i posebnim uputama za odlaganje i recikliranje vaših uređaja, baterija i ambalaže:

www.tonies.com/disposalandrecycling

Kako biste zaštitili svoju privatnost, izbrisite audiosadržaj spremljen na uređaju koji reciklirate tako što ćete postavke najprije vratiti na tvornički zadane vrijednosti. Upute o tome kako postavke vratiti na tvorničke zadane vrijednosti možete pronaći ovdje: www.tonies.com/tonieboxreset

Tehničke informacije o korištenju proizvoda povezanih s energijom

Upute o informacijama o ekološkom dizajnu, aktivaciji i deaktivaciji proizvoda pronaći ćete ovdje: www.tonies.com/ecodesign

Proizvođač

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Njemačka.

Sačuvajte adresu za moguće buduće potrebe.

© 2025 tonies GmbH. Sva prava pridržana.

Kontakt: support@tonies.com

Zaštitni znakovi

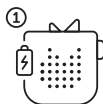
tonies, Toniebox, Tonie i Tonieplay su registrirani zaštitni znakovi tvrtke tonies GmbH.



Čeština (CZ)

INFORMACE: Před použitím si tento informační leták pečlivě přečtěte a uložte ho na bezpečném místě. Jsou v něm uvedeny důležité informace o produktech a o tom, jak je používat.

Průvodce nastavením



Nabíjejte Toniebox 2 přiloženým kabelem typu USB-C.



Stáhněte si nebo si otevřete aplikaci tonies.



Připojte Toniebox 2 prostřednictvím aplikace k Wi-Fi. Aplikace vás provede procesem nastavení.



Umístěte figurku Tonie nebo Tonieplay Disc na Toniebox 2 a obsah se stáhne.

Hrajte si s figurkou Tonie nebo přehrávejte Tonieplay Disc ovladačem Tonieplay Controller!

Tyto informace se týkají níže uvedených výrobků:

- Toniebox 2 (audio přehrávač)
- Tonieplay Disc (herní obsah)
- Tonieplay Controller (herní ovladač)
- herní součásti Tonieplay (např. Tonieplay Cards)
- Tonie (zvuková figurka)
- kabel (typu USB-C/USB-C)

Varování platí pro sady Toniebox 2 pro děti starší 3 let:

- VAROVÁNÍ! Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Obsahuje malé části.

Bezpečnostní pokyny a návod k použití

Před použitím tohoto výrobku odstraňte z důvodu bezpečnosti svého dítěte z výrobku veškerý obalový materiál a zlikvidujte ho. Obalový materiál z výrobku (např. páska, plastový obal, odnímatelné visáčky apod.) není součástí hračky.

Všechny figurky Tonies obsahují magnety. Uchovávejte je z dosahu zdravotnických přístrojů a pomůcek, jako jsou defibrilátory, shuntů nebo kardiostimulátory, a rovněž z dosahu výrobků citlivých na magnetické pole, jako jsou magnetické nosiče dat, platební karty nebo počítače.

Vezměte prosím na vědomí, že je poškození způsobenému nesprávným použitím nebo úpravou tohoto výrobku nebo použitím, které není v souladu s bezpečnostními pokyny, dochází na vlastní riziko zákazníka.

Dodržujte prosím níže uvedené bezpečnostní pokyny:

- Toniebox 2 musí nastavit dospělá osoba.
- Pravidelně výrobek kontrolujte, zda není poškozen. Pokud zjistíte poškození nebo rozbité části, ihned přestaňte výrobek používat a obraťte se na naši zákaznickou podporu.
- Výrobkem Toniebox 2 neházejte a dejte pozor, aby nespadl.

- Tonieplay Disc, karty Tonieplay Cards ani jiné součásti výrobku nepřehýbejte.
- Výrobky Tonieplay skladujte tak, aby nebyly vystaveny přímému slunečnímu záření.
- Výrobky jsou určeny pro domácí použití a nejsou chráněné proti střikající ani kapající vodě.
- Výrobky se smí používat pouze v rozsahu teplot 5–35 °C.
- Uchovávejte výrobky mimo dosah ohně a zdrojů tepla, jako jsou topná tělesa.

Pokyny pro nabíjení

- Výrobek Toniebox 2 musí být nabíjen na místě z dosahu dětí a nabíjení musí provádět dospělá osoba.
- Výrobek Toniebox 2 musí být nabíjen pouze certifikovaným napájecím zdrojem s třídou ochrany II ze zdroje energie s omezeným výkonem v souladu s normou EN 61558-2-7 (označeného symbolem ) v souladu s normou IEC 60417) s maximálním jmenovitým výkonem 5 V DC, maximálně 1,6 A. Výrobek Toniebox 2 nabíjejte pouze přiloženým kabelem nebo kompatibilním nabíjecím příslušenstvím z nabídky značky Tonies. Použití nekompatibilního příslušenství může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo může poškodit Toniebox 2 či příslušenství a vést ke zranění.
- Výkon nabíječky musí být v rozmezí minimálně 5 W vyžadovaných rádiových zařízení a maximálně 15 W, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.
- Výrobek Toniebox 2 připojte pouze k zařízení opatřenému některým z následujících symbolů:  nebo 

Informace o věkových skupinách

- Vezměte na vědomí, že naše výrobky jsou určeny pro různé věkové skupiny. Věkovou skupinu příslušného výrobku lze zjistit na obalu a rovněž na stránce s podrobnostmi o daném výrobku na adrese tonies.com.

- Při nastavování si mohou zákazníci zvolit věkový mód 1+ nebo 3+. Z bezpečnostních důvodů je v módu 1+ omezeno přehrávání na jakémkoli výrobku během nabíjení. Před použitím se vždy ujistěte, že je Toniebox 2 ve správném módu odpovídajícím věku vašeho dítěte.

Technické údaje

- Před čištěním odpojte od výrobku Toniebox 2 nabíjecí kabel.
- Výrobky čistěte pravidelně vlhkou utěrkou z mikrovlákna.
- K čištění výrobků nepoužívejte rozpouštědla, chloridy ani chemické čisticí prostředky.
- Stopu od postav Tonie na horní části výrobku Toniebox 2 lze odstranit jednobarevnou mazací gumou. Poté lze danou část vyčistit vlhkou utěrkou z mikrovlákna.

Technické údaje

- paměť: 32 GB
- rádio s Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n:
 - maximální přenosový výkon: 20 dBm EIRP
 - pásmo 2,4 GHz: 2400–2484 MHz
 - kanály v USA 1–11
 - kanály v EU 1–13
 - pásmo 5 GHz: 5150–5850 MHz
 - kanály 36, 40, 44, 48
- rádio s Bluetooth® 5.2:
 - maximální přenosový výkon: 10 dBm EIRP
 - pásmo 2,4 GHz: 2400–2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- externí napájecí zdroj: 5 V = max. 1,6 A

Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Společnost tonies GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení Toniebox 2 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Informace o likvidaci a recyklaci pro domácnosti týkající se elektrických a elektronických zařízení, baterií a akumulátorů

Naše výrobky mají přinášet dětem radost co nejdéle. Nedá se však zabránit tomu, že výrobky někdy dosáhnou konce své životnosti. Připojujeme zde proto pro vás nejdůležitější požadavky, které prosím vezmeme při nakládání s elektrickými a elektronickými zařízeními, bateriemi a akumulátory v úvahu.

I. Oddělený sběr elektrických a elektronických zařízení, baterií a akumulátorů

Elektrická a elektronická zařízení a rovněž baterie a akumulátory mohou obsahovat látky, které mohou v případě nesprávné likvidace poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Nesmí být proto vyhazovány do domovního odpadu, ale musí se od komunálního odpadu oddělit a likvidovat odděleně na sběrných místech k tomu určených nebo prostřednictvím systémů zpětného odběru.

Tím, že se zapojíte do odděleného sběru, také přispějete k tomu, že látky a materiály obsažené v elektrických a elektronických zařízeních a rovněž baterie a akumulátory budou znovu použity, recyklovány nebo jinak využity.

II. Význam symbolu „přeškrtnuté popelnice“



Tyto symboly uvádějí, že baterie a elektrická a elektronická zařízení nesmějí být likvidovány v běžném domovním odpadu, ale musí být sbírány odděleně. Tento symbol můžete nalézt na samotných

výrobcích, obalu nebo v uživatelských příručkách pro elektrická nebo elektronická zařízení.

III. Vyjmutí baterií a akumulátorů k likvidaci

Říd'te se prosím našimi pokyny pro vyjmutí baterií na adrese www.tonies.com/batteryremoval. Váš Toniebox 2 obsahuje tyto baterie:

- Baterie prosím vyměňte pouze za níže uvedené baterie.
- typ baterie: 1x lithium-železo-fosfátová nabíjecí baterie
- chemické složení: LiFePO4

IV. Možnosti odevzdání a obecné pokyny k likvidaci a recyklaci.

Elektrickým a elektronickým zařízením, která jsou vyřazena, se říká odpadní zařízení.

Vlastníci odpadních zařízení z domácností je mohou bezplatně odevzdat ve sběrných místech veřejných orgánů pro nakládání s odpady nebo na místech zpětného odběru zřízených výrobcí nebo prodejci.

Máte také možnost při nákupu elektrického a elektronického zařízení odpadní zařízení bezplatně odevzdat v místě prodeje nebo v rámci prodeje na dálku při dodání nového zařízení nechat elektrické a elektronické zařízení bezplatně odvézt. Podmínkou však je, aby bylo odpadní zařízení stejného druhu jako nové zařízení a plnilo do značné míry stejné funkce. Chcete vrátit elektrické nebo elektronické zařízení při koupi nového elektrického a elektronického zařízení Tonies? Kontaktujte prosím naši podporu na adrese: support@tonies.com



Načtete pro další informace o materiálech, možnostech vrácení, sběrných místech a pro konkrétní informace o likvidaci a recyklaci vašich zařízení, baterií a obalů:

www.tonies.com/disposalandrecycling

Abyste chránili své soukromí, před recyklací zařízení z něho nejprve smažte audio obsah tím, že obnovíte tovární nastavení. Poučení, jak obnovit tovární nastavení, naleznete zde: www.tonies.com/tonieboxreset

Technické informace o používání výrobků spojených se spotřebou energie

Pokyn o informacích k ekodesignu, aktivaci a deaktivaci výrobku naleznete zde: www.tonies.com/ecodesign

Výrobce

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Adresu uschovejte pro budoucí použití.

© 2025 tonies GmbH. Všechna práva vyhrazena.

Kontakt: support@tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie a Tonieplay jsou ochranné známky zapsané ve prospěch společnosti tonies GmbH.



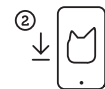
Dansk (DK)

INFORMATION: Læs denne informationsbrochure omhyggeligt inden brug, og opbevar den på et sikkert sted. Den giver vigtig information om produkterne, og hvordan de bruges.

Opsætningsvejledning



Oplad Toniebox 2 med det medfølgende USB-C-kabel.



Download eller åbn tonies-appen.



Tilslut Toniebox 2 til Wi-Fi via appen. Appen vil guide dig gennem opsætningen.



Placer en Tonie eller Tonieplay Disc på Toniebox 2, så vil den downloade dens indhold.

Leg med din Tonie, eller afspil med din Tonieplay Disc og Tonieplay Controller!

Disse oplysninger vedrører følgende produkter:

- Toniebox 2 (lydafspiller)
- Tonieplay Disc (spilindhold)
- Tonieplay Controller (spil-controller)
- Tonieplay Game Components (f.eks. Tonieplay cards)
- Tonie (audiofigur)
- Kabel (USB-C til USB-C)

Advarsler, der gælder for 3+ Toniebox 2 sæt:

- ADVARSEL! Ikke egnet til børn under 36 måneder. Smådele.

Sikkerheds- og brugsanvisninger

Af hensyn til dit barns sikkerhed skal du fjerne og bortskaffe al produktemballage, inden produktet tages i brug. Produktemballagen (f.eks. tape, plastikindpakning, aftagelige mærker osv.) er ikke en del af legetøjet.

Alle Tonies indeholder magneter. Opbevar dem på afstand af medicinske komponenter, såsom hjertestartere, shunts eller pacemakere samt magnetiske følsomme produkter som f.eks. magnetiske datamedier, kreditkort eller computere.

Bemærk, at skader på grund af misbrug eller modificering af dette produkt eller brug, der ikke er i overensstemmelse med sikkerhedsanvisningerne, sker på kundens eget ansvar. Vi anmoder om, at følgende sikkerhedsanvisninger overholdes:

- Toniebox 2 skal sættes op af en voksen.
- Kontrollér regelmæssigt produkterne for skader. Hvis du opdager skader eller ødelagte dele, skal du straks stoppe med at bruge produktet og kontakte vores kundesupport.
- Kast og tab ikke Toniebox 2.
- Buk ikke Tonieplay Disc, Tonieplay Cards eller andre produktkomponenter.

- Opbevar Tonieplay-produkterne på afstand af direkte sollys.
- Produkterne er designet til at blive brugt i hjemmet og er ikke stænk- eller vandtætte.
- Produkterne må kun anvendes ved temperaturer mellem 5 og 35°C.
- Hold produkterne væk fra ild og varmekilder såsom radiatorer.

Opladningsanvisninger

- Toniebox 2 skal oplades på et sted uden for børns rækkevidde, og opladningen bør udføres af en voksen.
- Toniebox 2 må kun oplades med en certificeret strømforsyning af klasse II med begrænset udgangseffekt iht. EN 61558-2-7 (markeret med symbolet  iht. IEC 60417) og med en maks. nominel udgangseffekt på 5 V jævnstrøm, maks. 1,6 A. Oplad kun Toniebox 2 med det medfølgende kabel eller med kompatibelt opladningsudstyr fra Tonies-sortimentet. Hvis der anvendes ikke-kompatibelt udstyr, kan det medføre brand, elektrisk stød eller beskadigelse af Toniebox 2 eller tilbehør, hvilket kan føre til tilskadekomst.
- Den strøm, der leveres af opladeren, skal være mellem min. 5 W krævet af radioudstyret og maks. 15 W for at opnå den maksimale opladningshastighed.
- Tilslut kun Toniebox 2 til udstyr, der har et af følgende symboler:  eller 

Information om aldersklasser

- Bemærk, at der gælder forskellige aldersklasser for vores produkter. Et produkts aldersklassificering kan identificeres på emballagen samt på produktets informationsside relateret til det pågældende produkt på tonies.com.

- Inden for opsætningsprocessen kan kunder vælge en aldersmodus 1+ eller 3+. Af sikkerhedsårsager forhindrer mode 1+ afspilning af alle produkter under opladningen. Inden brug skal det altid sikres, at Toniebox 2 er i den rigtige modus for dit barn.

Plejeanvisninger

- Afbryd Toniebox 2 fra ladekablet inden rengøring.
- Rengør produkterne regelmæssigt med en fugtig mikrofiberklud.
- Brug ikke opløsningsmidler, klorider eller kemiske rensningsmidler til at rense produkterne.
- Aftryk fra Tonies på toppen af Toniebox 2en kan fjernes ved hjælp af et almindeligt farvet viskelæder. Området kan derefter rengøres med en fugtig mikrofiberklud.

Tekniske specifikationer

- Hukommelse: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n radio:
 - Maks. transmissionseffekt: 20 dBm EIRP
 - 2,4 GHz bånd: 2400 - 2484 MHz
 - US-kanaler 1 - 11
 - EU-kanaler 1 - 13
 - 5 GHz bånd: 5150 - 5850 MHz
 - Kanaler 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5,2 radio:
 - Maks. transmissionseffekt: 10 dBm EIRP
 - 2,4 GHz bånd: 2400 - 2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Ekstern strømforsyning: 5 V ~ maks. 1,6 A

Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer tonies GmbH, at radioudstyrtypen Toniebox 2 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Bortskaffelses- og genanvendelsesoplysninger til private husstande vedr. elektriske og elektroniske enheder, batterier og akkumulatorer

Vores produkter er designet til at bringe glæde i børns øjne så længe som muligt. Det kan dog ikke undgås, at produkter på et tidspunkt er udtjent. Vi har vedlagt de vigtigste krav, som du skal tage højde for, når du håndterer vores elektriske og elektroniske enheder, samt batterier og akkumulatorer.

I. Separat indsamling af elektriske og elektroniske enheder, batterier og akkumulatorer

Batterier og akkumulatorer kan indeholde stoffer, der kan være farlige for menneskers sundhed og miljøet, hvis de ikke bortskaffes korrekt. De må derfor ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal holdes adskilt fra husholdningsaffaldet og bortskaffes separat via særlige indsamlings- og returneringssystemer.

Ved at deltage i en separat indsamling bidrager du også til, at stofferne og materialerne i elektriske og elektroniske enheder samt batterier og akkumulatorer sendes til genbrug, genvinding eller andre former for genanvendelse.

II. Betydningen af symbolet med en overstreget affaldsbeholder



Disse symboler betyder, at batterier, elektriske og elektroniske enheder ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal indsamles separat. Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og

elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning. Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Du kan finde dette symbol på selve produkterne, emballagen eller i brugervejledningen til den elektriske eller elektroniske enhed.

III. Fjernelse af batterier og akkumulatorer til bortskaffelse

Følg venligst anvisningerne til fjernelse af batterier på www.tonies.com/batteryremoval. De følgende batterier er installeret i din Toniebox 2:

- Vi beder dig om kun at bruge følgende batterier til udskiftning.
- Batteritype: 1x genopladeligt lithiumjernfosfatbatteri
- Kemisk system: LiFePO4

IV. Returneringsmuligheder og generelle anvisninger til bortskaffelse og genanvendelse

Elektriske og elektroniske enheder, der er blevet til affald, betegnes som gamle apparater.

Ejere af gamle apparater og gamle batterier fra private husstande kan gratis aflevere disse ved offentlige indsamlingssteder eller de tilbagetagingssteder, som udbydes af producenterne eller sælgerne.



Ved at scanne her finder du yderligere oplysninger om materialer, returneringsmuligheder, indsamlingssteder og specifikke anvisninger til bortskaffelse og genanvendelse for

dine enheder, batterier og emballage:
www.tonies.com/disposalandrecycling

For at beskytte dit privatliv bør du sørge for at slette lydindholdet gemt på enheden, som du sender til genbrug, ved forinden at udføre en fabriksnulstilling. Anvisninger til udførelse af en fabriksnulstilling findes her: www.tonies.com/tonieboxreset

Tekniske informationer om brugen af energiforbrugsrelevante produkter

Anvisninger til information om miljøvenligt design, aktivering og deaktivering af produktet findes her: www.tonies.com/ecodesign

Producent

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Gem adressen for fremtidig brug.

© 2025 tonies GmbH. Alle rettigheder forbeholdes.
Kontakt: support@tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie og Tonieplay er registrerede varemærker tilhørende tonies GmbH.



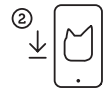
Nederlands (NL/BE)

INFORMATIE: Lees dit informatieboekje voor gebruik zorgvuldig door en bewaar het op een veilige plek. Het bevat belangrijke informatie over de producten en hoe deze worden gebruikt.

Installatiehandleiding



Laad de Toniebox 2 op met de meegeleverde USB-C-kabel.



Download of open de app tonies.



Verbind de Toniebox 2 via de app met het wifi-netwerk. De app leidt u door het installatieproces.



Plaats een Tonie of Tonieplay Disc op de Toniebox 2, zodat de inhoud kan worden gedownload.

Speel je Tonie af of speel met de Tonieplay Disc en Tonieplay Controller!

Deze informatie heeft betrekking op de volgende producten:

- Toniebox 2 (audiospeler)
- Tonieplay Disc (game content)
- Tonieplay Controller (spelcontroller)
- Tonieplay Game Components (bijv. Tonieplay Cards)
- Tonie (audiofiguur)
- Kabel (USB-C naar USB-C)

Waarschuwingen gelden voor to 3+ Toniebox 2 sets:

- **WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen onder 36 maanden. Kleine onderdelen.

Veiligheids- en gebruiksinstructies

Verwijder voor de veiligheid van uw kind alle productverpakkingen alvorens het product te gebruiken. De productverpakking (zoals tape, plastic folie, verwijderbare etiketten enz.) maakt geen deel uit van het product.

Alle Tonies bevatten magneten. Houd deze uit de buurt van medische hulpmiddelen zoals defibrillators, shunts of pacemakers en producten die gevoelig reageren op magnetische velden, zoals magnetische gegevensdragers, creditcards of computers. Houd er rekening mee dat schade door een onjuist gebruik, een wijziging van het product of een gebruik dat niet in overeenstemming is met de veiligheidsinstructies, voor risico is van de klant. Wij vragen u vriendelijk om de volgende veiligheidsinstructies na te leven:

- De Toniebox moet door een volwassene worden geïnstalleerd.
- Controleer de producten regelmatig op schade. Als u beschadigde of gebroken onderdelen ontdekt, dient u het gebruik onmiddellijk te staken en contact op te nemen met onze klantenservice.
- De Toniebox 2 mag niet worden gegooid of vallen.

- De Tonieplay Disc, Tonieplay Cards of andere productonderdelen mogen niet worden gebogen.
- Houd de Tonieplay producten uit de buurt van direct zonlicht.
- De producten zijn bedoeld voor gebruik binnenshuis en zijn niet spat- of druiptwaterdicht.
- De producten mogen uitsluitend worden gebruikt binnen een temperatuurbereik van 5 - 35 °C.
- Houd de producten uit de buurt van vuur en warmtebronnen zoals kachels.

Opladingsinstructies

- De Toniebox 2 moet buiten het bereik van kinderen en door een volwassene worden opgeladen.
- De Toniebox 2 mag uitsluitend worden opgeladen via een gecertificeerde klasse II-voeding van een voedingsbron met een beperkte uitvoer conform EN 61558-2-7 (aangeduid met het symbool  conform IEC 60417) met een maximaal nominaal uitgangsvermogen van 5 volt gelijkstroom, maximaal 1,6 A. U mag de Toniebox 2 alleen via de meegeleverde kabel of via de meegeleverde oplaadaccessoires van de Tonies-reeks opladen. Het gebruik van ongeschikte accessoires kan leiden tot brand, elektrische schokken of schade aan de Toniebox 2 of accessoires en kan ertoe leiden tot letsel of schade aan de producten.
- Het vermogen dat door de oplader wordt geleverd, moet tussen min. 5 watt voor de radioapparatuur en max. 15 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te realiseren.
- U mag de Toniebox 2 alleen aansluiten op apparatuur die is voorzien van één van de volgende symbolen:  of 

Informatie over de leeftijdscategorie

- Houd er rekening mee dat onze producten voor verschillende leeftijdsgroepen zijn bestemd. De

betreffende leeftijdscategorie staat zowel op de verpakking als op de productpagina van het betreffende product op tonies.com vermeld.

- Tijdens het installatieproces kunnen klanten kiezen uit de leeftijden 1+ of 3+. Om veiligheidsredenen voorkomt de leeftijdsmodus 1+ het afspelen van de producten tijdens het opladen. Controleer voor gebruik altijd of de Toniebox 2 in de juiste modus voor uw kind staat.

Onderhoudsinstructies

- Koppel de Toniebox 2 voor de reiniging los van de oplaadkabel.
- Reinig het product regelmatig met een vochtige microvezeldoek.
- Gebruik geen oplosmiddelen, chloriden of chemische reinigingsmiddelen voor de reiniging van de producten.
- Voetafdrukken die boven op de Toniesbox door de Tonies zijn achtergelaten, kunnen met een ongekleurde gum worden verwijderd. Dat gedeelte kan daarna met een vochtige microvezeldoek worden gereinigd.

Technische specificaties

- Geheugen: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n-radio:
 - Maximaal zendvermogen: 20 dBm EIRP
 - 2,4 GHz-band: 2400 - 2484 MHz
 - US-kanalen 1 - 11
 - EU-kanalen 1 - 13
 - 5 GHz-band: 5150 - 5850 MHz
 - Kanalen 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5,2 radio:
 - Maximaal zendvermogen: 10 dBm EIRP
 - 2,4 GHz-band: 2400 - 2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Externe voeding: 5 V = max. 1,6 A

Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij, Tonies GmbH, dat het type radioapparatuur Toniebox 2 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd via het volgende internetadres: tonies.com/de-de/konformitaetsverklaring/

Verwijderings- en recyclinginformatie voor particulieren voor elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en accu's

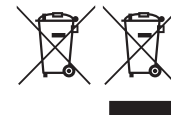
Onze producten zijn bedoeld om kinderen zo lang mogelijk blij te maken. Het kan echter niet worden voorkomen dat producten uiteindelijk het einde van hun levensduur bereiken. Bijgaand hebben wij de belangrijkste richtlijnen samengevat waar u zich aan dient te houden in de omgang met onze elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en accu's.

I. Gescheiden inzameling van elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en accu's

Elektrische en elektronische apparatuur evenals batterijen en accu's kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor de gezondheid of het milieu als zij niet correct worden afgevoerd. Daarom mogen zij niet via het huisvuil worden afgevoerd, maar moeten van het huisvuil worden gescheiden en apart via speciale inzamel- en recyclingsystemen worden verwijderd.

Door de apparatuur gescheiden af te voeren, zorgt u ervoor dat de stoffen en materialen van de elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en accu's kunnen worden hergebruikt, gerecycled of anderszins kunnen worden teruggewonnen.

II. Betekenis van het "doorgestreepte vuilnisbak"-symbool



Deze symbolen wijzen erop dat batterijen, elektrische en elektronische apparatuur niet via het gewone huisvuil mogen worden verwijderd, maar gescheiden moeten worden ingezameld. U vindt dit symbool op de producten zelf, de verpakking of in de gebruikershandleiding van het elektrische of elektronische apparaat.

III. Verwijdering van de batterijen en accu's voor de afvoer

Volg a.u.b. onze instructies voor de verwijdering van batterijen op www.tonies.com/batteryremoval. Uw Toniebox 2 bevat de volgende accu:

- Wij vragen u vriendelijk om de volgende batterijen ter vervanging te gebruiken.
- Batterijtype: 1x heroplaadbare lithium-ijzer-fosfaat-batterij
- Chemisch systeem: LiFePO4

IV. Retourneringsmogelijkheden en algemene verwijderingsinstructies

Naar afgedankte elektrische en elektronische apparatuur wordt verwezen als zijnde oude apparatuur.

Particulieren met afgedankte apparatuur en batterijen kunnen deze gratis inleveren bij openbare inzamelpunten of bij de door de fabrikant of verkoper beschikbaar gestelde inzamelingsvoorzieningen.



Scan hier voor meer informatie over materialen, inlevermogelijkheden, inzamelpunten en specifieke verwijderings- en recyclinginstructies voor uw apparatuur, batterijen, accu's en verpakking: www.tonies.com/disposalandrecycling

Om uw privacy te beschermen, dient u de audiocontent die op het apparaat is opgeslagen voor de recycling te verwijderen door het apparaat terug te zetten op de fabrieksinstellingen. Instructies over hoe de fabrieksinstellingen kunnen worden teruggezet, vindt u hier: www.tonies.com/tonieboxreset

Technische informatie over het gebruik van producten die energie verbruiken

Instructies over ecodesign-informatie, activering en deactivering van het product vindt u hier: www.tonies.com/ecodesign

Fabrikant

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Bewaar dit adres goed voor later gebruik.

© 2025 tonies GmbH. Alle rechten voorbehouden.
Contact: support@tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie en Tonieplay zijn geregistreerde handelsmerken van tonies GmbH.



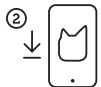
Eesti (ET)

TEAVE: Lugege enne kasutamist teabeleht hoolikalt läbi ja hoidke seda kindlas kohas. See annab olulist teavet toodete ja nende kasutamise kohta.

Seadistusjuhend



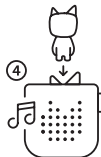
Laadige Toniebox 2 kaasasoleva USB-C-kaabli abil.



Laadige alla või avage rakendus tonies.



Ühendage Toniebox 2 rakenduse kaudu WIFI-ga. Rakendus juhib seadistamise protsessi.



Asetage Tonie või Tonieplay Disc Toniebox 2 le ja see laadib selle sisu alla.

Mängige oma Tonie'ga või mängige oma Tonieplay Disc'i ja Tonieplay Controller'iga!

See teave puudutab järgmisi tooteid:

- Toniebox 2 (audiopleier)
- Tonieplay Disc (mängu sisu)
- Tonieplay Controller (mängukontroller)
- Tonieplay mängu komponendid (nt Tonieplay Cards)
- Tonie (audiokujuke)
- Kaabel (USB-C-lt USB-C-le)

3+ Toniebox 2 komplekti kohta kehtivad hoiatused:

- HOIATUS! Ei sobi alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad.

Ohutus- ja kasutusjuhised

Lapse ohutuse tagamiseks eemaldage ja visake ära kogu toote pakend enne toote kasutamist. Toote pakend (nt teip, plastkate, eemaldatavad sildid jne) ei ole mänguasja osa.

Kõik Tonied sisaldavad magneteid. Hoidke need eemal meditsiinilistest komponentidest, nagu defibrillaatorid, šundid või südamestimulaatorid, samuti magnetitundlikest toodetest, nagu magnetandmekandjad, krediitkaardid või arvutid.

Pange tähele, et selle toote väärkasutamisest või muutmisest või ohutusjuhiste mittevastavast kasutamisest tingitud kahjude eest vastutab ainuiskuliselt klient.

Palume järgida järgmisi ohutusjuhiseid:

- Toniebox 2 peab seadistama täiskasvanu.
- Kontrollige tooteid regulaarselt kahjustuste suhtes. Kahjustuse või purunenud osade avastamisel lõpetage kohe toote kasutamine ja võtke ühendust meie klienditoega.
- Ärge visake Toniebox 2'd ega laske sellel kukkuda.
- Ärge painutage Tonieplay Disc'i, Tonieplay Cardse ega muid toote komponente.

- Hoidke Tonieplay tooteid kaitstuna otsese päikesevalguse eest.
- Tooted on mõeldud kasutamiseks kodus ning ei ole pilsme- ega tilgakindlad.
- Tooted võib kasutada ainult temperatuurivahemikus 5-35 °C.
- Hoidke tooteid eemal tulest ja soojusallikatest, näiteks küttekehadest.

Laadimisjuhised

- Toniebox 2 laadimine peab toimuma lastele kättesaamatus kohas ja laadima peab täiskasvanu.
- Toniebox 2'd tohib laadida ainult sertifitseeritud II klassi toiteallikaga toiteallikast, mille võimsus on piiratud vastavalt standardile EN 61558-2-7 (tähistatud sümboliga vastavalt standardile IEC 60417), mille maksimaalne nimivõimsus on 5 volti alalisvoolu, maksimaalselt 1,6 A. Laadige Toniebox 2 ainult kaasasoleva kaabli või ühilduvate Tonie tootevaliku laadimistarvikutega. Ühildumatute tarvikute kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või kahjustada Toniebox 2 või tarvikuid ning põhjustada vigastusi.
- Maksimaalse laadimiskiiruse saavutamiseks peab laadija edastatav võimsus jääma vähemalt 5 W ja maksimaalselt 15 W vahemikku raadioseadme jaoks.
- Ühendage Toniebox 2 ainult seadmega, millel on üks järgmistest sümbolitest: või

Teave vanuserežiimi määramise kohta

- Pange tähele, et meie toodetel on erinevad vanuserežiimid. Toote vanuserežiimi saab tuvastada nii pakendilt kui ka kõnealuse tootega seotud toote üksikasjade lehel veebilehel tonies.com.
- Seadistusprotsessis saavad kliendid valida vanuserežiimi 1+ või 3+ aastat. Ohutuse huvides takistab vanuserežiim 1+ mis tahes toote taasesitamist laadimisprotsessi ajal. Enne kasutamist veenduge alati, et Toniebox 2 on teie lapse jaoks õiges režiimis.

Hooldusjuhised

- Enne puhastamist ühendage Toniebox 2 laadimisjuhtme küljest lahti.
- Puhastage toodet regulaarselt niiske mikrokiudlapiga.
- Ärge kasutage toodete puhastamiseks lahusteid, kloride ega keemilisi puhastusvahendeid.
- Toniebox 2i ülaosas asuvate Toniede jalajäljed saab eemaldada ühevärviilise kustutuskummiga. Seejärel saab ala puhastada niiske mikrokiudlapiga.

Tehnilised spetsifikatsioonid

- Mälu: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n raadio:
 - Maksimaalne edastusvõimsus: 20 dBm EIRP
 - 2,4 GHz sagedusala: 2400 - 2484 MHz
 - USA kanalid 1 - 11
 - Eli kanalid 1 - 13
 - 5 GHz sagedusala: 5150 - 5850 MHz
 - Kanalid 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2 raadio:
 - Maksimaalne edastusvõimsus: 10 dBm EIRP
 - 2,4 GHz sagedusala: 2400 - 2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Väline toiteallikas: 5 V = max 1,6 A

Lihtsustatud ELI Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib tonies GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp Toniebox 2 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Elektri- ja elektroonikaseadmete, patareide ja akude kõrvaldamise ja ringlussevõtu teave kodumajapidamistele

Meie tooted on loodud pakkuma laste silmarõõmu võimalikult kauaks. Siiski ei saa vältida seda, et mõnikord jõuavad tooted oma elutsükli lõpuni. Oleme

koostanud olulisemad nõuded, millega peaksite arvestama meie elektri- ja elektroonikaseadmete ning patareide ja akudega tegelemisel.

I. Pakendite, elektri- ja elektroonikaseadmete, patareide ja akude eraldi kogumine

Elektri- ja elektroonikaseadmed, samuti patareid ja akuid võivad sisaldada aineid, mis võivad kahjustada inimeste tervist ja keskkonda, kui need kõrvaldatakse valesti. Seetõttu ei tohiks neid visata olmeprügi hulka, vaid need tuleb olmejäätmetest eraldada ja kõrvaldada selleks ettenähtud kogumis- ja tagastussüsteemide kaudu.

Liigiti kogumises osaledes aitate kaasa ka pakendites, elektri- ja elektroonikaseadmetes, aga ka patareides ja akudes sisalduvate ainete ja materjalide suunamisele korduskasutusse, ringlussevõtu või muul viisil taaskasutusse.

II. Lähikriipsutatud ratastega prügikasti sümboli tähendus



Need sümbolid näitavad, et patareisid, elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka, vaid need tuleb eraldi koguda. Selle sümboli leiate toodetelt endilt, pakenditelt või elektri- või elektroonikaseadme kasutusjuhenditest.

III. Patareide ja akude eemaldamine kõrvaldamiseks

Järgige meie juhiseid patareide eemaldamiseks www.tonies.com/batteryremoval. Teie Toniebox 2i on paigaldatud järgmised patareid:

- Asendamiseks kasutage ainult järgmisi patareisid.
- Patarei tüüp: 1x laetav liitiumraudfosfaat-patarei
- Keemiline süsteem: LiFePO4

IV. Tagastamisvõimalused ja üldised kõrvaldamisjuhised

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäämeid nimetatakse vanadeks seadmeteks.

Pakendijäätmed, vanad seadmed ja vanad patareid saab tasuta üle anda avalikesse kogumispunktidest või tootjate või edasimüüjate poolt loodud kogumispunktidest.



Skannige siit, et leida lisateavet materjalide, tagastusvõimaluste, kogumispunktide ning konkreetsete seadmete, akude ja pakendite kõrvaldamise ja ringlussevõtu juhiste kohta: www.tonies.com/disposalandrecycling

Oma privaatsuse kaitsmiseks kustutage kindlasti ringlusseantavasse seadmesse salvestatud helisisu, tehke esmalt lähtestamise tehaseadetele. Tehaseadetele lähtestamise juhised leiate siit: www.tonies.com/tonieboxreset

Tehniline teave energiatarbimisega seotud toodete kasutamise kohta

Juhised ökodisaini, toote aktiveerimise ja inaktiveerimise kohta leiate siit: www.tonies.com/ecodesign

Tootja

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Hoidke aadress edaspidiseks alles.

© 2025 tonies GmbH. Kõik õigused kaitstud.

Kontakt: support.tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie ja Tonieplay on ettevõtte tonies GmbH registreeritud kaubamärgid.



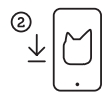
Español (ES)

INFORMACIÓN: lea atentamente este folleto informativo antes de utilizar el producto y guárdelo en un lugar seguro. Ofrece información importante sobre los productos y cómo utilizarlos.

Guía de configuración



Cargue el Toniebox 2 con el cable USB-C adjunto.



Descargue o abra la app tonies.





Conecte el Toniebox 2 a la Wi-Fi a través de la app. La app le guiará a través del proceso de configuración.



Ponga un Tonie o un Tonieplay Disc en el Toniebox 2 y se descargará su contenido.

¡Reproduzca su Tonie o juegue con su Tonieplay Disc y su Tonieplay Controller!

Esta información afecta a los siguientes productos:

- Toniebox 2 (reproductor de audio)
- Tonieplay Disc (contenido de juego)
- Tonieplay Controller (controlador de juego)
- Tonieplay Game Components (por ejemplo, las Tonieplay Cards)
- Tonie (figurita de audio)
- Cable (de USB-C a USB-C)

Advertencias aplicables a los sets 3+ de Toniebox 2:

- ¡ADVERTENCIA! No es adecuado para niños menores de 36 meses. Contiene piezas pequeñas.

Seguridad e instrucciones de uso

Por la seguridad de su hijo, retire y deseche todo el embalaje del producto antes de utilizarlo. El embalaje del producto (por ejemplo, la cinta adhesiva, la cubierta de plástico, las etiquetas extraíbles, etc.) no forma parte del juguete.

Todos los Tonies contienen imanes. Manténgalos alejados de componentes médicos como

desfibriladores, derivaciones o marcapasos, así como de productos magnéticos sensibles como soportes de datos magnéticos, tarjetas de crédito y ordenadores.

Tenga en cuenta que los daños debidos al uso incorrecto o la modificación de este producto o la inobservancia de las instrucciones de seguridad se producen por cuenta y riesgo del cliente.

Le rogamos que cumpla las siguientes instrucciones de seguridad:

- La configuración del Toniebox 2 debe ser realizada por un adulto.
- Compruebe regularmente que los productos no estén dañados.
- Si detecta daños o alguna pieza rota, deje de usar el producto inmediatamente y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- No arroje el Toniebox 2 ni deje que se caiga al suelo.
- No doble el Tonieplay Disc, las Tonieplay Cards ni ningún otro componente del producto.
- Guarde los productos de Tonieplay protegidos de la luz solar directa.
- Los productos están diseñados para usar en casa y no están fabricados a prueba de salpicaduras ni de goteo.
- Los productos solo se pueden utilizar a temperaturas entre 5 y 35 °C.
- Mantenga los productos alejados del fuego y de fuentes de calor como estufas.

Instrucciones de carga

- El Toniebox 2 se debe cargar en una ubicación fuera del alcance de los niños, y el proceso de carga debe ser realizado por un adulto.
- El Toniebox 2 solo se debe cargar con una fuente de alimentación certificada de Clase II a partir de una fuente de energía con salida limitada de conformidad con la norma EN 61558-2-7 (marcado

con el símbolo  según IEC 60417) con una salida nominal máxima de 5 voltios de corriente continua, máximo 1,6 A. Cargue el Toniebox 2 exclusivamente con el cable suministrado o bien con accesorios de carga compatibles de la gama de Tonies. El uso de accesorios incompatibles puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o daños en el Toniebox 2 o los accesorios, con posibles lesiones como consecuencia.

- La potencia suministrada por el cargador debe estar entre el mínimo de 5 vatios requeridos por el equipo de radio y el máximo de 15 vatios que se necesita para alcanzar la máxima velocidad de carga.
- Conecte el Toniebox 2 exclusivamente a equipos que lleven uno de estos dos símbolos:  o 

Información sobre la gradación de edad

- Le rogamos que tenga en cuenta que nuestros productos están destinados a diferentes gradaciones de edad. La gradación de edad de un producto se puede identificar en su embalaje, así como en la página de detalles del producto en [cuestión en tonies.com](https://www.tonies.com).
- Dentro del proceso de configuración, los clientes pueden elegir un modo de edad para más de 1 año o para más de 3 años. Por motivos de seguridad, el modo de edad 1+ evita la reproducción de ningún producto durante el proceso de carga. Antes de usar el Toniebox 2, asegúrese de que está en el modo correcto para su hijo.

Instrucciones de limpieza

- Desconecte el Toniebox 2 del cable de carga antes de limpiarlo.
- Limpie los productos regularmente con un paño de microfibra húmedo.
- No limpie los productos con disolventes, cloruros ni productos de limpieza químicos.

- Las huellas que dejan los Tonies en la parte superior del Toniebox 2 se pueden eliminar con una goma de borrar de color liso. A continuación, se puede limpiar la zona con un paño de microfibra húmedo.

Especificaciones técnicas

- Memoria: 32 GB
- Radio Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n:
 - Potencia de transmisión máxima: 20 dBm EIRP
 - Banda de 2,4 GHz: 2400-2484 MHz
 - Canales (EE. UU.) 1-11
 - Canales (UE) 1-13
 - Banda de 5 GHz: 5150-5850 MHz
 - Canales 36, 40, 44, 48
- Radio Bluetooth® 5.2:
 - Potencia de transmisión máxima: 10 dBm EIRP
 - Banda de 2,4 GHz: 2400-2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Fuente de alimentación externa: 5 V = máx. 1,6 A

Declaración UE de Conformidad Simplificada

Por la presente, tonies GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Toniebox 2 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Información para hogares particulares sobre eliminación y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, pilas y baterías

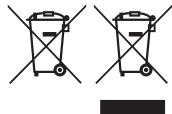
Nuestros productos están diseñados para que los niños disfruten de ellos durante el mayor tiempo posible. No obstante, es inevitable que los productos lleguen al final de su ciclo de vida en un momento dado. Adjuntamos una recopilación de los requisitos más importantes que debe tener en cuenta al tratar nuestros aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las baterías.

I. Recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos, pilas y acumuladores

Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las baterías, pueden contener sustancias nocivas para la salud humana y el medio ambiente si se eliminan de forma inadecuada. Por lo tanto, no se deben tirar junto con la basura doméstica, sino que deben separarse de los residuos municipales y eliminarse por separado a través de los sistemas de recogida y devolución designados.

Al participar en la recogida selectiva, también está contribuyendo a dirigir las sustancias y materiales contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos, así como en las pilas y las baterías, hacia la reutilización, el reciclaje u otras formas de valorización.

II. Significado del símbolo del «contenedor con ruedas tachado»



Estos símbolos indican que las pilas y los aparatos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica normal, sino que se deben recoger por separado. Encontrará este símbolo en los propios productos, en el embalaje o en los manuales de instrucciones del correspondiente aparato eléctrico o electrónico.

III. Retirada de pilas y baterías para su eliminación

Los propietarios de aparatos eléctricos y electrónicos en Alemania deben separar las pilas y las baterías que no estén firmemente enclavadas en el aparato y que puedan retirarse sin destruirlo antes de la entrega en

el punto de recogida o al distribuidor con obligación de recuperar los aparatos.

Le rogamos que siga nuestras instrucciones para la retirada de la pila, que encontrará en www.tonies.com/batteryremoval. En su Toniebox 2 están instaladas las siguientes pilas:

- Le rogamos que utilice solo las siguientes pilas como recambio.
- Tipo de pila: una pila recargable de fosfato de hierro y litio
- Sistema químico: LiFePO4

IV. Opciones de devolución e instrucciones generales de eliminación y reciclaje.

Los aparatos eléctricos y electrónicos que se han convertido en residuos se denominan «aparatos antiguos».

Los propietarios de aparatos antiguos de hogares particulares pueden entregarlos gratuitamente en los puntos de recogida de las autoridades públicas de eliminación de residuos o en los centros de recogida establecidos por los fabricantes o distribuidores.



Escanee aquí para obtener más información sobre materiales, opciones de devolución, puntos de recogida e instrucciones específicas de eliminación y reciclaje de sus

aparatos, pilas y embalajes:

www.tonies.com/disposalandrecycling

Para proteger su privacidad, asegúrese de borrar el contenido de audio guardado en el dispositivo que va a reciclar realizando antes un restablecimiento de fábrica. Aquí encontrará las instrucciones para realizar un restablecimiento de fábrica:

www.tonies.com/tonieboxreset

Información técnica sobre el uso de productos relevantes para el consumo de energía

Aquí encontrará información sobre el diseño ecológico, así como instrucciones sobre la activación y la desactivación del producto:

www.tonies.com/ecodesign

Fabricante

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf (Alemania).

Conservar la dirección como referencia para el futuro.

© 2025 tonies GmbH. Todos los derechos reservados.
Contacto: support@tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie y Tonieplay son marcas comerciales registradas en nombre de tonies GmbH.



Suomi (FI)

TIETOJA: Lue nämä tuotetiedot huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa. Tiedoissa on tärkeitä tietoja tuotteesta ja sen käytöstä.

Tuotetiedot



Lataa Toniebox 2 mukana tulleella USB-C-kaapelilla.



Lataa tonies-sovellus tai avaa se.



Yhdistä Toniebox 2 Wi-Fi-verkkoon sovelluksen kautta. Noudata sovelluksen antamia ohjeita.



Aseta Tonie-hahmo tai Tonieplay Disc Toniebox 2:n päälle, jolloin sen sisältö latautuu.

Toista Tonie-hahmon tarina tai pelaa Tonieplay Disc -peliä Tonieplay Controller -peliohjaimella!

Nämä tiedot koskevat seuraavia tuotteita:

- Toniebox 2 (audiosoitin)
- Tonieplay Disc (pelisäilit)
- Tonieplay Controller (peliohjain)
- Tonieplay Game Components (esim. Tonieplay Cards)
- Tonie (audiohahmo)
- Kaapeli (USB-C/USB-C)

3+-ikäisille lapsille tarkoitettuja Toniebox 2 -settejä koskevat varoitukset:

- VAROITUS! Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Sisältää pieniä osia.

Turvallisuus- ja käyttöohjeet

Irrota ja hävitä kaikki tuotepakkaukset ennen tuotteen

käyttää lapsen turvallisuuden vuoksi. Tuotepakkaus (esim. teippi, muovipussi, irrotettavat tarrat jne.) ei ole osa luelua.

Kaikki Tonies-tuotteet sisältävät magneetteja. Pidä ne etäällä lääketieteellisistä laitteista, kuten defibrillaattoreista, sunteista tai sydämentahdistimista sekä magneeteille herkistä tuotteista, kuten magneettisista tallennusvälineistä, luottokorteista ja tietokoneista.

Huomaa, että tämän tuotteen virheellisestä käytöstä tai muokkaamisesta tai turvallisuusohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvat vauriot ovat asiakkaan omalla vastuulla. Pyydämmekin noudattamaan seuraavia turvallisuusohjeita:

- Aikuisen on asetettava Toniebox 2 käyttövalmiiksi.
- Tarkista tuotteet säännöllisesti vaurioiden varalta. Jos havaitset vaurioita tai rikkoutuneita osia, lopeta tuotteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Älä heitä Toniebox 2:ta äläkä tiputa sitä.
- Älä taivuta Tonieplay Disciä, Tonieplay Cards -kortteja tai muita tuotekomponentteja.
- Säilytä Tonieplay-tuotteet poissa suorasta auringonvalosta.
- Tuotteet on tarkoitettu kotitalouskäyttöön eivätkä ne ole roiskevesi- tai tippuvesisuojuuttuja.
- Tuotteita saa käyttää vain 5–35 °C:n lämpötilassa.
- Pidä tuotteet etäällä tulesta ja muista lämmönlähteistä, kuten lämmittimistä.

Latausohjeet

- Toniebox 2:ta pitää ladata poissa lasten ulottuvilta, ja aikuisen on huolehdittava lataamisesta.
- Toniebox 2:ta saa ladata vain sertifioidulla luokan II virtälähteellä rajoitetulla virralla standardin SFS-EN 61558-2-7 mukaisesti (merkitty symbolilla )

standardin IEC 60417 mukaan) maksimaalisen nimellistehon ollessa tasavirralla 5 voltia ja virta enintään 1,6 A. Lataa Toniebox 2:ta vain mukana toimitetulla kaapelilla tai Tonies-sarjaan kuuluvilla yhteensopivilla lataustarvikkeilla. Muiden kuin yhteensopivien tarvikkeiden käyttö saattaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vaurioittaa Toniebox 2:ta tai sen tarvikkeita ja johtaa loukkaantumiseen.

- Laturin syöttämän virran pitää olla radiolaitteelle vähintään 5 wattia ja enintään 15 wattia, jotta saavutetaan maksimaalinen latausnopeus.
- Liitä Toniebox 2 vain sellaisiin laitteisiin, joissa on jokin seuraavista symboleista:  tai 

Tietoa ikärajoituksista

- Huomaa, että tuotteillamme on erilaisia ikärajoituksia. Tuotteen ikärajoitus on nähtävissä pakkauksessa sekä tuotteen omalla sivulla internetosoitteessa tonies.com.
- Käyttöänoton yhteydessä asiakas voi valita ikäryhmäksi 1+ tai 3+. Turvallisuussyistä tila 1+ estää kaikkien tuotteiden toistamisen lataamisen aikana. Varmista ennen käyttöä, että Toniebox 2:ssa on valittuna lapsellesi sopiva oikea ikäryhmä.

Hoito-ohjeet

- Kytke Toniebox 2 irti latauskaapelista ennen puhdistamista.
- Puhdista tuotteet säännöllisesti kostella mikroviituliinalla.
- Älä käytä tuotteiden puhdistamiseen liuottimia, kloridia tai kemiallisia puhdistusaineita.
- Tonie-hahmojen jalkojen jäljet Toniebox 2:n päällä ovat poistettavissa vaalealla pyyhkeillä. Tämän jälkeen alue voidaan puhdistaa kostella mikroviituliinalla.

Tekniset tiedot

- Muisti: 32 Gt
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n radio:
 - Maksimi lähetysteho: 20 dBm EIRP
 - 2,4 GHz taajuuskaista: 2 400–2 484 MHz
 - US-kanavat 1–11
 - EU-kanavat 1–13
 - 5 GHz taajuuskaista: 5 150–5 850 MHz
 - Kanavat 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2 radio:
 - Maksimi lähetysteho: 10 dBm EIRP
 - 2,4 GHz taajuuskaista: 2 400–2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Ulkoinen virtälähde: 5 V = maks. 1,6 A

Yksinkertaistettu EU-vaatustenmukaisuusvakuutus

tonies GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Toniebox 2 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Hävitys- ja kierrätysohjeet kotitalouksille koskien

sähkö- ja elektroniikkalaitteita, paristoja ja akkuja

Tuotteemme on suunniteltu siten, että ne saavat lasten silmät loistamaan mahdollisimman pitkään. Jossain vaiheessa tuotteemme tulevat kuitenkin käyttöikänsä päähän. Liitteenä ovat tärkeimmät vaatimukset, jotka on otettava huomioon käsiteltäessä sähköisiä ja elektronisii laitteitamme sekä paristoja ja akkuja.

I. Pakkausmateriaalien, sähkö- ja elektroniikkalaitteiden, paristojen ja akkujen erilliskeräys

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet samoin kuin akut ja paristot saattavat sisältää aineosia, jotka väärin hävitettynä saattavat vahingoittaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Näin ollen niitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on erotettava

yhdyskuntajätteestä ja hävitettävä erikseen niille kohdistettujen keräys- ja palautusjärjestelmien kautta.

Kun kyseiset tuotteet toimitetaan erilliskeräykseen, voidaan pakkausmateriaalien sekä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden, paristojen ja akkujen sisältämät aineosat ja materiaalit ohjata edelleen uudelleenkäyttöön, kierrätykseen ja hyötykäyttöön.

II. Ylitse vedetyn roskakorin merkitys



Nämä symbolit kertovat, että paristoja ja sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on toimitettava erilliskeräykseen. Kyseinen symboli on merkitty itse tuotteeseen tai sähkö- ja elektroniikkalaitteiden pakkaukseen tai käyttöohjeisiin.

III. Paristojen ja akkujen poistaminen hävittämistä varten

Noudata akkujen irrotusohjeitamme osoitteessa www.tonies.com/batteryremoval. Toniebox 2:ssa käytetään seuraavanlaisia akkuja:

- Pyydämme käyttämään vain seuraavanlaisia vaihtoparistoja.
- Pariston tyyppi: 1x litium-rautafosfaatti ladattava paristo
- Kemiallinen järjestelmä: LiFePO4

IV. Palautusvaihtoehdot ja yleiset hävitys- ja kierrätysohjeet

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromulla tarkoitetaan vanhoja laitteita.

Pakkausjätteet, vanhat laitteet ja vanhat akut voi toimittaa maksutta julkisiin keräyspisteisiin tai valmistajan tai myyjän ylläpitämiin vastaanottopisteisiin.



Tällä koodilla voit skannata tietoa materiaaleista, palautusvaihtoehdoista, keräyspisteistä sekä erityistä laitteita, akkuja ja pakkausmateriaaleja koskevista hävitys- ja kierrätysohjeista: www.tonies.com/disposalandrecycling

Yksityisyytesi suojaamiseksi muista poistaa kierrätettäväksi tarkoitettujen laitteen audiosisältö palauttamalla laitteen tehdasasetukset. Ohjeet tehdasasetusten palauttamiseen löytyvät osoitteesta: www.tonies.com/tonieboxreset

Teknisiä tietoja kosken energialla kuluttavien tuotteiden käyttöä

Tuotteiden ekologista suunnittelua eli eco designia koskevia tietoja sekä tietoja tuotteen aktivoinnista ja deaktivoinnista löytyy osoitteesta: www.tonies.com/ecodesign

Valmistaja

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Sääilytä osoite tulevaa tarvetta varten.

© 2025 tonies GmbH. Kaikki oikeudet pidätetään. Yhteystiedot: support.tonies.com
tonies, Toniebox, Tonie ja Tonieplay ovat tonies GmbH:n rekisteröityä tuotemerkkejä.



Ελληνικά (GR/CY)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Διαβάστε προσεκτικά το παρόν φυλλάδιο πληροφοριών πριν από τη χρήση και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος. Παρέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα και τον τρόπο χρήσης τους.

Οδηγός ρύθμισης



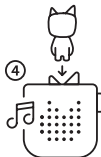
Φορτίστε το Toniebox 2 με το παραδιδόμενο καλώδιο USB-C.



Πραγματοποιήστε λήψη της εφαρμογής tonies app ή ανοίξτε την.



Συνδέστε το Toniebox 2 στο δίκτυο WIFI μέσω της εφαρμογής. Η εφαρμογή θα σας καθοδηγήσει στη διαδικασία διαμόρφωσης.



Τοποθετήστε ένα Tonie ή έναν δίσκο Tonieplay Disc στο Toniebox 2 και θα πραγματοποιηθεί λήψη του περιεχομένου του.

Αναπαράγετε το περιεχόμενο του Tonie ή αναπαράγετε περιεχόμενο με τον δίσκο Tonieplay Disc και το χειριστήριο Tonieplay Controller!

Οι παρούσες πληροφορίες αφορούν στα ακόλουθα προϊόντα:

- Toniebox 2 (συσκευή αναπαραγωγής ήχου)
- Tonieplay Disc (παιχνίδιο)
- Tonieplay Controller (χειριστήριο παιχνιδιών)
- Στοιχεία Tonieplay Game (π.χ. Tonieplay cards)
- Tonie (φιγούρα ήχου)
- Καλώδιο (USB-C σε USB-C)

Προειδοποιήσεις που ισχύουν για τα σετ 3+ Toniebox 2:

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ακατάλληλα για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Μικρά εξαρτήματα.

Οδηγίες ασφαλείας και χρήσης

Για την ασφάλεια του παιδιού σας, αφαιρέστε και απορρίψτε τη συσκευασία του προϊόντος πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος. Η συσκευασία του προϊόντος (π.χ. ταίρια, πλαστικό κάλυμμα, αφαιρούμενες ετικέτες κ.λπ.) δεν αποτελεί μέρος του παιχνιδιού.

Όλα τα Tonie περιέχουν μαγνήτες. Κρατάτε τα μακριά από ιατρικά εξαρτήματα, όπως απινιδωτές, παροχετεύσεις ή βηματοδότες, καθώς και από προϊόντα ευαίσθητα σε μαγνήτες, όπως μαγνητικούς φορείς δεδομένων, πιστωτικές κάρτες ή υπολογιστές.

Λάβετε υπόψη, ότι η πρόκληση ζημιών λόγω κακής χρήσης ή τροποποίησης αυτού του προϊόντος ή χρήσης που δεν είναι σύμφωνη με τις οδηγίες ασφαλείας γίνεται με ευθύνη του πελάτη.

Τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες ασφαλείας:

- Η ρύθμιση του Toniebox 2 πρέπει να εκτελείται από ενήλικες.
- Ελέγχετε το προϊόν τακτικά για τυχόν ζημιές. Εάν διαπιστώσετε ζημιές ή σπασμένα εξαρτήματα, διακόψτε άμεσα τη χρήση του προϊόντος και επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
- Μην πετάτε το Toniebox 2 και μην το ρίχνετε κάτω.

- Μην λυγίζετε τον δίσκο Tonieplay Disc, τις κάρτες Tonieplay Card ή άλλα στοιχεία του προϊόντος.
- Φυλάσσετε τα προϊόντα Tonieplay μακριά από άμεσο ηλιακό φως.
- Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί για οικιακή χρήση και δεν είναι ανθεκτικά σε πιτσιλιές ή σταγόνες.
- Τα προϊόντα επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά σε θερμοκρασίες μεταξύ 5 και 35°C.
- Διατηρείτε τα προϊόντα μακριά από φωτιά και πηγές θερμότητας, όπως θερμάστρες.

Οδηγίες φόρτισης

- Η φόρτιση του Toniebox 2 πρέπει να εκτελείται σε σημεία που δεν έχουν πρόσβαση παιδιά και η διαδικασία φόρτισης πρέπει να εκτελείται από ενήλικες.
- Για τη φόρτιση του Toniebox 2 πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά πιστοποιημένα τροφοδοτικά της κατηγορίας II με πηγή ρεύματος με περιορισμένη ισχύ, σύμφωνα με το πρότυπο EN 61558-2-7 (επισημαίνεται με το σύμβολο σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60417) και μέγιστη ονομαστική ισχύ 5 volt συνεχούς ρεύματος, έως 1,6 A. Φορτίζετε το Toniebox 2 αποκλειστικά με το παραδιδόμενο καλώδιο ή με συμβατό εξοπλισμό φόρτισης της σειράς Tonies. Σε περίπτωση χρήσης μη συμβατού εξοπλισμού, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή ζημιά στο Toniebox 2 ή στα εξαρτήματά και μπορεί να παρατηρηθούν τραυματισμοί.
- Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ τουλάχιστον 5 Watt που απαιτούνται από τον ραδιοεξοπλισμό και έως 15 Watt, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.
- Συνδέστε το Toniebox 2 αποκλειστικά με εξοπλισμό που φέρει ένα από τα ακόλουθα σύμβολα ή

Πληροφορίες σχετικά με την ηλικιακή διαβάθμιση

- Λάβετε υπόψη, ότι τα προϊόντα μας παρουσιάζουν διαφορετικές ηλικιακές διαβαθμίσεις. Η ηλικιακή διαβάθμιση ενός προϊόντος μπορεί να εντοπιστεί στη

συσκευασίας του, καθώς και στη σελίδα λεπτομερειών που σχετίζεται με το εν λόγω προϊόν στον ιστότοπο tonies.com.

- Κατά τη διαδικασία ρύθμισης, οι πελάτες μπορούν να επιλέξουν την ηλικιακή διαβάθμιση 1+ ή 3+. Για λόγους ασφαλείας, με την ηλικιακή διαβάθμιση 1+ αποτρέπεται η αναπαραγωγή προϊόντων κατά τη διαδικασία φόρτισης. Πριν από τη χρήση, διασφαλίζετε πάντα ότι το Toniebox 2 βρίσκεται στη σωστή διαβάθμιση για το παιδί σας.

Οδηγίες φροντίδας

- Αποσυνδέετε το Toniebox 2 από το καλώδιο φόρτισης, πριν από τον καθαρισμό.
- Καθαρίζετε τα προϊόντα τακτικά με ένα υγρό πανί με μικροΐνες.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες καθώς και χλωριούχα ή χημικά καθαριστικά για τον καθαρισμό των προϊόντων.
- Οι πατημασιές που αφήνουν τα Tonie στο πάνω μέρος του Toniebox 2 μπορούν να απομακρυνθούν με μια γόμα. Στη συνέχεια, το σημείο μπορεί να καθαριστεί με ένα υγρό πανί με μικροΐνες.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

- Μνήμη: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n:
 - Μέγιστη ισχύς μετάδοσης: 20 dBm EIRP
 - Ζώνη συχνότητων 2,4 GHz: 2400 - 2484 MHz
 - Κανάλια ΗΠΑ 1 - 11
 - Κανάλια ΕΕ 1 - 13
 - Ζώνη συχνότητων 5 GHz: 5150 - 5850 MHz
 - Κανάλια 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2:
 - Μέγιστη ισχύς μετάδοσης: 10 dBm EIRP
 - Ζώνη συχνότητων 2,4 GHz: 2400 - 2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Εξωτερική παροχή ρεύματος: 5 V = έως 1,6 A

ΣΥΝΤΟΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Διά της παρούσης, η tonies GmbH δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός Toniebox 2 πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Πληροφορίες για την απόρριψη και την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, μπαταριών και συσσωρευτών οικιακής χρήσης

Τα προϊόντα μας έχουν σχεδιαστεί για να προσφέρουν χαρά σε παιδιά για όσο το δυνατόν μεγαλύτερο χρονικό διάστημα. Ωστόσο, δεν μπορεί να αποφευχθεί το γεγονός ότι περιστασιακά τα προϊόντα φτάνουν στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Συγκεντρώσαμε τις σημαντικότερες απαιτήσεις σχετικά με τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές μας, καθώς και με τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές.

Ι. Χωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, μπαταριών και συσσωρευτών

Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, καθώς και οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές, ενδέχεται να περιέχουν επιβλαβείς για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον ουσίες σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης. Συνεπώς, δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να διαχωρίζονται από τα υπόλοιπα απορρίμματα και να απορρίπτονται χωριστά μέσω κατάλληλων συστημάτων συλλογής και επιστροφής.

Με τη συμμετοχή στη χωριστή συλλογή, συμβάλλετε επίσης στην επαναχρησιμοποίηση, στην ανακύκλωση ή σε άλλες μορφές ανάκτησης των ουσιών και των υλικών που περιέχονται στις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, καθώς και στις μπαταρίες και τους συσσωρευτές.

II. Επεξήγηση του συμβόλου «Διαγραμμένος τροχήλατος κάδος»



Τα σύμβολα αυτά υποδεικνύουν ότι οι μπαταρίες καθώς και οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να συλλέγονται χωριστά. Θα βρείτε αυτό το σύμβολο στα ίδια τα προϊόντα, στη συσκευασία ή στις οδηγίες χρήσης της ηλεκτρικής ή ηλεκτρονικής συσκευής.

III. Αφαίρεση μπαταριών και συσσωρευτών προς απόρριψη

Ακολουθείτε τις σχετικές οδηγίες αφαίρεσης της μπαταρίας που θα βρείτε στη διεύθυνση www.tonies.com/batterymoval. Στο Toniebox 2 χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες μπαταρίες:

- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τις ακόλουθες ανταλλακτικές μπαταρίες.
- Τύπος μπαταρίας: 1 επαναφορτιζόμενη μπαταρία φωσφορικού σιδήρου λιθίου
- Χημικό σύστημα: LiFePO4

IV. Επιλογές επιστροφής και γενικές οδηγίες απόρριψης και ανακύκλωσης.

Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές προς απόρριψη αναφέρονται ως παλιές συσκευές.

Οι ιδιοκτήτες παλιών συσκευών ή χρησιμοποιημένων μπαταριών οικιακής χρήσης μπορούν να τις παραδίδουν στα σημεία συλλογής που παρέχονται από δημόσιες αρχές διάθεσης αποβλήτων ή στα σημεία επιστροφής που έχουν ορίσει οι κατασκευαστές ή οι διανομείς.



Σαρώστε εδώ, για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα υλικά, τις επιλογές επιστροφής, τα σημεία συλλογής και τις ειδικές οδηγίες απόρριψης και ανακύκλωσης για τις συσκευές, τις

μπαταρίες και τις συσκευασίες:
www.tonies.com/disposalandrecycling

Για να προστατέψετε το απόρρητό σας, φροντίστε να διαγράψετε το περιεχόμενο ήχου που είναι αποθηκευμένο στη συσκευή προς ανακύκλωση, εκτελώντας πρώτα επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων. Για οδηγίες σχετικά με την επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων, ανατρέξτε εδώ: www.tonies.com/tonieboxreset

Τεχνικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση συνδεδεμένων με την ενέργεια προϊόντων

Για οδηγίες σχετικά με τις πληροφορίες οικολογικού σχεδιασμού, την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση του προϊόντος, ανατρέξτε εδώ: www.tonies.com/ecodesign

Κατασκευαστής

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Διατηρήστε τη διεύθυνση για μελλοντική χρήση.

© 2025 tonies GmbH. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Επικοινωνία: support@tonies.com

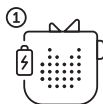
Τα tonies, Toniebox, Tonie και Tonieplay αποτελούν σήματα κατατεθέντα για λογαριασμό της tonies GmbH.



Magyar (HU)

TÁJÉKOZTATÓ: Kérjük, használat előtt figyelmesen olvasd el ezt a tájékoztatót, és őrizd meg biztonságos helyen. Fontos információkat nyújt a termékekről és azok használatáról.

Beállítási útmutató



A Toniebox 2-t a mellékelt USB-C kábellel töltsd fel.



Töltsd le vagy nyisd meg a tonies alkalmazást.



Csatlakoztasd a Toniebox 2-t az alkalmazáson keresztül a WIFI-hez. Az alkalmazás végigvezet a beállítás folyamatán.



Helyezz egy Tonie-t vagy Tonieplay Disc-et a Toniebox 2 készülékre, az pedig betölti annak tartalmát.

Játszd le a Tonie-dat, vagy játssz a Tonieplay Disc-eddel és Tonieplay Controllerrel!

Ez az információ a következő termékekre vonatkozik:

- Toniebox 2 (audio lejátszó)
- Tonieplay Disc (játéktartalom)
- Tonieplay Controller (játékvezérlő)
- Tonieplay játékkomponensek (pl. Tonieplay Cards)
- Tonie (audio figura)
- Kábel (USB-C-ről USB-C-re)

A figyelmeztetések a 3+ korhatáros Toniebox 2 szettekhez vonatkoznak:

- FIGYELMEZTETÉS! Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. Kis alkatrészek.

Biztonsági és használati útmutató

Gyermekek biztonsága érdekében a termék használata előtt távolítsd el és semmisítsd meg a termék összes csomagolását. A termék csomagolása (pl. szalag, műanyag borítás, levehető címkék stb.) nem képezi a játék részét.

Minden Tonie tartalmaz mágneset. Tartsd távol őket olyan orvosi eszközöktől, mint a defibrillátorok, sőtök vagy pacemakerok, valamint az olyan mágnesesen érzékeny termékektől, mint a mágneses adathordozók, hitelkártyák vagy számítógépek.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a termék helytelen használata, módosítása vagy a biztonsági előírásoktól eltérő használat miatt bekövetkező károk a vásárló saját felelősségére történnek.

Kérjük, tartsd be az alábbi biztonsági előírásokat:

- A Toniebox 2-t felnőttnek kell beállítania.
- Rendszeresen ellenőrizd a termékeket, hogy nem sérültek-e meg. Ha sérült vagy törött alkatrészeket észlelsz, azonnal hagyd abba a termék használatát, és vedd fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal.
- Ne dobáld a Toniebox 2-t, és ne hagyd leesni.
- Ne hajlítsd meg a Tonieplay Disc -et, a Tonieplay Card-okat vagy a termék egyéb alkatrészeit.

- A Tonieplay termékeket közvetlen napfénytől távol tartsd.
- A termékeket otthoni használatra terveztük, ezért nem fröccsenés- és cseppállóak.
- A termékek csak 5 – 35°C közötti hőmérséklet-tartományban használhatók.
- Tartsd a termékeket tűztől és hőforrásoktól, például fűtőtestektől távol.

Töltési útmutató

- A Toniebox 2-t gyermekek számára elérhetetlen helyen kell feltölteni, és a töltést egy felnőttnek kell elvégeznie.
- A Toniebox 2 csak az EN 61558-2-7 szabvány szerinti (az IEC 60417 szabvány szerinti szimbólummal jelölt), legfeljebb 5 volt egyenáramú, legfeljebb 1,6 A névleges kimeneti teljesítményű, hitelesített II-es osztályú tápegységgel tölthető, korlátozott kimeneti teljesítményű áramforrásból. A Toniebox 2-t csak a mellékelt kábellel vagy a Tonies terméksalád kompatibilis töltő tartozékaival töltsd. A nem kompatibilis tartozékok használata tüzet, áramütést vagy a Toniebox 2 vagy a tartozékok károsodását eredményezheti, és sérülést okozhat.
- A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt minimum 5 watt és maximum 15 watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.
- A Toniebox 2-t csak az alábbi szimbólumok valamelyikével ellátott berendezéshez csatlakoztasd: vagy

A korosztály-besorolással kapcsolatos információk

- Felhívjuk figyelmet, hogy termékeink különböző korosztályok szerinti besorolással rendelkeznek. A termék korosztály-besorolása a csomagoláson, valamint a tonies.com weboldalon a kérdéses termékhez kapcsolódó termék adatlapján olvasható.

- A beállítási folyamat során a vásárlók az 1+ vagy a 3+ korosztályt választhatják ki. Biztonsági okokból az 1+ korhatár üzemmód megakadályozza bármely termék lejátszását a töltés során. Használat előtt mindig győződj meg arról, hogy a Toniebox 2 a gyermekednek megfelelő üzemmódban van.

Ápolási utasítások

- Tisztítás előtt válaszd le a Toniebox 2-t a töltőkábelről.
- A termékeket rendszeresen tisztítsd meg nedves mikroszálas kendővel.
- Ne használj oldószereket, kloridokat vagy kémiai tisztítószerkeket a termékek tisztításához.
- A Tonies által a Toniebox 2 tetején hagyott lábnyomok egyszínű radírral eltávolíthatók. A területet ezután nedves mikroszálas kendővel lehet megtisztítani.

Műszaki adatok

- Memória: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n rádió:
 - Maximális átviteli teljesítmény: 20 dBm EIRP
 - 2.4 GHz-es sáv: 2400 - 2484 MHz
 - US 1 - 11 csatorna
 - EU 1 - 13 csatorna
 - 5 GHz-es sáv: 5150 - 5850 MHz
 - 36, 40, 44, 48 csatorna
- Bluetooth® 5.2 rádió:
 - Maximális átviteli teljesítmény: 10 dBm EIRP
 - 2.4 GHz-es sáv: 2400 - 2483,5 MHz
- NFC: 13.56 MHz
- Külső tápellátás: 5 V = max. 1,6 A

Egyszerűsített EU-Megfelelőségi Nyilatkozat

tonies GmbH igazolja, hogy a Toniebox 2 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Elektromos és elektronikus eszközökkel, elemekkel és akkumulátorokkal kapcsolatos ártalmatlanítási és újrafeldolgozási információk magánháztartások számára

Termékeinket úgy terveztük, hogy a lehető leghosszabb ideig szerezzenek örömet a gyermekek számára. Nem lehet azonban elkerülni, hogy a termékek időnként elérjék életciklusuk végét. Az alábbiakban összegyűjtöttük a legfontosabb előírásokat, amelyeket figyelembe kell vennie, amikor elektromos és elektronikus eszközeinket kezeli, valamint elemeket és akkumulátorokat kezel.

I. Elektromos és elektronikus eszközök, elemek és akkumulátorok elkülönített gyűjtése

Az elektromos és elektronikus eszközök, valamint az elemek és akkumulátorok olyan anyagokat tartalmazhatnak, amelyek a nem megfelelő ártalmatlanítás következtében károsíthatják az emberi egészséget és a környezetet. Ezért ezeket nem szabad a háztartási hulladékba helyezni, hanem a kommunális hulladéktól elkülönítve, külön kell elhelyezni a kijelölt gyűjtő- és visszavételi rendszerekbe.

A szelektív gyűjtésben való részvétellel te is hozzájárulsz ahhoz, hogy az elektromos és elektronikus eszközökben, valamint az elemekben és akkumulátorokban található vegyi anyagokat és anyagokat újrafelhasználás, újrafeldolgozás vagy más hasznosítási formák felé tereljék.

II. Az „áthúzott kerek kuka” szimbólum jelentése



Ezek a szimbólumok azt jelzik, hogy az akkumulátorokat, elemeket, elektromos és elektronikus eszközöket nem szabad a szokásos háztartási hulladékba dobni, hanem azokat külön kell gyűjteni. Ezt a szimbólumot megtalálhatja magukon a termékeken, a csomagoláson vagy az elektromos vagy elektronikus eszköz felhasználói kézikönyvében.

III. Elemek és akkumulátorok eltávolítása ártalmatlanítás céljából

Kérjük, kövesd az akkumulátor eltávolítására vonatkozó utasításainkat a www.tonies.com/batteryremoval oldalon. A Toniebox 2 készülékbe a következő akkumulátorok vannak behelyezve:

- Kérjük, csak a következő akkumulátorokat használj csere-akkumulátorként.
- Akkumulátor típusa: 1db lítium-vas-foszfat újratölthető akkumulátor
- Vegyi rendszer: LiFePO4

IV. Visszaszállítási lehetőségek, valamint általános ártalmatlanítási és újrahasznosítási utasítások.

A hulladékká vált elektromos és elektronikus eszközöket régi készülékeknek nevezzük.

A magánháztartásokból származó régi készülékek vagy használt akkumulátorok tulajdonosai ingyenesen leadhatják azokat a hulladékgazdálkodási közszolgáltatók gyűjtőközpontjaiban vagy a gyártók vagy forgalmazók által felállított gyűjtőpontokon.



Az anyagokról, a visszaküldési lehetőségekről, a gyűjtőpontokról, valamint a készülékek, akkumulátorok és csomagolások speciális ártalmatlanítási és újrahasznosítási

utasításairól további információkat a következő weboldalon olvashatsz:

www.tonies.com/disposalandrecycling

A személyes adataid védelme érdekében kérjük, ne felejtse el a gyári alaphelyzetbe állítással törölni az újrahasznosítandó eszközön elmentett hangtartalmakat. A gyári alaphelyzetbe állítással kapcsolatos útmutató a weboldalunkon található: www.tonies.com/tonieboxreset

Műszaki információk az energiatárolásról kapcsolatos termékek használatáról

A környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információkra, valamint a termék aktiválására és deaktiválására vonatkozó utasításokat itt találod: www.tonies.com/ecodesign

Gyártó

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Örizz meg a címet későbbi használatra.

© 2025 tonies GmbH. Minden jog fenntartva. Elérhetőség: support@tonies.com

A tonies, Toniebox, Tonie és Tonieplay a tonies GmbH javára bejegyzett védjegyek.



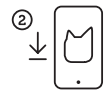
Íslenska (IS)

UPPLÝSINGAR: Lesa skal þetta upplýsingablað vandlega fyrir notkun og geyma það á öruggum stað. Það hefur að geyma mikilvægar upplýsingar um vörurnar og hvernig á að nota þær.

Uppsetningarleiðbeiningar



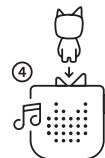
Hlaða skal Toniebox 2 með meðfylgjandi USB-C-snúri.



Sæktu eða opnaðu tonies-appið.



Tengdu Toniebox 2 við Wi-Fi með appinu. Appið leiðbeinir þér í gegnum uppsetningarferlið.



Settu Tonie eða Tonieplay Disc ofan á Toniebox 2 og viðkomandi efni verður þá hlaðið niður.

Spilaðu Tonie eða spilaðu með Tonieplay Disc og Tonieplay Controller!

Þessar upplýsingar eiga við fyrir eftirfarandi vörur:

- Toniebox 2 (hljóðspilari)
- Tonieplay Disc (leikjaefni)
- Tonieplay Controller (leikjastýring)
- Tonieplay Game Components (t.d. Tonieplay Cards)
- Tonie (hljóðfígúra)
- Snúra (USB-C í USB-C)

Viðvaranir sem eiga við um 3+ Toniebox 2-sett:

- VIÐVÖRUN! Hentar ekki fyrir börn yngri en 36 mánaða. Smáhlutir.

Öryggis- og notkunarleiðbeiningar

Til að tryggja öryggi barnsins skal fjarlægja og flegja öllum umbúðum vörunnar áður en hún er notuð. Umbúðir vörunnar (t.d. límband, plastfilmur, lausir merkimiðar o.s.frv.) eru ekki hluti af leikfanginu.

Allar Tonie-figúrir innihalda segla. Bæði skal halda þeim frá lækningatækjum á borð við hjartastuðtæki, samveitur eða hjartagangráða sem og frá hlutum sem eru viðkvæmir fyrir segulsviði, t.d. segulmögnumum gagnageymslum, greiðslukortum eða tölvum.

Viðskiptavinur ber sjálfur ábyrgð á skemmdum sem rekja má til misnotkunar eða breytinga á vörunni eða notkunar sem er ekki í samræmi við öryggisleiðbeiningar.

Fylgja skal eftirfarandi öryggisleiðbeiningum:

- Fullorðnir verða að sjá um að setja Toniebox 2 upp.
- Athugið reglulega hvort vörunnar hafa orðið fyrir skemmdum. Ef skemmdir koma í ljós eða íhlutir eru bilaðir skal tafarlaust taka vöruna úr notkun og hafa samband við notendapjónustu okkar.
- Ekki má kasta Toniebox 2 eða láta það falla.
- Ekki má beygja Tonieplay Disc, Tonieplay Cards eða aðra hluta vörunnar.
- Geyma skal Tonieplay-vörunnar þar sem sól skín ekki beint á þær.

- Vörunnar eru ætlaðar til heimilisnota og eru ekki varðar fyrir vatni sem skvettist eða drýpur.
- Aðeins má nota vörunnar við hitastig á bilinu 5–35 °C.
- Haldið vörnum fjarri eldi og hitagjöfum á borð við ofna.

Hleðsluleiðbeiningar

- Hlaða verður Toniebox 2 þar sem börn ná ekki til og skulu fullorðnir sjá um það.
- Aðeins má hlaða Toniebox 2 með vottuðum aflgjafa í flokki II með rafmagnstengingu með takmörkuðu útafli í samræmi við EN 61558-2-7 (merkt með táknuinu  í samræmi við IEC 60417) með hámarksútafli upp á 5 V DC, að hámarki 1,6 A. Eingöngu skal hlaða Toniebox 2 með meðfylgjandi snúru eða með samhæfum hleðslubúnaði úr Tonies-línunni. Ef notaður er ósamhæfur aukabúnaður getur það valdið eldsvoða, raflosti eða skemmdum á Toniebox 2 eða aukabúnaðinum og meiðsli geta hlotist af.
- Aflíð úr hleðslutækinu verður að vera frá lágmarki 5 W sem þarf fyrir fjarskiptabúnaðinn og að hámarki 15 W til þess að hleðslan gangi sem hraðast fyrir sig.
- Aðeins skal tengja Toniebox 2 við búnað með annað hvort tákn:  eða 

Upplýsingar um aldersflokkun

- Athugið að vörunnar okkar eru með mismunandi aldersflokkun. Upplýsingar um aldersflokkun vöru má finna á umbúðum hennar og á upplýsingasiðu vörunnar á tonies.com.
- Í uppsetningarferlinu geta viðskiptavinir valið á milli aldersstillinganna 1+ og 3+. Af öryggisástæðum kemur aldersstillingin 1+ í veg fyrir alla spilun á meðan verið er að hlaða. Fyrir notkun skal alltaf ganga úr skugga um að Toniebox 2 sé í réttari stillingu fyrir barnið.

Leiðbeiningar varðandi umhirdu

- Taka skal hleðslusnúruna úr sambandi við Toniebox 2 áður en byrjað er á þrífum.
- Hreinsa skal vörunnar reglulega með rökum örtrefjaklút.
- Ekki nota léysiefni, klóríð eða kemísk hreinsiefni við þríf á vörunum.
- Hægt er að fjarlægja fôr eftir Tonies ofan á Toniebox 2 með ölituðu strokleðri. Að því loknu er hægt að þrifa svæðið með rökum örtrefjaklút.

Tæknilegar upplýsingar

- Minni: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n, þráðlaus fjarskipti:
 - Mesti sendistyrkur: 20 dBm EIRP
 - 2,4 GHz tíðnisvið: 2400 - 2484 MHz
 - BNA-rásir 1 - 11
 - ESB-rásir 1 - 13
 - 5 GHz tíðnisvið: 5150 - 5850 MHz
 - Rásir 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2, þráðlaus fjarskipti:
 - Mesti sendistyrkur: 10 dBm EIRP
 - 2,4 GHz tíðnisvið: 2400 - 2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Ytri aflgjafi: 5 V = hárm. 1,6 A

Upplýsingar um förgun og endurvinnslu á raf- og rafeindatækjum, rafhlöðum og hleðslurafhlöðum fyrir heimili

Vörunar okkar eru hannaðar til að veita börnum ánægju eins lengi og mögulegt er. Hins vegar er óhjákvæmilegt að vörur verði stundum úr sér gengnar. Hér höfum við tekið saman helstu atriði sem gæta þarf að við meðhöndlun raf- og rafeindatækja frá okkur sem og við meðhöndlun á rafhlöðum og hleðslurafhlöðum.

I. Sérstök flokkun á raf- og rafeindatækjum, rafhlöðum og hleðslurafhlöðum

Raf- og rafeindatæki, sem og rafhlöður og hleðslurafhlöður, geta innihaldið efni sem geta verið skaðleg heilsu manna og umhverfinu ef þeim er fargað á rangan hátt. Af þessum sökum má ekki flegja þeim með venjulegu heimilissorpi, heldur skal skila þeim á sérstaka söfnunar- og endurvinnslustaði.

Með sérstakri flokkun og meðhöndlun er tryggt að farið sé með úr sér gengnar rafhlöður og hleðslurafhlöður í samræmi við gildandi lög og reglur. Auk þess er þannig stuðlað að því að efnum sem er að finna í raf- og rafeindatækjum, rafhlöðum og hleðslurafhlöðum sé skilað til endurnýtingar, endurvinnslu eða annars konar nýtingar.

II. Merking táknsins með yfirstrikuðu ruslatunnunni



Þessi tákn gefa til kynna að ekki megi flegja rafhlöðum, raf- og rafeindatækjum með venjulegu heimilissorpi, heldur þurfi að flokka þennan úrgang sérstaklega. Þetta tákn er að finna á vörunum sjálfum, umbúðum eða notkunarleiðbeiningum fyrir raf- eða rafeindatækið.

III. Rafhlöður og hleðslurafhlöður teknar úr til að farga þeim

Fylgja skal leiðbeiningum okkar um hvernig fjarlægja skal rafhlöður á www.tonies.com/batteryremoval.

Eftirfarandi rafhlöður eru í Toniebox 2:

- Aðeins skal setja eftirfarandi rafhlöður í stað þeirra sem fyrir eru.

- Tegund rafhlöðu: 1x litíum-járn-fosfat-hleðslu-
rafhlaða
- Efnakerfi: LiFePO4

IV. Skilamöguleikar og almennar leiðbeiningar um förgun og endurvinnslu.

Raf- og rafeindatæki sem eru orðin að úrgangi teljast vera gömul tæki.

Eigendur gamalla tækja og úr sér genginna rafhlaða á heimilum geta skilað þeim sér að kostnaðarlausu til söfnunarstöðva sveitarfélaga eða til móttökustöðva framleiðanda og söluaðila.



Skannaðu kóðann til að fá frekari upplýsingar um efni, skilamöguleika, söfnunarstaði og sértækar leiðbeiningar um förgun og endurvinnslu fyrir tækin þín, rafhlöður og umbúðir: www.tonies.com/disposalandrecycling

Tæknilegar upplýsingar um notkun á orkutengdum vörum

Leiðbeiningar um upplýsingar um visthönnun og hvernig gera skal vöruna virka og óvirka er að finna hér: www.tonies.com/ecodesign

Framleiðandi

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Geyma skal heimilisfangið til síðari nota.

© 2025 tonies GmbH. Allur réttur áskilinn.
Samskiptaupplýsingar: support@tonies.com

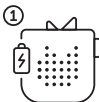
tonies, Toniebox, Tonie og Tonieplay eru skráð vörumerki í eigu tonies GmbH.



Italiano (IT/CH)

INFORMAZIONI: vi preghiamo di leggere attentamente queste informazioni prima dell'uso e di conservarle in un posto sicuro. Forniscono indicazioni importanti sui prodotti e su come usarli.

Guida di montaggio



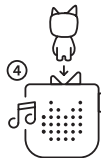
Ricaricate Toniebox 2 con il cavo USB-C in dotazione.



Scaricate e aprite l'app tonies.



Collegate Toniebox 2 al Wi-Fi tramite l'app. L'app vi guiderà attraverso il processo di configurazione.



Posizionate un Tonie o Tonieplay Disc sul Toniebox 2 per scaricare il contenuto.

Giocate con il vostro Tonie o giocate con il vostro Tonieplay Disc e Tonieplay Controller!

Queste informazioni riguardano i prodotti seguenti:

- Toniebox 2 (lettore audio)
- Tonieplay Disc (contenuto del gioco)
- Tonieplay Controller (game controller)
- Tonieplay Game Components (ad esempio le Tonieplay Cards)
- Tonie (personaggio audio)
- Cavo (da USB-C a USB-C)

Avvertenze applicabili ai set 3+ Toniebox 2:

- **ATTENZIONE!** Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. Pezzi piccoli.

Istruzioni per la sicurezza e l'uso

Per la sicurezza dei bambini, rimuovere e smaltire tutti gli imballaggi del prodotto prima di usare questo prodotto. L'imballaggio del prodotto (ad esempio nastro adesivo, copertura di plastica, etichette rimovibili, ecc.) non è parte del giocattolo.

Tutti i Tonies contengono magneti. Questi vanno tenuti a distanza dai componenti medici, come i defibrillatori, gli shunt o i cardiostimolatori, e dai prodotti sensibili al magnetismo, come supporti di dati magnetici, carte di credito o computer.

Tenete presente che i danni dovuti all'uso improprio o alla modifica di questo prodotto o all'uso contrario alle

istruzioni di sicurezza rientrano nella responsabilità del cliente.

Vi preghiamo di rispettare le seguenti istruzioni di sicurezza:

- Toniebox 2 deve essere configurato da un adulto.
- Controllate regolarmente che i prodotti non presentino danni. Se scoprite danni o pezzi rotti, smettete immediatamente di usare il prodotto e contattate il nostro supporto ai clienti.
- Non lanciate Toniebox 2 e non lasciatelo cadere.
- Non piegate Tonieplay Disc, Tonieplay Cards o qualsiasi altro componente del prodotto.
- Riponete i prodotti Tonieplay al riparo dalla luce solare diretta.
- I prodotti sono progettati per l'uso in casa e non sono a prova di spruzzi d'acqua o gocce d'acqua.
- I prodotti possono essere usati solo in una gamma di temperatura di 5 - 35 °C.
- Tenete i prodotti lontani dal fuoco e dalle fonti di calore come i caloriferi.

Istruzioni per la ricarica

- Toniebox 2 deve essere ricaricato in un punto fuori dalla portata dei bambini; il processo di ricarica dovrebbe essere effettuato da un adulto.
- Toniebox 2 deve essere ricaricato solo con un'alimentazione elettrica certificata di classe II con un'energia erogata limitata a norma EN 61558-2-7 (marcata con il simbolo  a norma IEC 60417) con una tensione nominale massima di 5 volt di corrente continua, al massimo 1,6 A. Ricaricate Toniebox 2 solo con il cavo in dotazione o con gli accessori di ricarica compatibili della gamma Tonies. L'uso di accessori incompatibili può causare incendi, scosse elettriche o danni a Toniebox 2 o agli accessori e può causare delle lesioni.
- La potenza erogata dal caricabatteria deve essere compresa da un minimo di 5 watt necessari per

l'apparecchiatura radio e un massimo di 15 watt per raggiungere la velocità di ricarica massima.

- Collegare Toniebox 2 solo alle apparecchiature recanti uno dei simboli seguenti:  o 

Informazioni sull'età adeguata

- Tenere presente che i prodotti sono adatti a diverse fasce di età. La fascia di età di un prodotto può essere identificata sul relativo imballaggio e sulla pagina dei dettagli del prodotto pertinente sul sito [tonies.com](https://www.tonies.com).
- Nel corso del processo di configurazione, i clienti possono scegliere una modalità di età di 1+ o 3+. Per motivi di sicurezza, la modalità di età 1+ impedisce la riproduzione di qualsiasi prodotto durante il processo di ricarica. Prima dell'uso, accertare sempre che il Toniebox 2 sia nella modalità corretta per il proprio bambino.

Istruzioni per la manutenzione

- Scollegare il Toniebox 2 dal cavo di ricarica prima della pulizia.
- Pulire il prodotto regolarmente con un panno in microfibra umido.
- Non usare solventi, candeggine o altri detergenti chimici per pulire il prodotto.
- Le impronte lasciate dai Tonies sulla parte alta del Toniebox 2 possono essere eliminate usando una gomma di colore neutro. L'area può essere quindi pulita usando un panno in microfibra umido.

Specifiche tecniche

- Memoria: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n radio:
 - Potenza di trasmissione massima: 20 dBm EIRP
 - Banda 2,4 GHz: 2400 - 2484 MHz
 - Canali USA 1 - 11
 - Canali UE 1 - 13

- Banda 5 GHz: 5150 - 5850 MHz
 - Canali 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2 radio:
 - Potenza di trasmissione massima: 10 dBm EIRP
 - Banda 2,4 GHz: 2400 - 2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Alimentazione elettrica esterna: 5 V = max 1,6 A

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Il fabbricante, tonies GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Toniebox 2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio per nuclei familiari privati relative ai dispositivi elettrici ed elettronici, alle batterie e agli accumulatori

I nostri prodotti sono progettati per regalare gioia ai bambini per più tempo possibile. Tuttavia, è inevitabile che i prodotti raggiungano occasionalmente la fine della loro durata di servizio. In allegato abbiamo elencato i principali requisiti di cui dovete tenere conto nello smaltimento dei nostri dispositivi elettrici ed elettronici, delle batterie e degli accumulatori.

I. Raccolta differenziata di dispositivi elettrici ed elettronici, batterie e accumulatori

I dispositivi elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori possono contenere sostanze nocive per la salute umana e dannose per l'ambiente se smaltiti in modo inappropriato. Pertanto, non dovrebbero essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani e conferiti ai sistemi di restituzione e raccolta previsti.

Partecipando alla raccolta differenziata, contribuite anche a indirizzare verso il riuso, il riciclaggio o altre forme di recupero le sostanze e i materiali contenuti nei dispositivi elettrici ed elettronici, nelle batterie e negli accumulatori.

II. Significato del simbolo del «bidone della spazzatura barrato»



Questo simbolo indica che le batterie e i dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici ma devono essere raccolti in modo differenziato. Potete trovare questo simbolo sui prodotti stessi, sull'imballaggio o sui manuali utente dei dispositivi elettrici ed elettronici.

III. Rimozione di batterie e accumulatori per lo smaltimento

Seguire le istruzioni per la rimozione delle batterie alla pagina www.tonies.com/batteryremoval. Le batterie seguenti sono installate nel vostro Toniebox 2:

- Vi preghiamo di usare solo le seguenti batterie quale ricambio.
- Tipo di batteria: 1 batteria ricaricabile litio-ferro-fo-sfato
- Sistema chimico: LiFePO4

IV. Opzioni di restituzione e istruzioni generali di smaltimento e riciclaggio.

I dispositivi elettrici ed elettronici che sono diventati rifiuti sono indicati come apparecchi usati.

I possessori di apparecchi usati di nuclei familiari privati possono conferirli gratuitamente presso i centri di raccolta dei responsabili dello smaltimento pubblici o presso i punti di ritiro organizzati dai produttori o dai distributori.



Scandire qui per ottenere maggiori informazioni sui materiali, sulle opzioni di restituzione, sui punti di raccolta e per le istruzioni specifiche di smaltimento e riciclaggio per i vostri dispositivi, le vostre batterie e i vostri imballaggi: www.tonies.com/disposalandrecycling

Per proteggere la vostra sfera privata, assicuratevi di cancellare il contenuto audio salvato sul vostro dispositivo che intendete riciclare effettuando prima un reset alle impostazioni di fabbrica. Le istruzioni su come effettuare il reset alle impostazioni di fabbrica sono disponibili qui: www.tonies.com/tonieboxreset

Informazioni tecniche sull'uso di prodotti rilevanti per il consumo di energia

Le informazioni sulla progettazione ecologica, sull'attivazione e sulla disattivazione del prodotto sono disponibili qui: www.tonies.com/ecodesign

Produttore

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Conservare l'indirizzo per la consultazione futura.

© 2025 tonies GmbH. Tutti i diritti riservati.
Contatto: support@tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie e Tonieplay sono marchi registrati per conto di tonies GmbH.

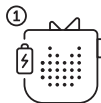


PAP 20	PAP 21	PAP 22	O 7
RACCOLTA CARTA		RACCOLTA PLASTICA	
RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verificate le disposizioni del vostro comune.			

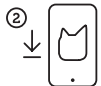
Latviešu (LV)

INFORMĀCIJA Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet informāciju, kas sniegta šajā brošūrā, un glabāiet to drošā vietā. Tajā sniegta svarīga informācija par produktiem un to lietošanu.

Uzstādīšanas rokasgrāmata



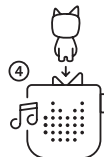
Uzlādējiet "Toniebox 2" ar komplektā iekļauto USB-C kabeli.



Lejuplādējiet vai atveriet lietotni "tonies".



Ar lietotnes palīdzību savienojiet "Toniebox 2" ar WiFi. Ar lietotnes palīdzību Jūs varēsiet veikt konfigurāciju.



Novietojiet "Tonie" uz "Tonieplay Disc", kas atrodas uz "Toniebox 2", un tas lejuplādēs saturu.

Atskaņojiet savu "Tonie" saturu, vai rotājāties ar "Tonieplay Disc" un "Tonieplay Controller"!

Šī informācija attiecas uz sekojošiem produktiem:

- "Toniebox 2" (audio atskaņotājs)
- "Tonieplay Disc" (spēles saturs)
- "Tonieplay Controller" (spēles pults)
- "Tonieplay" spēles sastāvdaļas (piemēram, "Tonieplay Cards")
- "Tonie" (skaņas figūriņa)
- Kabelis (USB-C uz USB-C)

Brīdinājumi, kas attiecas uz 3+ "Toniebox 2" komplektiem:

⚠BRĪDINĀJUMS: AIZRĪŠANĀS RISKS Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 36 mēnešiem. Sīkas detaļas.

Informācija par drošību un lietošanas instrukcija

Jūsu bērna drošības labad, pirms produkta lietošanas noņemiet un izmetiet visu produkta iepakojumu. Produkta iepakojums (piemēram, līmēnte, plastmasas ietvars, noņemamās etiķetes u.c.) nav rotāllietas sastāvdaļa.

Visi "Tonies" satur magnētus. Turiet tos drošā attālumā no defibrilatoriem, šuntiem vai elektrokardiostimulatoriem, kā arī no citiem priekšmetiem, kurus var ietekmēt magnēts, piemēram, magnētiskiem datu nesējiem, kredītkartēm vai datoriem.

Nemiet vērā, ka bojājumi, kas radušies šī produkta nepareizas lietošanas vai pārveidošanas dēļ, vai tādas lietošanas, kas nav saskaņā ar drošības noteikumiem, dēļ, ir lietotāja atbildība.

Lūdzam ievērot šādus drošības noteikumus:

- "Toniebox 2" konfigurācija ir jāveic pieaugušajam.
- Regulāri pārbaudiet, vai produktiem nav radušies kādi bojājumi. Ja atklājat bojājumus vai saplīsušas detaļas, nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu un sazinieties ar mūsu klientu atbalsta dienestu.
- Nemētājiet "Toniebox 2" un neļaujiet tam nokrist.
- Nelokiet "Tonieplay Disc", "Tonieplay Cards" vai citas produkta sastāvdaļas
- Neglabājiet "Tonieplay" produktus tiešos saules staros.
- Produkti ir paredzēti lietošanai mājās un nav noturīgi pret šķakatām vai pilieniem.
- Produkti paredzēti lietošanai tikai temperatūrās no +5 °C līdz +35 °C.
- Neglabājiet produktus uguns vai siltuma avotu, piemēram, sildītāju, tuvumā.

Uzlādes instrukcija

- "Toniebox 2" uzlāde jāveic bērniem nepieejamā vietā un uzlādes procesus jāveic pieaugušajam.
- "Toniebox 2" drīkst uzlādēt tikai ar sertificētu II klases barošanas avotu no barošanas avota ar ierobežotu izejas jaudu, saskaņā ar EN 61558-2-7 (apzīmēts ar simbolu – saskaņā ar IEC 60417), ar maksimālo nominālo līdzstrāvas spriegumu 5 volti, maksimāli 1,6 A. Uzlādējiet "Toniebox 2" tikai ar komplektā

iekļauto kabeli vai saderīgiem uzlādes aksesuāriem no "Tonies" klāsta. Nepiemērotu aksesuāru lietošana var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas triecienu, bojājumus "Toniebox 2" vai tā aksesuāros, kas var rezultēties traumās.

- Lādētāja nodrošinātajai jaudai jābūt starp radio ierīcei nepieciešamajiem minimālajiem 5 vatiem un maksimāli 15 vatiem, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.
- Pievienojiet "Toniebox 2" tikai iekārtām, uz kurām redzams kāds no sekojošiem simboliem: vai .

Informācija par vecuma kategorijām

- Nemiet vērā, ka mūsu ražojumi ir paredzēti dažādām vecumu kategorijām. Produkta vecuma kategoriju var identificēt uz produkta iepakojuma, kā arī produkta informācijas lapā, kas saistīta ar konkrēto "tonies.com" ražojumu.
- Uzstādīšanas procesā klients var izvēlēties vecuma režīmu 1+ vai 3+. Drošības apsvērumu dēļ, uzlādējot ierīci, kas iestatīta vecuma ierobežojumā 1+, nav iespējams atskaņot nevienu produktu. Pirms lietošanas iekreiz pārliecinieties, ka "Toniebox 2" ir iestatīts jūsu bērna vecumam atbilstošais režīms.

Kopšanas instrukcijas

- Pirms tīrīšanas atvienojiet "Toniebox 2" uzlādes vadu.
- Tīriet produktus regulāri, izmantojot samitrinātu mikrošķiedras drāniņu.
- Produktu tīrīšanai nelietojiet šķīdinātājus, hlorīdus vai ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus.
- Tonies figūriņu atstātās pēdas "Toniebox 2" augšpusē var notīrīt, izmantojot vienkāršainu dzēšgumiju. Tad šo virsmu var tīrīt ar samitrinātu mikrošķiedras drāniņu.

Tehniskā specifikācija

- Atmiņa: 32 GB
- Wi-Fi@ 802.11 a/b/g/n radio:
 - Maksimālā pārbaides jauda: 20 dBm EIRP
 - 2.4 GHz josla: 2400 - 2484 MHz
 - ASV kanāli 1 - 11
 - ES kanāli 1 - 13
 - 5 GHz josla: 5150 - 5850 MHz
 - Kanāli 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5,2 radio:
 - Maksimālā pārbaides jauda: 10 dBm EIRP
 - 2.4 GHz josla: 2400 - 2483,5 MHz
- NFC: 13.56 MHz
- Ārējās barošanas avots: 5 V ~ maksimāli 1,6 A

Vienkāršota ES Atbilstības Deklarācija

Ar šo "tonies GmbH" deklarē, ka radioiekārta "Toniebox 2" atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams interneta vietnē: [tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/](https://www.tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/)

Informācija privātajām mājāsaimniecībām par elektrisko un elektronisko ierīču, bateriju un akumulatoru iznīcināšanu un atbilstīgu pārstrādi

Mūsu produkti ir izstrādāti tā, lai pēc iespējas ilgāk spētu radīt prieku bērnu acīs. Tomēr nav iespējams izvairīties no tā, ka ražojumiem tomēr pienāk dzīves cikla beigas. Pielikumā esam apkopojuši svarīgākās prasības, kas jāņem vērā, lietojot mūsu elektriskās un elektroniskās ierīces, kā arī baterijas un akumulatorus.

I. Šķirojiet iepakojumu, elektriskās un elektroniskās iekārtas, baterijas un akumulatorus atsevišķi.

Ja netiek pareizi likvidētas, elektriskās un elektroniskās ierīces, kā arī baterijas un akumulatori var saturēt vielas, kas var nodarīt kaitējumu cilvēku veselībai un videi. Tādēļ tos nedrīkst izmest sadzīves atkritumos; tie

ir jāšķiro atsevišķi no mājāsaimniecības atkritumiem un jāiznīcina atsevišķi, nododot tiem paredzētajās atkritumu savākšanas un atgriešanas sistēmās.

Piedaloties dalītajā atkritumu savākšanā, jūs sniežat savu ieguldījumu iepakojumos, elektriskajās un elektroniskajās iekārtās, kā arī baterijās un akumulatoros esošo vielu un materiālu nosūtīšanā atkārtotai izmantošanai, pārstrādei vai citiem materiālu atjaunošanas veidiem.

II. Simbola nozīme „Pārsvītrotā atkritumu tvertne uz riteņiem”



Šie simboli norāda, ka baterijas, elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem, bet tās ir jāsavāc un jānodod atsevišķi. Šo simbolu varat atrast uz produktiem, uz iepakojuma un elektrisko vai elektronisko iekārtu lietotāja rokasgrāmatās.

III. Bateriju un akumulatoru izņemšana un iznīcināšana

Lūdzam sekot instrukcijām par bateriju izņemšanu vietnē: www.tonies.com/batteryremoval. Jūsu iegādātajā "Toniebox 2" atrodas šādas baterijas:

- Akumulatoru nomaīpai lūdzam izmantot tikai zemāk norādītos akumulatorus.
- Akumulatora tips: 1x uzlādējams litija dzelzs fosfāta akumulators.
- Akumulatora ķīmiskais sastāvs: LiFePO4.

IV. Atgriešanas iespējas un vispārīgās instrukcijas par utilizāciju un pārstrādi.

Nolietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas, kas kļuvušas par atkritumiem, tiek sauktas par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

Mājāsaimniecību elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus vai lietotās baterijas to īpašnieki var izvest publiskajos atkritumu savākšanas punktos vai pie ražotājiem vai izplatītājiem iekārtotajās atsevišķās pārstrādājamo atkritumu pieņemšanas vietās.



Noskenējiet šeit, lai iegūtu vairāk informācijas par materiāliem, atgriešanas iespējām, atkritumu pieņemšanas punktiem, kā arī specifiskās Jūsu ierīču, bateriju un iepakojuma utilizācijas un pārstrādes instrukcijas: www.tonies.com/disposalandrecycling

Lai aizsargātu savu konfidencialitāti, pirms ierīces nodošanas pārstrādei izdēsiet ierīcē saglabāto audio saturu, atjaunojot rūpnīcas iestatījumus. Instrukcijas rūpnīcas iestatījumu atjaunošanai atradīsiet šeit: www.tonies.com/tonieboxreset

Tehniskā informācija par enerģijas patēriņam svarīgu ražojumu izmantošanu

Instrukciju par ekodizaina informāciju, produkta aktivizēšanu un deaktivizēšanu var sameklēt šeit: www.tonies.com/ecodesign

Ražotājs

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Saglabājiet adresi turpmākai uziņai.

© 2025 tonies GmbH. Visas tiesības aizsargātas. Kontaktinformācija: support.tonies.com

"tonies", "Toniebox", "Tonie" un "Tonieplay" ir "tonies GmbH" reģistrētas preču zīmes.



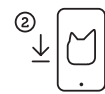
Lietuvių (LT)

INFORMACIJA: prieš naudojimą atidžiai perskaitykite šią informaciją lapelį ir išsaugokite jį ateityje. Čia pateikta svarbi informacija apie gaminį ir saugų jo naudojimą.

Sąrankos vadovas



Įklokite „Toniebox 2“, naudodami kartu pristatytą USB-C laidą.



Atsisiųskite ir atidarykite „tonies“ programėlę.



Prijunkite „Toniebox 2“ prie belaidžio ryšio per programėlę. Vadovaukitės programėlėje esančiu vadovu.



Pastatykite „Tonie“ ar „Tonieplay Disc“ ant „Toniebox 2“, kad atsiųstumėte turinį.

Klausykite muzikos su „Tonie“ ar žaiskite su „Tonieplay Disc“ ir „Tonieplay Controller“!

Toliau pateikta informacija apie šiuos gaminius:

- „Toniebox 2“ (gratuvas)
- „Tonieplay Disc“ (žaidimo turinys)
- „Tonieplay Controller“ (žaidimo pultelis)
- „Tonieplay“ žaidimo elementai (pvz., „Tonieplay Cards“)
- „Tonie“ (statulėlė)
- Kabelis (USB-C į USB-C)

Įspėjimai galioja „Toniebox 2“ rinkiniams, kurie skirti vaikams nuo 3 m.:

- ĮSPĖJIMAS! Netinka vaikams iki 36 mėnesių. Smulkios dalys.

Saugos informacija ir naudojimo nurodymai

Vaiko saugumo ir sveikatos labui, prieš naudojimą nuimkite ir išmeskite visas gaminio pakavimo medžiagas. Gaminio pakuotė (juosta, plastikinė pakuotė, nuimamos etiketės ir t. t.) nėra žaislo dalis.

Visuose „Tonies“ gaminiuose yra magnetai. Laikykite juos toliau nuo medicinos prietaisų, tokių kaip defibriliatoriai, šuntai ar širdies stimulatoriai, bei kitų magnetams jautrių gaminių, tokių kaip magnetinės laikmenos, kreditinės kortelės ar kompiuteriai.

Turėkite omenyje, kad atsakomybė už žalą, atsiradusią dėl netinkamo šio gaminio naudojimo, jo modifikacijų ar naudojimo nesilaikant saugos nurodymų, prisiima pirkėjas.

Prašome laikytis toliau pateiktų saugos nurodymų:

- „Toniebox“ gratuvo sąranką turi atlikti suaugęs asmuo.
- Reguliariai tikrinkite, ar gaminiai nėra pažeisti. Jei gaminys ar jo komponentai yra pažeisti, daugiau jo nenaudokite. Susisiekite su klientų aptarnavimo skyriumi.
- Nemėtykite „Toniebox 2“ ir saugokite nuo nukritimo.
- Nelankstykite „Tonieplay Disc“, „Tonieplay Cards“ ar kitų gaminio komponentų.
- Laikykite „Tonieplay“ gaminius toliau nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Gaminiai skirti naudojimui namuose. Jie nėra atsparūs vandens pusrų ir lašų poveikiui.
- Gaminį leidžiama naudoti tik 5–35 °C temperatūroje.
- Laikykite gaminius toliau nuo ugnies ar šilumos šaltinių, tokių kaip šildytuvai.

Įkrovimo nurodymai

- „Toniebox 2“ įkrauti turi suaugęs asmuo. Gaminį įkraukite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- „Toniebox“ įkrovimui turi būti naudojamas II apsaugos klasės ir ribotos galios pagal EN 61558-2-7 (P) ženklিনimas pagal IEC 60417) maitinimo šaltinis, kurio maks. vardinė galia yra 5 V DC, maks. srovė – 1,6 A. „Toniebox 2“ įkrovimui naudokite tik kartu pristatytą kabelį ar suderinamą įkrovimo priedą iš „Tonies“ gaminių asortimento. Naudojant nesuderinamus priedus kyla gaisro, elektros smūgio ar „Toniebox“ ir priedo sugadinimo pavojus bei sužalojimų rizika.
- Norint pasiekti didžiausią įkrovimo greitį, įkroviklio tiekiamą galia turi būti nuo 5 vatų (reikalingų radijo įrangai) iki maks. 15 vatų.
- „Toniebox 2“junkite tik prie įrangos, kuri pažymėta vienu iš šių simbolių:  ar 

Informacija apie amžiaus grupes

- Turėkite omenyje, kad mūsų gaminiai skirti tam tikroms amžiaus grupėms. Amžiaus grupę, kuriai skirtas gaminys, rasite ant gaminio pakuotės ir atitinkamo gaminio informacijos puslapyje adresu tonies.com.
- Sąrankos metu klientas gali pasirinkti amžiaus grupę: 1+ arba 3+. Vaikų saugumo ir sveikatos labui, įkrovimo metu gaminiai 1+ amžiaus grupės režime neveikia. Prieš naudojimą visuomet įsitikinkite, kad „Toniebox 2“ nustatyta Jūsų vaiko amžiaus grupė.

Priežiūros nurodymai

- Prieš valydamį gaminį, nuo „Toniebox 2“ atjunkite įkrovimo laidą.
- Reguliariai valykite gaminį drėgna mikropluošto šluoste.
- Gaminį valymui nenaudokite tirpiklių, chloridų ar cheminių valymo priemonių.
- „Tonies“ statulėlės paliktas žymes ant „Toniebox 2“ viršaus galite nuvalyti nespaltvotu trintuku. Tuomet nuvalytą sritį nušluostykite drėgna mikropluošto šluoste.

Techniniai duomenys

- Atmintis: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n radijas:
 - Maks. perdavimo galia: 20 dBm EIRP
 - 2,4 GHz dažnių juosta: 2400–2484 MHz
 - JAV kanalai 1–11
 - ES kanalai 1–13
 - 5 GHz dažnių juosta: 5150–5850 MHz
 - Kanalai 36, 40, 44, 48
- „Bluetooth® 5.2“ radijas:
 - Maks. perdavimo galia: 10 dBm EIRP
 - 2,4 GHz dažnių juosta: 2400–2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Įšorinis maitinimo šaltinis: 5 V – maks. 1,6 A

Supaprastinta ES atitikties deklaracija

Mes, „Tonies GmbH“, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas „Toniebox 2“ atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Informacija namų ūkiams apie elektrinių ir elektroninių prietaisų, baterijų ir akumuliatorių utilizavimą ir perdirbimą

Mūsų gaminiai kuriami taip, kad kuo ilgiau džingintų mažuosius. Tačiau jie neišvengiamai pasiekia savo tarnavimo ciklo pabaigą. Toliau pateikiame svarbiausius reikalavimus, į kuriuos turėtumėte atsižvelgti pasibaigus mūsų elektrinių ir elektroninių prietaisų, baterijų ir akumuliatorių tarnavimo ciklui.

I. Atskirai surinkite pakuotes, elektrinius ir elektroninius prietaisus, baterijas ir akumiliatorius

Elektriniuose ir elektroniniuose prietaisuose bei baterijose ir akumiliatoriuose gali būti medžiagų, kurias netinkamai pašalinus, kiltų pavojus žmonių sveikatai ir aplinkai. Todėl tokių komponentų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Jas būtina utilizuoti atskirai nuo komunalinių atliekų, pristatant į specialias surinkimo ar grąžinimo sistemas.

Tinkamai šalindami tokias atliekas, Jūs taip pat prisidedate prie medžiagų, esančių pakuotėse, elektriniuose ir elektroniniuose prietaisuose, įskaitant baterijas ir akumiliatorius, pakartotinio panaudojimo, perdirbimo ar kitokių atgavimo būdų.

II. Perbraukto konteinerio simbolio paaiškinimas



Šis simbolis reiškia, kad baterijų, elektrinių ir elektroninių prietaisų negalima šalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Juos reikia surinkti atskirai. Šį simbolį rasite ant gaminių, elektrinių ir elektroninių prietaisų pakuočių ar naudojimo instrukcijose.

III. Baterijų ir akumuliatorių išėmimas šalinimui

Informaciją apie baterijų išėmimą rasite adresu www.tonies.com/batteryremoval. „Toniebox 2“ įdėti šie maitinimo elementai:

- pakeitimui naudokite toliau nurodytus elementus.
- Elemento tipas: 1 įkraunama ličio geležies fosfato baterija
- Cheminė sandara: LiFePO4

IV. Gražinimo galimybės ir bendrieji šalinimo ir perdirbimo nurodymai.

Netinkamai naudoti tapę elektriniai ir elektroniniai prietaisai vadinami senais prietaisais.

Pakuočių atliekas, senus prietaisus ir netinkamas naudoti baterijas galima pristatyti į viešus tokių atliekų surinkimo punktus ar gamintojo / platintojo įsteigtas surinkimo vietas.



Daugiau informacijos apie jūsų prietaisuose, baterijose ir jų pakuotėse esančias medžiagas, gražinimo galimybes, surinkimo taškus, specialias utilizavimo ir perdirbimo instrukcijas rasite adresu: www.tonies.com/disposalandrecycling

Saugokite savo privatumą ir prieš utilizavimą ištrinkite visus į gaminį atsisiųstus garso įrašus, atlikdami gamyklos nustatymų atstatymą. Nurodymus, kaip atlikti gamyklos nustatymų atstatymą, rasite adresu: www.tonies.com/tonieboxreset

Techninė informacija apie energiją naudojančių gaminių naudojimą

Informaciją apie ekologinį dizainą, gaminio aktyvumą ir deaktyvaciją rasite čia: www.tonies.com/ecodesign

Gamintojas

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Vokietija.

Išsaugokite adresą ateičiai.

© 2025 tonies GmbH. Visos teisės saugomos.
Kontaktai: support.tonies.com

„tonies“, „Toniebox“, „Tonie“ ir „Tonieplay“ yra registruotieji „tonies GmbH“ prekės ženklai.



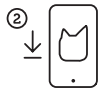
Malti (MT)

INFORMAZZJONI: Jekk joghġbok aqra dan il-fuġjett informativ b'attenzzjoni qabel l-użu u erfghu f'post sigur. Dan jipprova informazzjoni importanti dwar il-prodotti u kif jintużaw.

Gwida ghat-tlestija ghat-thaddim



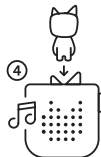
Iċċarġja t-Toniebox 2 bil-kejbil USB-C inkluż mieġhu.



Iddawnlwdja u iftaħ il tonies app.



Ikkonnettja t-Toniebox 2 mal-WiFi permezz tal-app. L-app tigġwidak matul il-proċess ta' tlestija ghat-thaddim.



Poġġi Tonie jew Tonieplay Disc fuq it-Toniebox 2 biex tniżżil il-kontenut tagħha.

Doqq it-Tonie tiegħek jew ilgħab bit-Tonieplay Disc u t-Tonieplay Controller tiegħek!

Din l-informazzjoni tikkonċerna l-prodotti li ġejjin:

- Toniebox 2 (tagħmir li jdoqq l-awdjo)
- Tonieplay Disc (kontenut tal-logħob)
- Tonieplay Controller (tagħmir ta' kontroll tal-logħob)
- Komponenti tal-Logħob Tonieplay (eż. Tonieplay Cards)
- Tonie (figurina tal-awdjo)
- Kejbil (USB-C għal USB-C)

AVVIŻI! Prodott mhux xieraq għal tfal ta' età taht is-36 xahar. Partijiet żgħar.

- AVVIŻI! Prodott mhux xieraq għal tfal ta' età taht is-36 xahar. Partijiet żgħar.

Istruzzjonijiet għas-sigurtà u għall-użu

Għas-sigurtà tat-tfal tiegħek, nehhi u armi l-ippakkja kollu tal-prodott qabel tuża dan il-prodott. L-ippakkja tal-prodott (eż. it-tejp, il-kisi tal-plastik, it-tikketti li jinqalgħu, eċċ.) ma jiffurmax parti mill-gugarell.

It-Tonies kollha fihom kalamiti. Jekk joghġbok żommhom 'il bogħod minn komponenti mediċi bħal defibrillaturi, shunts, jew pejsmejkers kif ukoll minn prodotti oħra li jiġu affettwati mill-manjetizmu, bħal tagħmir manjetiku ta' hażna tad-dejta, karti ta' kreditu, jew kompjuters.

Jekk joghġbok innota li l-klijent jassumi r-responsabbiltà għal hsara minhabba użu hażin jew modifiki mwettqa fuq dan il-prodott jew minhabba użu li ma jikkonformax mal-istruzzjonijiet dwar is-sigurtà. Ġentilment nitlobuk li ssegwi l-istruzzjonijiet li ġejjin dwar is-sigurtà:

- It-Toniebox 2 għandu jitlesta ghat-thaddim minn persuna adulta.
- Iċċekkja l-prodotti regolarmet għal hsara. Jekk tiskopri xi hsara jew partijiet miksuri, tużax iktar il-prodott u kkuntattja d-dipartiment ta' appoġġ għall-klijenti tagħna.

- Tgarax it-Toniebox 2 u thallihx jaqa'.
- Tghawwix it-Tonieplay Disc, Tonieplay Cards jew il-komponenti l-oħra tal-prodott.
- Ahżen il-prodotti Tonieplay 'il bogħod mid-dawl dirett tax-xemx.
- Il-prodotti huma ddisinjati għall-użu fid-dar u mhumiex protetti kontra t-tiġir jew it-taqir ta' ilma u likwidi.
- Il-prodotti jistgħu jintużaw biss f'medda ta' temperatura bejn 5 u 35°C.
- Żomm il-prodotti 'il bogħod min-nar u minn sorsi ta' shana, bħal hiters.

Istruzzjonijiet għall-iċċarġjar

- It-Toniebox 2 għandu jiġi iċċarġjat f'post fejn ma jintlaħaqx mit-tfal u l-proċess tal-iċċarġjar għandu jkollhaq minn persuna adulta.
- It-Toniebox 2 għandu jiġi iċċarġjat biss b'tagħmir ta' provvista tal-enerġija ċċertifikat tal-Klassi II minn sors ta' enerġija bi hruġ limitat skont EN 61558-2-7 (immarkat bis-simbolu  skont IEC 60417) b'vultaġġ nominali ta' hruġ massimu ta' 5 V DC u kurrent massimu ta' 1.6 A. Dejjem iċċarġja t-Toniebox 2 bil-kejbil inkluż biss jew b'aċċessorji tal-iċċarġjar kompatibbli mill-firxa ta' prodotti Tonies. L-użu ta' aċċessorji inkompatibbli jista' jikkawża nirien, xokk elettriku, jew jagħmel il-hsara lit-Toniebox 2 jew lill-aċċessorji tiegħu u jista' jirriżulta f'korrimment.
- Sabiex tinkiseb il-veloċità massima tal-iċċarġjar, il-qawwa ta' hruġ taċ-ċarġer għandha tkun bejn minimu ta' 5 W, li huma meħtieġa mit-tagħmir tar-radju, u massimu ta' 15 W.
- Qabbad it-Toniebox 2 biss ma' tagħmir li jkollu wieħed minn dawn is-simboli li ġejjin:  jew 

Informazzjoni dwar il-klassifikazzjoni tal-eż-

- Jekk jogħġbok innotta li l-prodotti tagħna għandhom klassifikazzjonijiet differenti tal-eż-. Il-klassifikazzjoni

tal-eż- ta' prodott issibha fuq l-imballaġġ tiegħu kif ukoll fil-paġna tad-dettalji tal-prodott tiegħu fuq tonies.com.

- Fil-proċess ta' tlestija għat-thaddim, il-klijenti jistgħu jagħżlu modalità tal-eż- ta' 1+ jew 3+. Għal raġunijiet ta' sigurtà, il-modalità ta' eż- ta' 1+ tipprevjeni d-daqq ta' kwalunkwe prodott waqt il-proċess tal-iċċarġjar. Qabel l-użu, dejjem iġgura li t-Toniebox 2 ikun fil-modalità korretta għat-tfal tiegħek.

Istruzzjonijiet għall-kura

- Skonnettja t-Toniebox 2 mill-kejbil tal-iċċarġjar qabel tnaddfu.
- Naddaf il-prodotti regolament b'ċarruta niedja tal-mikrofibra.
- Tużax solventi, kloruri, jew aġenti kimiċi tat-tindif biex tnaddaf il-prodotti.
- Il marki li hallew it-Tonies fuq in-naha ta' fuq tat-Toniebox 2 jistgħu jitneħħew b'gomma sempliċi mhux kulurita. Il-parti tista' mbagħad titnaddaf b'ċarruta niedja tal-mikrofibra.

Speċifikazzjonijiet tekniċi

- Memoria: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n b'radju:
 - Qawwa massima tat-trażmissjoni: 20 dBm EIRP
 - Medda ta' 2.4 GHz: 2400 - 2484 MHz
 - Kanali 1 - 11 fl-Istati Uniti
 - Kanali 1 - 13 fl-UE
 - Medda ta' 5 GHz: 5150 - 5850 MHz
 - Kanali 36, 40, 44, 48
- Radju Bluetooth® 5.2:
 - Qawwa massima tat-trażmissjoni: 10 dBm EIRP
 - Medda ta' 2.4 GHz: 2400 - 2483.5 MHz
- NFC: 13.56 MHz
- Tagħmir estern ta' provvista: 5 V = mass. 1.6 A

Dikjarazzjoni Ssimplifikata Ta' Konformità Tal-UE

B'dan, tonies GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju Toniebox 2 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:

tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Informazzjoni għal djar privati dwar ir-rimi u r-riċiklaġġ ta' tagħmir elettriku u elettroniku, batteriji u akkumulaturi

Il-prodotti tagħna huma ddisinjati biex iferrhu lit-tfal għall-itwal żmien possibbli. Madankollu, ma jistax jiġi evitat li kultant il-prodotti jilhqgħu tmien iċ-ċiklu tal-hajja tagħhom. Ahna kkompilajna l-aktar rekwiżiti importanti li għandek tikkunsidra meta timmaniġġja t-tagħmir elettriku u elettroniku tagħna, kif ukoll il-batteriji u l-akkumulaturi.

I. Ġbir separat ta' tagħmir elettriku u elettroniku, batteriji u akkumulaturi

It-tagħmir elettriku u elettroniku, kif ukoll il-batteriji u l-akkumulaturi, jista' jkun fihom sustanzi li kapaċi jagħmlu l-hsara lis-saħha tal-bniedem u lill-ambjent jekk jintremew hażin. Għalhekk, m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku tiegħek iżda jridu jiġu separati mill-iskart muniċipali u jintremew separatament f'sistemi apposta ta' ġbir u ritorn.

Billi tipparteċipa fil-ġbir separat tal-iskart, tikkontribwixxi wkoll biex tidderieġi s-sustanzi u l-materjali li jinsabu f'tagħmir elettriku u elettroniku, kif ukoll f'batteriji u akkumulaturi, lejn l-użu mill-ġdid, ir-riċiklaġġ, jew forom oħra ta' rkupru.

II. Tifsira tas-simbolu ta' "Landa taż-żibel fuq ir-roti maqtugħa b'salib"



Dawn is-simboli jindikaw li batteriji, t-tagħmir elettriku u dak elettroniku m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku regolari iżda jeħtieġ li jingabru separatament. Dan is-simbolu tista' ssibu fuq il-prodotti, fuq l-ippakkjar tagħhom jew fil-manwali tal-utent tat-tagħmir elettriku jew elettroniku.

III. Tneħħija ta' batteriji u akkumulaturi għar-rimi

Biex tneħħi l-batteriji, jekk jogħġbok segwi l-istruzzjonijiet tagħna li jinsabu fuq www.tonies.com/batteryremoval. It-Toniebox 2 tiegħek fih il-batteriji li ġejjin:

- Gentilment nitalbuk li tuża l-batteriji li ġejjin biss bħala rikambju.
- Tip ta' batterija: Batterija rikarikabbli wahda tal-fosfat tal-hadid tal-litju
- Struttura kimika: LiFePO4

IV. Għażliet ta' ritorn, u struzzjonijiet ġenerali dwar ir-rimi u r-riċiklaġġ

It-tagħmir elettriku u elettroniku li jintrema jissejjaħ apparat qadim.

Is-sidien ta' apparat qadim jew batteriji użati minn djar privati jistgħu jehduhom f'punti ta' ġbir ipprovduti minn awtoritajiet pubbliċi speċifikament għar-rimi tal-iskart jew f'postijiet ta' ritorn stabbli minn manifatturi jew distributuri.



Għal aktar informazzjoni dwar il-materjali, l-għażliet ta' ritorn, il-punti ta' għbir, u l-istruzzjonijiet speċifiċi dwar ir-rimi u r-riċiklaġġ tat-tagħmir, il-batteriji u l-ippakkjar tiegħek,

skennja hawn: www.tonies.com/disposalandrecycling

Bix tissalvagwardja l-privatezza tiegħek, jekk jogħġbok iżgura li thassar il-kontenut tal-awdj o ssejvjat fit-tagħmir li tkun se tiehu għar-riċiklaġġ billi l-ewwel twestaq reset għas-settings oriġinali tal-fabbrika. L-istruzzjonijiet dwar kif twestaq reset għas-settings oriġinali tal-fabbrika jinsabu hawn: www.tonies.com/tonieboxreset

Informazzjoni teknika dwar l-użu ta' prodott li jikkonsumaw l-enerġija

L-istruzzjonijiet bil-informazzjoni dwar l-eko-disinn, l-attivazzjoni u d-diżattivazzjoni tal-prodott jinsabu hawn: www.tonies.com/ecodesign

Manifattur

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Żomm l-indirizz f'każ li tiġi bżonn fil-futur.

© 2025 tonies GmbH. All rights reserved.
Kuntatt: support.tonies.com

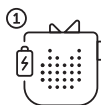
tonies, Toniebox, Tonie u Tonieplay huma marki kummerċjali rreġistrati f'isem tonies GmbH.



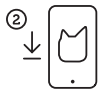
Norsk (NO)

INFORMASJON: Les vennligst informasjonen i brosjyren grundig før bruk og oppbevar den godt. Den gir viktig informasjon om produktene og hvordan de brukes.

Veiledning for oppsett



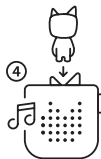
Toniebox 2 lades med vedlagt USB-C-kabel.



Last ned eller åpne tonies-app.



Toniebox 2 tilkobles WiFi via appen. Appen vil veilede deg gjennom oppsettprosessen.



Sett en Tonie eller Tonieplay Disc på Toniebox 2 og innholdet vil bli lastet ned.

Spill din Tonie eller spill med din Tonieplay Disc og Tonieplay Controller!

Denne informasjonen gjelder følgende produkter:

- Toniebox 2 (lydavspiller)
- Tonieplay Disc (spillinnhold)
- Tonieplay Controller (spillkontroller)
- Tonieplay Game Components (f.eks. Tonieplay cards)
- Tonie (lydfigur)
- Kabel (USB-C til USB-C)

Advarsler gjelder 3+ Toniebox 2-sett:

- ADVARSEL! Passer ikke for barn som er under 36 måneder gamle. Små deler.

Sikkerhet og bruksinstrukser

All produktemballasje må fjernes og avhendes før bruk av dette produktet, for ditt barns sikkerhet. Produktemballasjen (f.eks. tape, plastdeksler, merkelapper som kan fjernes, osv.) er ikke en del av leken.

Alle Tonies inneholder magneter. Hold dem borte fra medisinske komponenter, slik som defibrillatorer, shunts eller pacemakere, samt fra magnetisk sensitive produkter som magnetiske databærere, kredittkort eller datamaskiner.

Vær oppmerksom på at skade på grunn av misbruk eller modifikasjoner av dette produktet, som ikke er i samsvar med sikkerhetsinstruksene, er på kundens eget ansvar.

Vi ber deg om å overholde følgende sikkerhetsinstrukser:

- Toniebox 2 må settes opp av en voksen.
- Produktene må kontrolleres for skade regelmessig. Dersom du oppdager skade eller ødelagte deler må produktet ikke brukes lenger og vår kundeservice kontaktes.
- Toniebox 2 må ikke kastes eller slippes ned.

- Ikke bøy Tonieplay Disc, Tonieplay Cards eller andre produktkomponenter.
- Tonieplay-produkter må oppbevares borte fra direkte sollys.
- Produktene er designet for bruk i hjemmet og er ikke bestandig mot vannsprut eller vannråper.
- Produktene skal kun brukes i et temperaturområde mellom 5 - 35 °C.
- Produktene må holdes borte fra flammer og varmekilder, slik som ovner.

Instruks for lading

- Toniebox 2 må lades på et sted som er utlgjengelig for barn og ladeprosessen bør utføres av en voksen.
- Toniebox 2 må kun lades med en sertifisert klasse II strømforsyning fra en strømkilde med begrenset effekt i henhold til EN 61558-2-7 (markert med symbolet  i henhold til IEC 60417) med en maksimal nominell effekt på 5 volt likestrøm, maksimalt 1,6 A. Toniebox 2 må kun lades med vedlagt kabel eller med kompatibelt tilbehør for lading fra Tonies. Bruk av tilbehør som ikke er kompatibelt kan forårsake brann, elektrisk strømstøt eller skade på Toniebox 2 eller tilbehør og kan føre til skade.
- Ladestrømmen må være mellom min. 5 Watt, som kreves av radioutstyr, og maks. 15 Watt for å oppnå maksimal ladehastighet.
- Toniebox 2 må kun forbindes med utstyr som enten har følgende symboler:  eller 

Informasjon om aldersgradering

- Vær oppmerksom på at produktene våre har forskjellige aldersgraderinger. Et produkts aldersgradering vises på emballasjen og på produktets respektive detaljside som finnes på tonies.com.
- Under oppsettprosessen kan kunder velge en aldersmodus 1+ eller 3+. For sikkerhetsmessige

årsaker forhindrer alder modus 1+ avspilling på produkter under ladingen. Se alltid til at Toniebox 2 er i riktig modus for barnet ditt før bruk.

Vedlikeholdsinstruksjoner

- Toniebox 2 kobles fra ladekabelen før rengjøring.
- Produktene rengjøres regelmessig med en fuktig mikrofiberklut.
- Ikke bruk løsningsmidler, klor eller kjemiske rengjøringsmidler for rengjøring av produktene.
- Fotavtrykk som lages av Tonies på toppen av Toniebox 2 kan fjernes med et vanlig viskelær. Området kan deretter rengjøres med en fuktig mikrofiberklut.

Tekniske spesifikasjoner

- Minne: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n radio:
 - Maksimal overføringseffekt: 20 dBm EIRP
 - 2.4 GHz bånd: 2400 - 2484 MHz
 - US kanaler 1 - 11
 - EU kanaler 1 - 13
 - 5 GHz bånd: 5150 - 5850 MHz
 - Kanaler 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2 radio:
 - Maksimal overføringseffekt: 10 dBm EIRP
 - 2.4 GHz bånd: 2400 - 2483,5 MHz
- NFC: 13.56 MHz
- Ekstern strømforsyning: 5 V = maks. 1,6 A

Avhending og informasjon om resirkulering for private husholdninger om elektriske og elektroniske enheter, batterier og batteripakker

Våre produkter er laget for å glede barneøyne så lenge som mulig. Men det kan imidlertid ikke unngås at produkter når slutten av livssyklusen. Vedlagt har vi satt sammen de viktigste kravene du må vurdere når du håndterer våre elektriske og elektroniske enheter, samt batterier og batteripakker.

I. Separat samling av elektriske og elektroniske enheter, batterier og batteripakker

Elektriske og elektroniske enheter, samt batterier og batteripakker, kan inneholde stoffer som kan skade menneskers helse og miljøet, dersom de avhendes på feil måte. Derfor må de ikke avhendes med husholdningsavfallet, men de må separeres fra kommunalt avfall og avhendes separat via de respektive oppsamlings- og retursystemene.

Gjennom tilføring til separat oppsamling bidrar du også til at stoffene og materialene som inneholdes i elektriske og elektroniske enheter, samt batterier og batteripakker, gjenbrukes, resirkuleres eller andre former for gjenvinning.

II. Betydning av symbolet «Søppelkasse med kryss over»



Disse symbolene indikerer at batterier, elektriske og elektroniske enheter ikke skal avhendes med vanlig husholdningsavfall, men må samles separat. Dette symbolet finnes på selve produktet, emballasjen eller i bruksanvisningene for elektriske eller elektroniske enheter.

III. Fjerne batterier og batteripakker for avhending

Følg vennligst våre instruksjoner for fjerning av batterier på www.tonies.com/batteryremoval. Følgende batterier er installerte i din Toniebox 2:

- Vi ber deg om å kun bruke følgende batterier som erstatning.
- Batteritype: 1x litiumjernfosfat oppladbart batteri
- Kjemisk system: LiFePO4

IV. Returneringsalternativer og generelle instruksjoner for avhending og resirkulering.

Elektriske og elektroniske enheter som har blitt avfall refereres til som gamle enheter.

De som eier gamle enheter fra private husholdninger kan levere disse inn gratis på de offentlige samlestedene for avhending eller på returneringsstedene til produsenter eller distributører.



Skann her for mer informasjon om materialer, returneringsmuligheter, samlepunkter og spesifikke instruksjoner for avhending og resirkulering av dine enheter, batterier og emballasje: www.tonies.com/disposalandrecycling

Tekniske informasjoner om bruk av energiforbruksrelevante produkter

Instruksjon om økodesign informasjon, aktivering og deaktivering av produktet finnes her: www.tonies.com/ecodesign

Produsent

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Ta vare på adressen for senere referanse.

© 2025 tonies GmbH. Alle rettigheter forbeholdt.

Kontakt: support@tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie og Tonieplay er registrerte varemerker på vegne av tonies GmbH.



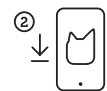
Polski (PL)

INFORMACJA: Niniejszą ulotkę należy uważnie przeczytać przed użyciem, a następnie przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Zawiera ona ważne informacje o produkcie i korzystaniu z niego.

Instrukcja konfigurowania



Urządzenie Toniebox 2 należy ładować za pomocą dołączonego kabla USB-C.



Pobierz lub otwórz aplikację tonies.



Połącz urządzenie Toniebox 2 z Wi-Fi za pośrednictwem aplikacji. Aplikacja przeprowadzi Cię przez proces konfiguracji.



Umieść figurkę Tonie lub Tonieplay Disc na urządzeniu Toniebox 2, co spowoduje pobranie zawartości.

Odtwarzaj Tonie lub graj z wykorzystaniem Tonieplay Disc i Tonieplay Controller!

Informacje dotyczą poniższych produktów:

- Toniebox 2 (odtwarzacz audio)
- Tonieplay Disc (zbiór gier)
- Tonieplay Controller (kontroler do gier)
- Akcesoria do gier Tonieplay (np. Tonieplay Cards)
- Tonie (figurka)
- Kabel (USB-C–USB-C)

Ostrzeżenia dotyczące zestawów Toniebox 2 dla dzieci w wieku powyżej 3+ lat:

- OSTRZEŻENIE! Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Drobne części.

Bezpieczeństwo i instrukcje użytkowania

Dla bezpieczeństwa dziecka przed użyciem produktu zdejmij i usuń całe opakowanie. Opakowanie produktu (np. taśma, plastikowa osłona, zdejmowane zawieszki itp.) nie stanowi części zabawki.

Wszystkie Tonie zawierają magnesy. Należy trzymać je z dala od urządzeń medycznych, takich jak defibrylatory, sztuczne przetoki lub rozruszniki serca, a także z dala od produktów wrażliwych na pole magnetyczne, takich jak magnetyczne nośniki danych, karty kredytowe lub komputery.

Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami produktu bądź też nieprzestrzeganiem instrukcji bezpieczeństwa.

Uprzejmie prosimy o przestrzeganie poniższych zasad bezpieczeństwa:

- Urządzenie Toniebox 2 musi zostać skonfigurowane przez osobę dorosłą.
- Produkty należy sprawdzać regularnie pod kątem uszkodzeń. W razie wykrycia uszkodzenia należy natychmiast zaprzestać korzystania z produktu i skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

- Nie należy rzucać urządzeniem Toniebox 2 oraz należy chronić je przed upadkiem.
- Nie należy wyginać Tonieplay Disc, Tonieplay Cards ani żadnych innych elementów produktu.
- Przechowywać produkty Tonieplay z dala od źródła bezpośredniego światła słonecznego.
- Produkty są przeznaczone do użytku domowego i nie są bryzgoszczelne ani kroploszczelne.
- Z produktów można korzystać wyłącznie w temperaturze od 5 do 35°C.
- Produkty powinny znajdować się z dala od ognia i źródeł ciepła, takich jak grzejniki.

Instrukcje ładowania

- Urządzenie Toniebox 2 należy ładować w miejscu niedostępnym dla dzieci, a proces powinien nadzorować osoba dorosła..
- Urządzenie Toniebox 2 można ładować wyłącznie za pomocą certyfikowanego zasilacza klasy II ze źródła zasilania o ograniczonej mocy zgodnie z normą EN 61558-2-7 (oznaczonego symbolem  zgodnie z wymogami IEC 60417) prądem stałym o napięciu maksymalnym 5 V i natężeniu maksymalnym 1,6 A. Urządzenie Toniebox 2 należy ładować wyłącznie za pomocą dołączonego kabla lub kompatybilnych akcesoriów do ładowania marki Tonie. Korzystanie z niekompatybilnych akcesoriów może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie urządzenia Toniebox 2 bądź akcesoriów; może także skutkować obrażeniami ciała.
- Moc dostarczana przez ładowarkę musi mieścić się w przedziale od 5 W (wartości wymaganej przez sprzęt radiowy) do 15 W (wartości pozwalającej osiągnąć maksymalną prędkość ładowania).
- Urządzenie Toniebox 2 można podłączać wyłącznie do sprzętu opatrzonego jednym z poniższych symboli:  lub 

Informacje o kategoriach wiekowych

- Nasze produkty różnią się kategoriami wiekowymi. Kategoria wiekowa produktu podana jest na opakowaniu, a także na karcie katalogowej danego produktu na stronie tonies.com.
- W ramach procesu konfiguracji klient może wybrać tryb wieku 1+ lub 3+. Ze względów bezpieczeństwa tryb wiekowy 1+ uniemożliwia odtwarzanie muzyki z produktów podczas ładowania. Przed użyciem należy zawsze sprawdzić, czy wybrany w Toniebox 2 tryb pasuje do wieku dziecka.

Instrukcje pielęgnacji

- Przed przystąpieniem do czyszczenia odłączyć kabel ładowania od Toniebox 2.
- Regularnie wycierać produkty wilgotną ściereczką z mikrofibry.
- Nie używać żadnych rozpuszczalników, środków z zawartością chloru ani innych chemicznych środków czyszczących do czyszczenia produktów.
- Odciski pozostawione przez Tonies na wierzchu Toniebox 2 można zetrzeć gumką do kredek. Następnie powierzchnię należy przetrzeć wilgotną ściereczką z mikrofibry.

Dane techniczne

- Pamięć: 32 GB
- Sieć Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n:
 - Maksymalna moc transmisji: 20 dBm EIRP
 - Pasmo 2,4 GHz: 2400–2484 MHz
 - Kanaly w USA 1–11
 - Kanaly w UE 1–13
 - Pasmo 5 GHz: 5150–5850 MHz
 - Kanaly 36, 40, 44, 48
- Sieć Bluetooth® 5.2:
 - Maksymalna moc transmisji: 10 dBm EIRP
 - Pasmo 2,4 GHz: 2400–2483,5 MHz

- NFC: 13,56 MHz
- Zasilanie zewnętrzne: 5 V = maks. 1,6 A

Uproszczona Deklaracja Zgodności UE

tonies GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Toniebox 2 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu użytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii i akumulatorów do użytku domowego

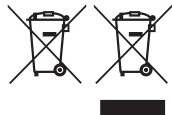
Nasze produkty projektowane są tak, aby dzieci bawiły się nimi jak najdłużej. Nie można jednak wykluczyć, że po pewnym czasie ulegną zużyciu. Dołączamy zatem najważniejsze informacje dotyczące postępowania ze użytymi urządzeniami elektrycznymi i elektronicznymi, a także bateriami i akumulatorami.

I. Segregacja użytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii i akumulatorów

Urządzenia elektryczne i elektroniczne, a także baterie i akumulatory, mogą zawierać substancje, które mogą wyrządzić szkody ludziom i środowisku, jeśli nie zostaną prawidłowo zutylizowane. Nie wolno ich zatem wyrzucać z odpadami zmieszanymi, lecz muszą zostać oddzielone od odpadów komunalnych i oddane do wyznaczonego punktu zbiórki.

Segregacja odpadów przyczynia się do zachowania kontroli nad substancjami i materiałami zawartymi w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz bateriach i akumulatorach, aby umożliwić ich ponowne wykorzystanie, recykling lub unieszkodliwienie w innej formie.

II. Znaczenie piktogramu z przekreślonym koszem na śmieci



Symbol ten oznacza, że baterii, akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz muszą być segregowane i oddane do punktu zbiórki. Ten symbol umieszczany jest na samych produktach, ich opakowaniach oraz w instrukcjach obsługi urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

III. Wyjmowanie baterii i akumulatorów do utylizacji

Instrukcje wyjmowania akumulatorów znajdują się na stronie www.tonies.com/batteryremoval. W Toniebox 2 zamontowane są akumulatory następującego typu:

- Uprzejmie prosimy o używanie wyłącznie wskazanych poniżej baterii jako zamienników.
- Typ baterii: 1x akumulator litowo-żelazowo-fosforanowy
- Układ chemiczny: LiFePO4

IV. Opcje zwrotu oraz ogólne instrukcje utylizacji i recyklingu.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne stające się odpadem nazywane są zużyтыми urządzeniami.

Właściciele zużytych urządzeń lub zużytych baterii i akumulatorów do użytku domowego mogą je oddać w punktach zbiórki organizowanych przez lokalne urzędy odpowiadające za gospodarkę odpadami lub zwrócić na adres wskazany przez producenta lub dystrybutora.

Do dyspozycji jest wiele możliwości oddawania zużytych urządzeń:

- W punktach selektywnej zbiórki elektrośmieci (PSZOK).
- Duże sklepy AGD o powierzchni większej niż 400 m² zobowiązane są do przyjmowania zużytych urządzeń o wielkości do 25 cm, niezależnie od tego, czy jest u nich kupowane nowe urządzenie.
- W doraźnie organizowanych akcjach zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
- Podczas dostawy nowego urządzenia użytkownicy mogą zamówić bezpłatny odbiór starego urządzenia tego samego typu i o tej samej funkcji, co nowe urządzenie.



Zeskanuj ten kod, aby dowiedzieć się więcej o materiałach, opcjach zwrotu, punktach zbiórki i specjalnych instrukcjach utylizacji i recyklingu urządzeń, baterii, akumulatorów i opakowań: www.tonies.com/disposalandrecycling

Aby chronić swoją prywatność, pamiętaj o usunięciu treści audio zapisanych na urządzeniu, które chcesz poddać recyklingowi, poprzez wcześniejsze przywrócenie ustawień fabrycznych. Instrukcje przywrócenia ustawień fabrycznych można znaleźć tutaj: www.tonies.com/tonieboxreset

Informacje techniczne o korzystaniu z produktów powodujących istotne zużycie energii

Instrukcje dotyczące ekoprojektu oraz aktywacji i dezaktywacji produktu znajdują się tutaj: www.tonies.com/ecodesign

Producent

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Zachować ten adres do wykorzystania w przyszłości.

© 2025 tonies GmbH. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Kontakt: support.tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie i Tonieplay są znakami towarowymi zastrzeżonymi tonies GmbH.



Português (PT)

INFORMAÇÃO: Leia atentamente este folheto informativo antes da utilização e guarde-o num local seguro. Este folheto fornece-lhe informações importantes sobre os produtos e sobre a sua utilização.

Guia de configuração



Carregue a Toniebox 2 com o cabo USB-C incluído.



Descarregue ou abra a aplicação tonies.



Ligue a Toniebox 2 à rede WIFI através da aplicação. A aplicação irá guiá-lo ao longo do processo de configuração.



Coloque um Tonie ou Tonieplay Disc na Toniebox 2 e esta irá descarregar o seu conteúdo.

Reproduza o seu Tonie ou jogue com o seu Tonieplay Disc e o Tonieplay Controller!

Esta informação refere-se aos seguintes produtos:

- Toniebox 2 (leitor de áudio)
- Tonieplay Disc (conteúdo de jogo)
- Tonieplay Controller (controlador de jogo)
- Componentes de jogo Tonieplay (por exemplo, Tonieplay Cards)
- Tonie (figura de áudio)
- Cabo (USB-C para USB-C)

Advertências aplicáveis aos conjuntos Toniebox 2 para crianças com mais de 3 anos:

- AVISO! Não adequado para crianças com menos de 36 meses de idade. Peças pequenas.

Instruções de segurança e de utilização

Para segurança do seu filho, retire e deite fora toda a embalagem do produto antes de o utilizar. A embalagem do produto (por exemplo, fita adesiva, plástico, etiquetas amovíveis, etc.) não faz parte do brinquedo.

Todos os Tonies contêm ímanes. Mantenha-os afastados de componentes médicos como desfibriladores, shunts ou pacemakers, bem como de produtos magnéticos sensíveis, como suportes de dados magnéticos, cartões de crédito ou computadores.

Tenha em atenção que os danos causados por uma utilização incorreta ou modificação deste produto ou por uma utilização que não esteja de acordo com as instruções de segurança são da responsabilidade do cliente.

Pedimos-lhe que cumpra as seguintes instruções de segurança:

- A Toniebox 2 deve ser configurada por um adulto.
- Verifique regularmente se os produtos apresentam danos. Se detetar danos ou elementos partidos, pare imediatamente de utilizar o produto e contacte o nosso serviço de apoio ao cliente.
- Não arremesse a Toniebox 2 nem a deixe cair.
- Não dobre o Tonieplay Disc, os Tonieplay Cards ou quaisquer outros componentes do produto.
- Guarde os produtos Tonieplay protegidos da luz solar direta.
- Os produtos foram concebidos para serem utilizados em casa e não são à prova de salpicos ou pingos de água.
- Os produtos apenas podem ser utilizados num intervalo de temperatura de 5 a 35°C.
- Mantenha os produtos afastados do fogo e de fontes de calor, como aquecedores.

Instruções de carregamento

- A Toniebox 2 só pode ser carregada num local longe do alcance das crianças, e o processo de carregamento deve ser efetuado por um adulto.
- A Toniebox 2 só pode ser carregada com uma fonte de alimentação certificada de Classe II a partir de uma fonte de alimentação com saída limitada de acordo com a norma EN 61558-2-7 (marcada com o símbolo  em conformidade com a norma IEC 60417) com uma saída nominal máxima de 5 volts de corrente contínua, máximo de 1,6 A. Carregue a Toniebox 2 apenas com o cabo fornecido ou com acessórios de carregamento compatíveis da coleção Tonies. A utilização de acessórios incompatíveis pode provocar incêndios, choques elétricos ou danos na Toniebox 2 ou nos acessórios, podendo resultar em ferimentos.
- A potência fornecida pelo carregador deve situar-se entre o mínimo de 5 Watts exigido pelo equipamento de rádio e o máximo de 15 Watts, de modo a atingir a velocidade máxima de carregamento.
- Ligue a Toniebox 2 apenas a equipamentos com um dos seguintes símbolos:  ou .

Informações sobre a classificação etária

- Tenha em atenção que os nossos produtos têm diferentes classificações etárias. A classificação etária de um produto pode ser identificada na sua embalagem, bem como na página de detalhes do produto relacionada com o produto em questão em tonies.com.
- Durante o processo de configuração, os clientes podem escolher um modo de idade de 1+ ou 3+. Por razões de segurança, o modo de idade 1+ impede a reprodução de qualquer produto durante o processo de carregamento. Antes da utilização, certifique-se sempre de que a Toniebox 2 está no modo adequado para o seu filho.

Instruções de conservação

- Desligue a Toniebox 2 do cabo de carregamento antes de a limpar.
- Limpe regularmente os produtos com um pano de microfibras húmido.
- Não utilize solventes, cloretos ou agentes de limpeza químicos para limpar os produtos.
- As marcas deixadas pelos Tonies na parte superior da Toniebox 2 podem ser removidas com uma borracha normal. A área pode depois ser limpa com um pano de microfibras húmido.

Especificações técnicas

- Memória: 32 GB
- Rádio Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n:
 - Potência máxima de transmissão: 20 dBm PIRE
 - Banda de 2,4 GHz: 2400 - 2484 MHz
 - Canais 1 - 11 dos EUA
 - Canais 1 - 13 da UE
 - Banda de 5 GHz: 5150 - 5850 MHz
 - Canais 36, 40, 44, 48
- Rádio Bluetooth® 5.2:
 - Potência máxima de transmissão: 10 dBm PIRE
 - Banda de 2,4 GHz: 2400 - 2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Fonte de alimentação externa: 5 V = máx. 1,6 A

Declaração UE de Conformidade Simplificada

O(a) abaixo assinado(a) tonies GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio Toniebox 2 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Informações relativas à eliminação e reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos, pilhas e acumuladores para uso doméstico

Os nossos produtos foram concebidos para proporcionar alegria às crianças durante o máximo de tempo possível. No entanto, não podemos evitar que certos produtos cheguem ao fim do seu ciclo de vida. Em anexo, compilámos os requisitos mais importantes a ter em conta quando se trata dos nossos aparelhos elétricos e eletrônicos, bem como das pilhas e acumuladores.

I. Recolha separada de aparelhos elétricos e eletrônicos, pilhas e acumuladores

Os aparelhos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas e acumuladores, podem conter substâncias que podem prejudicar a saúde humana e o ambiente caso sejam eliminados de forma inadequada. Por conseguinte, não devem ser colocados no seu lixo doméstico, mas sim separados do lixo municipal e eliminados individualmente através de sistemas de recolha e devolução designados.

Ao participar na separação, estará também a contribuir para que as substâncias e materiais contidos nos aparelhos elétricos e eletrônicos, bem como nas pilhas e acumuladores, sejam reutilizadas, recicladas ou recuperadas de outra forma.

II. Significado do símbolo do «caixote do lixo com rodas com uma cruz»



Estes símbolos indicam que as pilhas, os aparelhos elétricos e os aparelhos eletrônicos não devem ser

eliminados juntamente com o lixo doméstico normal, devendo ser recolhidos separadamente. Encontrará este símbolo nos próprios produtos, nas embalagens ou nos manuais de utilização do aparelho elétrico ou eletrônico.

III. Remoção de pilhas e acumuladores para eliminação

Siga as nossas instruções para a remoção das baterias em www.tonies.com/batterymremoval. Na sua Toniebox 2 encontram-se instaladas as seguintes baterias:

- Pedimos-lhe que utilize apenas as seguintes pilhas como substitutas.
- Tipo de pilha: 1x bateria recarregável de fosfato de ferro e lítio
- Sistema químico: LiFePO4

IV. Opções de devolução e instruções gerais de eliminação e reciclagem.

Os aparelhos elétricos e eletrônicos considerados lixo são designados por aparelhos antigos.

Os proprietários de equipamentos antigos de uso doméstico podem entregá-los gratuitamente nos pontos de recolha das entidades públicas de recolha de resíduos ou nos centros de retoma criados pelos fabricantes ou distribuidores.

Além disso, ao comprar um aparelho elétrico e eletrônico, tem a possibilidade de entregar gratuitamente um aparelho antigo no ponto de venda ou, nos casos de venda à distância, de entregar gratuitamente um aparelho elétrico ou eletrônico antigo aquando da entrega do novo aparelho. Condição prévia em cada caso é que o aparelho antigo seja do mesmo tipo que o aparelho novo e desempenhe essencialmente as mesmas funções. Gostaria de devolver um aparelho elétrico ou eletrônico usado ao comprar um novo aparelho

elétrico ou eletrônico Tonies? Contacte a nossa equipa de apoio: support.tonies.com



Digitalize para obter mais informações sobre materiais, opções de devolução, pontos de recolha e instruções específicas de eliminação e reciclagem para os seus dispositivos,

baterias e embalagens:
www.tonies.com/disposalandrecycling

Para proteger a sua privacidade, certifique-se de que elimina o conteúdo áudio guardado no dispositivo que está a reciclar, procedendo primeiro a uma reposição de fábrica. Pode encontrar instruções sobre como efetuar uma reposição de fábrica aqui: www.tonies.com/tonieboxreset

Informações técnicas relativas à utilização de produtos relacionados com o consumo de energia

Poderá encontrar instruções sobre as informações de conceção ecológica, ativação e desativação do produto aqui: www.tonies.com/ecodesign

Fabricante

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Guarde o endereço para futura referência.

© 2025 tonies GmbH. Todos os direitos reservados.

Contacto: support.tonies.com

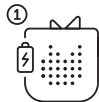
tonies, Toniebox, Tonie e Tonieplay são marcas registadas da tonies GmbH.



Română (RO)

INFORMAȚII: Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest prospect și să-l păstrați într-un loc sigur. Acesta oferă informații importante despre produse și despre modul de utilizare a acestora.

Ghid de configurare



Încărcați Toniebox 2 cu cablul USB-C inclus.



Descărcați și deschideți aplicația tonies.



Conectați Toniebox 2 la WIFI prin aplicație. Aplicația vă va ghida prin procesul de configurare.



Așezați un Tonie sau un Tonieplay Disc pe Toniebox 2 și acesta îi va descărca conținutul.

Redați Tonie-ul sau redați cu Tonieplay Disc și Tonieplay Controller!

Aceste informații privesc următoarele produse:

- Toniebox 2 (player audio)
- Tonieplay Disc (conținut de joc)
- Tonieplay Controller (controler de joc)
- Componente de joc Tonieplay (de ex., Tonieplay cards)
- Tonie (figurină audio)
- Cablu (de la USB-C la USB-C)

Avertismente aplicabile pentru seturile Toniebox 2 3+:

- **AVERTISMENT!** Este contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Piese cu dimensiuni mici.

Instrucțiuni de siguranță și de utilizare

Pentru siguranța copilului dumneavoastră, îndepărtați și aruncați toate ambalajele produsului înainte de a utiliza acest produs. Ambalajul produsului (de ex., bandă, înveliș de plastic, etichete detașabile etc.) nu face parte din jucărie.

Toate figurinele Tonie conțin magneți. Nu le aduceți în apropierea componentelor medicale, cum ar fi defibrilatoare, șunturi sau stimulatoare cardiace, și nici în apropierea produselor sensibile la materiale magnetice, cum ar fi suporturi de date magnetice, carduri bancare sau computere.

Rețineți că daunele cauzate de utilizarea greșită sau de modificările aduse acestui produs sau cauzate de utilizarea care nu este în conformitate cu instrucțiunile de siguranță au loc pe riscul propriu al clientului.

Respectați următoarele instrucțiuni de siguranță:

- Toniebox 2 trebuie configurat de către adulți.
- Verificați periodic dacă produsul prezintă deteriorări.
- Dacă descoperiți daune sau piese rupte, opriți imediat utilizarea produsului și contactați departamentul nostru de asistență pentru clienți.
- Nu aruncați cu Toniebox 2 sau nu îl lăsați să cadă pe jos.

- Nu îndoiți Tonieplay Disc, cardurile Tonieplay sau nicio altă componentă a produsului.
- Depozitați produsele Tonieplay într-un loc protejat împotriva luminii solare directe.
- Produsele sunt concepute pentru a fi utilizate acasă și nu sunt rezistente la stropire sau la picurare.
- Acest produs se va utiliza doar în intervalul de temperatură 5 - 35 °C.
- Țineți produsele departe de foc și surse de căldură, cum ar fi încălzitoarele.

Instrucțiuni de încărcare

- Toniebox 2 trebuie încărcat într-o locație care nu este la îndemâna copiilor, iar procesul de încărcare trebuie efectuat de către adulți.
- Toniebox 2 trebuie încărcat numai cu o sursă de alimentare de Clasa II certificată de la o sursă de alimentare cu putere limitată în conformitate cu EN 61558-2-7 (marcată cu simbolul  în conformitate cu IEC 60417) cu o ieșire nominală maximă de curent continuu de 5 V, maximum 1,6 A. Încărcați Toniebox 2 doar utilizând cablul inclus sau utilizând accesorii de încărcare compatibile din gama Tonie. Utilizarea accesoriilor incompatibile poate provoca incendiu, electrocutare sau deteriorarea Toniebox 2 sau a accesoriilor și se poate solda cu vătămări.
- Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie cuprinsă între minimum 5 Watt, necesară echipamentului radio, și maximum 15 Watt, pentru a atinge viteza maximă de încărcare.
- Conectați Toniebox 2 numai la echipamente care poartă unul dintre următoarele simboluri:  sau 

Informații privind clasificarea în funcție de vârstă

- Vă rugăm să rețineți că produsele noastre au clasificări în funcție de vârstă. Clasificarea unui produs în funcție de vârstă poate fi identificată atât pe ambalajul acestuia, cât și pe pagina cu detalii despre produsul respectiv de pe tonies.com.

- În cadrul procesului de configurare, clienții pot alege un mod de vârstă 1+ sau 3+. Din motive de siguranță, modul de vârstă 1+ împiedică redarea oricărui produs în timpul procesului de încărcare. Înainte de utilizare, asigurați-vă întotdeauna că Toniebox 2 se află în modul corect pentru copilul dumneavoastră.

Instrucțiuni de îngrijire

- Înainte de curățare, deconectați Toniebox 2 de la cablul de încărcare.
- Curățați regulat produsele, utilizând o lavetă umedă din microfibră.
- Nu utilizați solvenți, cloruri sau agenți chimici de curățare pentru a curăța produsele.
- Urmele lăsate de Tonies pe partea de sus a Toniebox 2 pot fi îndepărtate folosind o radieră simplă. Suprafața poate fi apoi curățată folosind o lavetă umedă din microfibră.

Specificații tehnice

- Memorie: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n radio:
 - Putere de transmisie maximă: 20 dBm EIRP
 - Bandă de 2,4 GHz: 2400 - 2484 MHz
 - Canale SUA 1 - 11
 - Canale UE 1 - 13
 - Bandă de 5 GHz: 5150 - 5850 MHz
 - Canale 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2 radio:
 - Putere de transmisie maximă: 10 dBm EIRP
 - Bandă de 2,4 GHz: 2400 - 2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Sursă de alimentare externă: 5 V = max. 1,6 A

Declarația UE de Conformitate Simplificată

Prin prezenta, tonies GmbH declară că tipul de echipamente radio Toniebox 2 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Informații privind eliminarea și reciclarea pentru gospodăriile private a dispozitivelor electrice și electronice, a baterii și a acumulatorilor

Produsele noastre sunt concepute pentru a umple cu bucurie ochii copiilor, cât mai mult timp posibil. Însă nu poate fi evitat ca, ocazional, produsele să ajungă la sfârșitul ciclului lor de viață. Atașat, am compilat cele mai importante cerințe pe care să le luați în considerare atunci în cazul dispozitivelor noastre electrice și electronice, precum și al bateriilor și al acumulatorilor.

I. Colectarea separată a dispozitivelor electrice și electronice, bateriilor și acumulatorilor

Dispozitivele electrice și electronice, precum și bateriile și acumulatorii, pot conține substanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă sunt eliminate în mod necorespunzător. Prin urmare, acestea nu trebuie aruncate la gunoii menajer, ci trebuie sortate de deșeurile comune și eliminate separat prin sisteme de colectare și returnare desemnate.

Prin participarea la colectarea separată, contribuiți și la direcționarea substanțelor și materialelor conținute în dispozitivele electrice și electronice, precum și în baterii și acumulatori, către reutilizare, reciclare sau alte forme de recuperare.

II. Semnificația simbolului „Pubea pe roți tăiată”



Acest simbol indică faptul că bateriile, dispozitivele electrice și electronice nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite, ci trebuie colectate separat. Puteți găsi acest simbol pe produsele în sine, pe ambalaj sau în manualele de utilizare ale dispozitivului electric sau electronic.

III. Demontarea bateriilor și a acumulatorilor în vederea eliminării

Vă rugăm să urmați instrucțiunile noastre pentru demontarea bateriilor, la www.tonies.com/batteryremoval. În produsul dumneavoastră Toniebox 2 sunt instalate următoarele baterii:

- Utilizați doar următoarele baterii ca înlocuitori.
- Tipul bateriei: 1x baterie reîncărcabilă litiu-fier-fosfat
- Sistem chimic: LiFePO4

IV. Opțiuni de returnare și instrucțiuni generale de eliminare și de reciclare.

Dispozitivele electrice și electronice care au devenit deșeuri sunt denumite „aparate vechi”.

Proprietarii de aparate vechi sau de baterii uzate din gospodăriile private le pot preda la punctele de colectare puse la dispoziție de autoritățile publice de eliminare a deșeurilor sau la locațiile de returnare stabilite de producători sau de distribuitori.



Scanați aici pentru mai multe informații despre materiale, opțiuni de returnare, puncte de colectare și instrucțiuni specifice de eliminare și reciclare pentru dispozitivele, bateriile

și ambalajele dumneavoastră:

www.tonies.com/disposalandrecycling

Pentru a vă proteja confidențialitatea, asigurați-vă că ștergeți de pe dispozitivul pe care îl reciclați conținutul audio salvat, efectuând mai întâi o resetare la setările din fabricație. Instrucțiuni despre cum să efectuați o resetare la setările din fabricație puteți găsi aici: www.tonies.com/tonieboxreset

Informații tehnice privind utilizarea produselor relevante pentru consumul de energie

Instrucțiuni despre informații privind designul ecologic, activare și dezactivare a produsului pot fi găsite aici: www.tonies.com/ecodesign

Producător

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Păstrați adresa pentru consultarea ulterioară.

© 2025 tonies GmbH. Toate drepturile rezervate.

Contact: support@tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie și Tonieplay sunt mărci comerciale înregistrate în numele tonies GmbH.



Slovenčina (SK)

INFORMÁCIE: Pred použitím si pozorne prečítajte tento informačný leták a uschovajte ho na bezpečnom mieste. Obsahuje totiž dôležité informácie o výrobkoch a o ich správnom použití.

Sprievodca nastavením



Nabite Toniebox 2 s priloženým USB-C káblom.



Stiahnite si alebo otvorte aplikáciu tonies.



Prostredníctvom aplikácie pripojte Toniebox 2 k sieti WIFI. Aplikácia vás prevedie procesom nastavenia.



Na zariadenie Toniebox 2 položte figúrku Tonie alebo do neho vložte disk Tonieplay Disc a zariadenie stiahne ich obsah.

Hrajte sa s figúrkou Tonie alebo s diskom Tonieplay Disc a ovládačom Tonieplay Controller!

Tieto informácie sa týkajú nasledujúcich produktov:

- Toniebox 2 (audio prehrávač)
- Tonieplay Disc (herný obsah)
- Tonieplay Controller (herný ovládač)
- Herné komponenty Tonieplay (napr. Tonieplay Cards)
- Tonie (audio figúrka)
- Kábel (USB-C na USB-C)

Varovania platia pre sady 3+ Toniebox 2:

- VAROVANIE! Nevhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov. Drobné súčasti.

Bezpečnostné pokyny a pokyny na použitie

Pred použitím tohto výrobku odstráňte v záujme bezpečnosti dieťaťa všetky obaly a zlikvidujte ich. Obal výrobku (napr. páska, plastová fólia, odnímateľné štítky atď.) nie je súčasťou hračky.

Všetky figúrky Tonie obsahujú magnety. Uchovávajte ich mimo dosahu lekárskeho prístroja, ako sú defibrilátory, skraty alebo kardiostimulátory, ako aj produktov citlivých voči magnetom, napríklad magnetických dátových nosičov, kreditných kariet alebo počítacov.

Vezmite prosím na vedomie, že škody spôsobené nesprávnym použitím alebo modifikáciou tohto výrobku, či používaním, ktoré nie je v súlade s bezpečnostnými pokynmi, sú na vlastné riziko zákazníka.

Žiadame vás, aby ste dodržiavali nasledujúce

bezpečnostné pokyny:

- Toniebox 2 musí nastavovať dospelá osoba.
- Pravidelne kontrolujte výrobky, či nie sú poškodené.
- Ak odhalíte poškodenie alebo zlomené časti, okamžite prestaňte výrobok používať a obráťte sa na našu podporu pre zákazníkov.

- Zariadením Toniebox 2 nehadzte a zabráňte jeho pádu.
- Tonieplay Disc, Tonieplay Cards ani žiadne iné komponenty výrobku neohýbajte.
- Výrobky Tonieplay uchovávajte mimo dosahu priameho slnečného svetla.
- Výrobky sú určené na použitie v domácnosti a nie sú odolné voči striekajúcej alebo kvapkajúcej vode.
- Výrobky sa môžu používať len pri teplotách od 5 do 35 °C.
- Výrobky uchovávajte mimo dosahu ohňa a zdrojov tepla, napríklad radiátorov alebo ohrievačov.

Pokyny na nabíjanie

- Toniebox 2 sa musí nabíjať na mieste mimo dosahu detí a proces nabíjania by mala vykonať dospelá osoba.
 - Toniebox 2 sa smie nabíjať len s certifikovaným napájacím zdrojom triedy II zo zdroja s obmedzeným výkonom v súlade s normou STN EN 61558-2-7 (označeného symbolom ) v súlade s IEC 60417) s maximálnym menovitým jednosmerným napätím 5 V a prúdom max. 1,6 A. Toniebox 2 nabíjajte len s priloženým káblom alebo s kompatibilným nabíjacím príslušenstvom z radu Tonies. Použitie nekompatibilného príslušenstva môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie zariadenia Toniebox 2 a príslušenstva a môže mať za následok zranenie.
 - Výkon nabíjajúci musí byť v rozsahu od minimálneho výkonu požadovaného rádiom 5 W do max. 15 W, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabitia.
 - Toniebox 2 pripájajte len k príslušenstvu označenému jedným z nasledujúcich symbolov:  alebo 
- Informácie o vekovej klasifikácii**
- Vezmite prosím na vedomie, že naše výrobky sú určené pre rôzne vekové kategórie. Veková

klasifikácia výrobku je uvedená na jeho obale, ako aj na webovej stránke konkrétneho výrobku na adrese tonies.com.

- Počas nastavenia si zákazník môže vybrať vekový režim 1+ alebo 3+. Z bezpečnostných dôvodov bráni vekový režim 1+ prehrávaniu akéhokoľvek výrobku počas procesu nabíjania. Pred použitím sa vždy uistite, či je Toniebox 2 nastavený na správny režim pre vaše dieťa.

Návod na udržiavanie

- Pred čistením odpojte prehrávač Toniebox 2 od nabíjacieho kábla.
- Výrobky pravidelne čistite vlhkou utierkou z mikrovlnáka.
- Na čistenie výrobkov nepoužívajte rozpúšťadlá, prípravky obsahujúce chlór ani chemické čistiace prostriedky.
- Stopy na hornej časti prehrávača Toniebox 2, zanechané figúrkami Tonies, sa dajú odstrániť pomocou obvyčajnej gumenice. Plochu potom môžete vyčistiť vlhkou utierkou z mikrovlnáka.

Technické údaje

- Pamäť: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n rádio:
 - Maximálny prenosový výkon: 20 dBm EIRP
 - 2,4GHz pásmo: 2400 až 2484 MHz
 - US kanály 1 až 11
 - EU kanály 1 až 13
 - 5GHz pásmo: 5150 až 5850 MHz
 - Kanály 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2 rádio:
 - Max. prenosový výkon: 10 dBm EIRP
 - 2,4GHz pásmo: 2400 až 2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Externý zdroj napätia: 5 V = max. 1,6 A

Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

Spoločnosť tonies GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Toniebox 2 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Informácie pre domácnosti o likvidácii a recyklácii elektrických a elektronických zariadení, batérií a akumulátorov

Naše výrobky sú navrhnuté tak, aby čo najdlhšie prinášali deťom radosť. Nemožno však zabrániť tomu, že výrobky niekedy dosiahnu koniec svojej životnosti. V prílohe sme pre vás zostavili najdôležitejšie požiadavky, ktoré je potrebné zohľadniť pri zaobchádzaní s našimi elektrickými a elektronickými zariadeniami, ako aj s batériami a akumulátormi.

I. Separovaný zber obalov, elektrických a elektronických zariadení, batérií a akumulátorov

Elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory môžu obsahovať látky, ktoré sú pri nesprávnej likvidácii škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie. Preto nepatria do domového odpadu, ale musia sa separovať od komunálneho odpadu a likvidovať oddelene prostredníctvom určených zberných a odberových systémov.

Účastou na separovanom zbere prispievate tiež k opätovnému využitiu, recyklácii alebo iným formám zhodnotenia látok a materiálov obsiahnutých v obaloch, elektrických a elektronických zariadeniach, batériách a akumulátoroch.

II. Význam symbolu preškrtnutého odpadkového koša



Tento symbol znamená, že batérie, elektrické a elektronické zariadenia nepatria do bežného domového odpadu, ale do oddeleného zberu. Tento symbol nájdete priamo na výrobkoch, obaloch alebo v návodoch na použitie elektrických či elektronických zariadení.

III. Odstránenie batérií a akumulátorov pre likvidáciu

Postupujte podľa pokynov na odstránenie batérie uvedených na našej stránke www.tonies.com/batteryremoval/. V prehrávači Toniebox 2 sú nainštalované nasledujúce batérie:

- Žiadame vás, aby ste ako náhradné používali len nasledujúce batérie.
- Typ batérie: 1x dobijacia lítium-železofosfátová batéria
- Chemický vzorec: LiFePO4

IV. Možnosti vrátenia a všeobecné pokyny na likvidáciu a recykláciu.

Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré sa stali odpadom, sa nazývajú súhrnne ako staré spotrebiče.

Obalové odpady, staré spotrebiče a použité batérie môžete odovzdať na verejných zberných miestach alebo v strediskách spätného odberu zriadených výrobcami alebo distribútormi.



Ďalšie informácie o materiáloch, možnostiach vrátenia, zberných miestach a konkrétne pokyny na likvidáciu a recykláciu vašich zariadení, batérií a obalov nájdete tu: www.tonies.com/disposalandrecycling

V záujme ochrany vášho súkromia nezabudnite vymazať zvukový obsah uložený v zariadení, ktoré odovzdáte na recykláciu, obnovením jeho výrobných nastavení. Pokyny na vykonanie obnovenia výrobných nastavení nájdete tu: www.tonies.com/tonieboxreset

Technické informácie o použití energetických spotrebičov

Informácie o udržateľnosti a aktivácii a deaktivácii výrobku nájdete tu: www.tonies.com/ecodesign.

Výrobca

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Adresu si uchovajte pre budúcu potrebu.

© 2025 tonies GmbH. Všetky práva vyhradené.

Kontakt: support@tonies.com

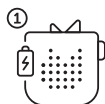
tonies, Toniebox, Tonie a Tonieplay sú registrované ochranné známky spoločnosti tonies GmbH.



Slovenščina (SL)

OBVESTILO: Pred uporabo skrbno preberite ta informativni letak in ga shranite na varnem mestu. Vsebuje pomembne informacije o izdelkih in njihovi uporabi.

Navodila za nastavitve



Polnite predvajalnik Toniebox 2 s priloženim kablom USB-C.



Naložite ali odprite aplikacijo mytonies.



Priključite predvajalnik Toniebox 2 na omrežje WIFI s pomočjo aplikacije. Aplikacija vam bo pomagala pri postopku nameščanja.



Položite figuro Tonie ali ploščo Tonieplay Disc na predvajalnik Toniebox 2, da si naloži vsebino.

Predvajajte vsebino figure Tonie ali pa se igrajte s ploščo Tonieplay Disc in konzolo Tonieplay Controller!

Te informacije veljajo za naslednje izdelke:

- Toniebox 2 (predvajalnik zvoka)
- Tonieplay Disc (vsebina z igrami)
- Tonieplay Controller (igralna konzola)
- Tonieplay Game Components (npr. Tonieplay cards)
- Tonie (audio figura)
- Kabel (USB-C na USB-C)

Opozorilo, ki velja za komplete izdelkov 3+ Toniebox 2:

- OPOZORILO! Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Majhni deli.

Navodila za varnost in uporabo

Odstranite in med odpadke zavrzite celotno embalažo tega izdelka pred njegovo uporabo, da zagotovite varnost svojega otroka. Embalaža izdelka (npr. trakovi, plastični ovoji, odstranljive etikete itd.) ni del igrače.

Vse figure Tonie vsebujejo magnete. Teh ne približujte medicinskim komponentam, kot so defibrilatorji, spoji ali srčni spodbujevalniki, kakor tudi ne magnetno občutljivim izdelkom, kot so magnetni podatkovni nosilci, kreditne kartice ali računalniki.

Upošteвайте, da je škoda na podlagi napačne uporabe ali spremembe tega izdelka ali zaradi uporabe, ki ni v skladu z varnostnimi navodili, posledica lastnega tveganega ravnanja stranke.

Prosimo vas, da upoštevate naslednja varnostna navodila:

- Predvajalnik Toniebox 2 mora nastaviti odrasla oseba
- Izdelek redno preverjajte glede poškodb. Če odkrijete poškodovane ali zlomljene dele, izdelek takoj prenehajte uporabljati in se obrnite na našo službo za stranke.
- Predvajalnika Toniebox 2 ne mečite in ga ne pustite pasti na tla.

- Komponent Tonieplay Disc, Tonieplay Cards ali drugih komponent izdelka ne upogibajte.
- Izdelke Tonieplay hranite zunaj dosega neposredne sončne svetlobe.
- Izdelki so predvideni za domačo uporabo in niso zaščiteni pred brizgi ali kapljicami vode.
- Izdelke je dovoljeno uporabljati samo na temperaturnem območju 5–35 °C.
- Izdelkov ne približujte ognju in virom vročine, kot so grelniki.

Navodila za polnjenje

- Predvajalnik Toniebox 2 je treba polniti na lokaciji zunaj dosega otrok, postopek polnjenja pa mora izvesti odrasla oseba.
- Predvajalnik Toniebox 2 je dovoljeno polniti samo s certificiranimi napajalniki razreda II z virom energije z omejeno izhodno močjo v skladu z EN 61558-2-7 (označenimi z oznako v skladu z IEC 60417) z največjo nazivno močjo enosmernega toka 5 V, največ 1,6 A. Predvajalnik Toniebox 2 polnite samo s priloženim kablom ali z združljivo opremo za polnjenje iz ponudbe za figure Tonie. Uporaba nezdružljive opreme lahko povzroči požar, električni udar ali poškodbo predvajalnika Toniebox 2 ali njegove opreme ter tudi telesne poškodbe.
- Moč, s katero oskrbuje polnilnik, mora biti med 5 W za radijsko opremo in maks. 15 W, da se lahko doseže največja hitrost polnjenja.
- Predvajalnik Toniebox 2 priključite samo na opremo, ki ima enega od naslednjih simbolov: ali

Obvestilo o predvideni starosti

- Upošteвайте, da so naši izdelki označeni za različne predvidene starosti. Predvideno starost izdelka je mogoče razbrati na njegovi embalaži in tudi na strani s podrobnimi podatki o posameznem izdelku na strani tonies.com.

- Stranke lahko v postopku nastavljanja izberejo način za starost 1+ ali 3+. Iz varnostnih razlogov je v načinu 1+ onemogočeno predvajanje vseh izdelkov med postopkom polnjenja. Pred uporabo naprave Toniebox 2 vedno zagotovite, da je v pravilnem načinu starosti za vašega otroka.

Navodila za nego

- Pred čiščenjem napravo Toniebox 2 ločite od polnilnega kabla.
- Izdelek redno čistite z vlažno krpo iz mikrovlnen.
- Za čiščenje izdelkov ne uporabljajte topil, kloridov ali kemičnih čistilnih sredstev.
- Sledove, ki jih Tonie pusti na vrhu naprave Toniebox 2, je mogoče odstraniti z enobavno radirko. Potem lahko to mesto očistite z vlažno krpo iz mikrovlnen.

Tehnične specifikacije

- Pomnilnik: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n radio:
 - Največja oddajna moč: 20 dBm EIRP
 - Pas 2,4 GHz: 2400–2484 MHz
 - US-kanali 1–11
 - EU-kanali 1–13
 - Pas 5 GHz: 5150–5850 MHz
 - Kanali 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2 radio:
 - Največja oddajna moč: 10 dBm EIRP
 - Pas 2,4 GHz: 2400–2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Zunanje električno napajanje: 5 V ~ maks. 1,6 A

Poenostavljena Izjava EU o Skladnosti

tonies GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme Toniebox 2 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Informacije o odstranjevanju med odpadke in recikliranju za zasebna gospodinjstva za električno in elektronsko opremo, baterije in akumulatorje

Naši izdelki so zasnovani tako, da se jih otroci lahko veselijo zelo dolgo časa. Vseeno bodo izdelki enkrat tudi dosegli konec svoje uporabnosti. Zbrali smo najpomembnejše zahteve, ki jih morate upoštevati pri uporabi naše električne in elektronske opreme kakor tudi baterij in akumulatorjev.

I. Ločeno zbiranje električne in elektronske opreme, baterij in akumulatorjev

Električna in elektronska oprema kakor tudi baterije in akumulatorji lahko vsebujejo snovi, ki so lahko škodljive za zdravje ljudi in za okolje, če se ne odvržejo med odpadke na primeren način. Zato jih ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke, temveč jih je treba ločiti od komunalnih odpadkov ter jih oddati v posebej za to predvidenih sistemih zbiranja in vračanja.

Z ločenim zbiranjem tudi prispevate k ponovni uporabi, recikliranju ali drugim oblikam obnove snovi in materialov v električni in elektronski opremi ter v baterijah in akumulatorjih.

II. Pomen simbola „prečrtanega smetnjaka“



Ti simboli označujejo, da baterij ter električne in elektronske opreme ni dovoljeno zavreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč jih je treba zbirati ločeno. Ta simbol lahko najdete na samih izdelkih, na njihovi embalaži ali v navodilih za uporabo električne in elektronske opreme.

92

III. Odstranjevanje baterij in akumulatorjev za odpad

Sledite našim navodilom za odstranjevanje baterij na www.tonies.com/batteryremoval. Toniebox 2 vsebuje naslednje baterije:

- Pri menjavanju akumulatorja uporabljajte samo spodaj navedenega.
- Tip akumulatorja: 1x akumulator z litijevim železovim fosfatom na ponovno polnjenje
- Kemični sistem: LiFePO4

IV. Možnosti vračila in splošna navodila za odstranjevanje med odpadke in recikliranje.

Odpadno električno in elektronsko opremo imenujemo tudi odpadne naprave.

Lastniki odpadnih naprav in odpadnih baterij iz zasebnih gospodinjstev te lahko brezplačno oddajo na javnih zbirališčih ali na zbiralnih mestih, ki jih predvidijo proizvajalci ali distributerji.



Optično preberite to kodo za več informacij o materialih, možnostih vračila, zbiralnih mestih in podrobnih navodilih za odstranjevanje med odpadke in recikliranje vaših naprav,

baterij in embalaže:

www.tonies.com/disposalandrecycling

Za zaščito svoje zasebnosti zagotovite, da pred oddajo naprave za recikliranje izbrišete zvočno vsebino, shranjeno na napravi, tako da izvedete tovarniško ponastavitev. Navodila za izvedbo tovarniške ponastavitve najdete tukaj: www.tonies.com/tonieboxreset

Tehnične informacije o uporabi izdelkov, povezanih z energijo

Navodila in informacije o okoljsko primerni zasnovi, aktiviranju in deaktiviranju izdelka lahko najdete tukaj: www.tonies.com/ecodesign

Proizvajalec

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Shranite naslov za prihodnjo uporabo.

© 2025 tonies GmbH. Vse pravice pridržane.

Kontakt: support.tonies.com

Imena tonies, Toniebox, Tonie in Tonieplay so registrirane blagovne znamke v imenu družbe tonies GmbH.



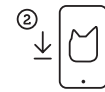
Svenska (SE)

INFORMATION: Läs igenom detta informationsblad noga före användning och förvara det på en säker plats. Det innehåller viktig information om produkterna och deras användning.

Installationsguide



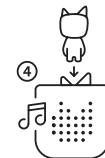
Ladda Toniebox 2 med medföljande USB-C-kabel.



Ladda ner eller öppna tonies-appen.



Anslut Toniebox 2 till WIFI via appen. Appen guidar dig genom installationsprocessen.



Placera en Tonie eller Tonieplay Disc på Toniebox 2 så laddas innehållet ned.

Spela upp din Tonie eller spela med din Tonieplay Disc och Tonieplay Controller!

93

Denna information gäller följande produkter:

- Toniebox 2 (ljudspelare)
- Tonieplay Disc (spelinnehåll)
- Tonieplay Controller (spelkontroll)
- Tonieplay spelkomponenter (t.ex. Tonieplay Cards)
- Tonie (ljudfigur)
- Kabel (USB-C till USB-C)

Varningarna gäller för Toniebox 2-satserna 3+:

- WARNING! Lämpar sig inte för barn under 36 månader. Små delar.

Säkerhetsanvisningar och instruktioner

För ditt barns säkerhet ska du ta bort och kassera alla delar av produktförpackningen innan du använder denna produkt. Produktförpackningen (t.ex. tejp, plastöverdrag, borttagbara etiketter osv.) är inte en del av leksaken.

Alla Tonies innehåller magneter. Håll dem borta från medicinska komponenter som defibrillatorer, shuntar eller pacemakers samt från produkter som är känsliga för magnetfält, som magnetiska databärare, kreditkort eller datorer.

Tänk på att det är kunden själv som ansvarar för skador som uppstår på grund av felaktig användning eller modifiering av denna produkt eller användning som inte överensstämmer med säkerhetsanvisningarna. Beakta säkerhetsanvisningarna nedan:

- Toniebox 2 måste konfigureras av en vuxen.
- Kontrollera med jämna mellanrum om produkterna är skadade. Om du upptäcker skador eller trasiga delar ska du omedelbart sluta använda produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Toniebox 2 får inte kastas eller falla ned.
- Böj inte Tonieplay Disc, Tonieplay Cards eller andra produktkomponenter.
- Förvara inte Tonieplay-produkter i direkt solljus.

- Produkterna är avsedda för hemmabruk och är inte stänk- eller droppskyddade.
- Produkterna får endast användas i en temperatur på 5–35 °C.
- Håll produkterna borta från brand- och värmekällor såsom värmeelement.

Anvisningar för laddning

- Toniebox 2 måste laddas på en plats utom räckhåll för barn och laddningsprocessen ska utföras av en vuxen.
- Toniebox 2 får endast laddas med en certifierad strömkälla i klass II med begränsad uteffekt i enlighet med EN 61558-2-7 (märkt med symbolen  i enlighet med IEC 60417) med en maximal nominell uteffekt på 5 V likström, maximalt 1,6 A. Toniebox 2 får endast laddas med medföljande kabel eller med kompatibla laddningstillbehör från Tonies-sortimentet. Användning av ej kompatibla tillbehör kan orsaka brand, elstöt eller skador på Toniebox 2 eller dess tillbehör, vilket kan leda till personskada.
- Den effekt som levereras av laddaren måste ligga mellan 5 watt, vilket krävs av radioutrustningen, och 15 watt, vilket krävs för att maximal laddningshastighet ska kunna uppnås.
- Toniebox 2 får endast anslutas till utrustning som är märkt med någon av följande symboler:  eller .

Information om åldersklassning

- Observera att våra produkter har olika åldersklassningar. Åldersklassningen för en produkt står på förpackningen samt på produktinformationssidan för produkten i fråga på tonies.com.
- I samband med installation kan kunder välja åldersläget 1+ eller 3+. Av säkerhetsskäl förhindrar åldersläget 1+ uppspelning av produkter under laddningsprocessen. Kontrollera alltid att Toniebox 2 är inställt på rätt läge för ditt barn före användning.

Skötselanvisningar

- Koppla bort Toniebox 2 från laddningskabeln före rengöring.
- Rengör produkterna regelbundet med en fuktig mikrofiberduk.
- Använd inte lösningsmedel, klorider eller kemiska rengöringsmedel för att rengöra produkterna.
- Fotspår som Tonies lämnar kvar på ovansidan av Toniebox 2 kan tas bort med ett ofärgat suddgummi. Området kan sedan rengöras med en fuktig mikrofiberduk.

Tekniska specifikationer

- Minne: 32 GB
- Wi-Fi® 802.11 a/b/g/n-radio:
 - Max. överföringseffekt: 20 dBm EIRP
 - 2,4 GHz-band: 2 400–2 484 MHz
 - US-kanaler 1–11
 - EU-kanaler 1–13
 - 5 GHz-band: 5150–5850 MHz
 - Kanaler 36, 40, 44, 48
- Bluetooth® 5.2-radio:
 - Max. överföringseffekt: 10 dBm EIRP
 - 2,4 GHz-band: 2 400–2483,5 MHz
- NFC: 13,56 MHz
- Extern strömförsörjning: 5 V = max. 1,6 A

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras tonies GmbH att radioutrustningstypen Toniebox 2 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: tonies.com/de-de/konformitaetserklaerung/

Information om kassering och återvinning av elektriska och elektroniska apparater, batterier och ackumulatorer för privathushåll

Våra produkter är utformade för att barn ska ha glädje av dem så länge som möjligt. Att en del produkter når slutet av sin livscykel är dock oundvikligt. Nedan har vi sammanställt de viktigaste kraven som du bör tänka på när du hanterar våra elektriska och elektroniska apparater samt batterier och ackumulatorer.

I. Separat insamling av elektriska och elektroniska apparater, batterier och ackumulatorer

Elektriska och elektroniska apparater, batterier och ackumulatorer kan innehålla ämnen som kan skada människors hälsa och miljön om de avfallshanteras på fel sätt. De ska därför inte slängas i hushållsavfallet utan måste separeras från kommunalt avfall och kasseras separat genom speciella insamlings- och retursystem.

Genom att samla in sådant avfall separat bidrar du till att öka återanvändningen och återvinningen av de ämnen och material som finns i elektriska och elektroniska apparater, samt batterier och ackumulatorer.

II. Symbolen med en överkryssad soptunna och dess betydelse



Denna symbol uppmärksammar på att batterier, elektriska och elektroniska apparater inte får slängas i hushållsavfallet utan måste samlas in separat. Du hittar den här symbolen på själva produkten, förpackningen eller bruksanvisningen till respektive elektriska eller elektroniska produkt.

III. Uttagning av batterier och ackumulatorer för kassering

Följ våra instruktioner för uttagning av batterier på www.tonies.com/batteryremoval. Följande batterier är installerade i din Toniebox 2:

- Använd endast följande batterier för byte.
- Batterityp: 1x uppladdningsbara litiumjärnfosfatbatterier
- Kemiskt system: LiFePO4

IV. Returalternativ och allmänna anvisningar för kassering och återvinning

Elektriska och elektroniska apparater som har blivit avfall kallas gamla apparater.

Ägare till gamla apparater i privathushåll kan lämna in dessa gratis vid de kommunala avfallsbolagens insamlingsplatser eller på speciella returställen som inrättas av tillverkare eller distributörer.



Mer information om material, returalternativ, insamlingsplatser och specifika anvisningar för kassering och återvinning av dina apparater, batterier och förpackningar finns här:

www.tonies.com/disposalandrecycling

För att skydda din integritet är det viktigt att du tar bort det ljudinnehåll som sparats på den enhet du återvinner genom att först utföra en fabriksåterställning. Anvisningar om hur du utför en fabriksåterställning finns på: www.tonies.com/tonieboxreset

Teknisk information om användning av produkter som förbrukar energi

Information om ekodesign, anvisningar för aktivering och avaktivering av produkten finns här: www.tonies.com/ecodesign

Tillverkare

tonies GmbH, PO Box 10 16 04, 40007 Düsseldorf, Germany.

Spara adressen för framtida referens.

© 2025 tonies GmbH. Med ensamrätt.

Kontakt: support.tonies.com

tonies, Toniebox, Tonie och Tonieplay är registrerade varumärken som tillhör tonies GmbH.



Care and support – Replacing battery

(DE) Wartung und Support – Auswechseln der Batterie.

(FR) Entretien et assistance – Remplacement de la batterie.

(BG) Грижа и поддръжка – Смяна на батерията.

(HR) Održavanje i podrška – zamjena baterije.

(CZ) Péče a podpora – výměna baterie.

(DK) Pleje og support – udsiftning af batteri.

(NL) Onderhoud en ondersteuning – vervanging van de accu.

(ET) Hooldus ja tugi – patarei vahetamine.

(ES) Limpieza y soporte técnico: sustitución de la pila.

(FI) Hoito ja tuki – Pariston vaihto.

(GR) Φροντίδα και υποστήριξη - Αντικατάσταση μπαταρίας.

(HU) Ápolás és támogatás – Az akkumulátor cseréje.

(IS) Umhirða og notendabjónusta - Skipt um rafhlöðu.

(IT) Manutenzione e supporto - sostituzione della batteria.

(LV) Apkope un atbalsts - Baterijas nomaiņa.

(LT) Priežiūra ir pagalba - maitinimo elemento keitimas.

(MT) Kura u appoġġ – Kif tibdel il-batterija.

(NO) Hjelp og støtte - skifte batteri.

(PL) Obsługa i serwis - Wymiana akumulatora.

(PT) Cuidados e assistência - Substituição da bateria.

(RO) Îngrijire și asistență - Înlocuirea bateriilor.

(SK) Starostlivosť a podpora – výmena batérie.

(SL) Vzdrževanje in podpora – zamenjava baterije.

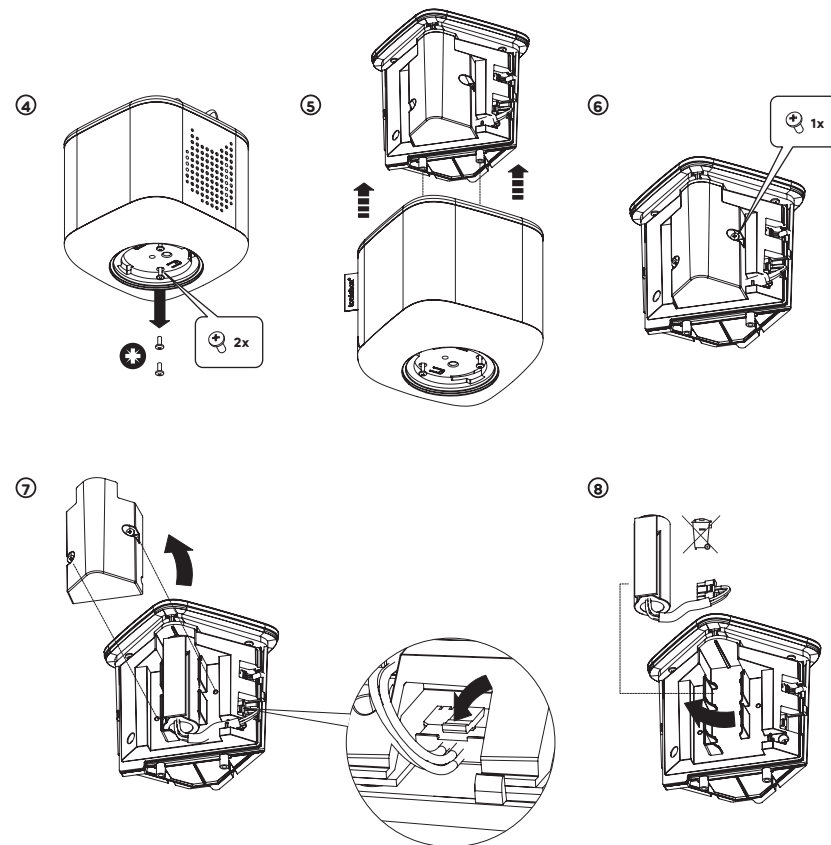
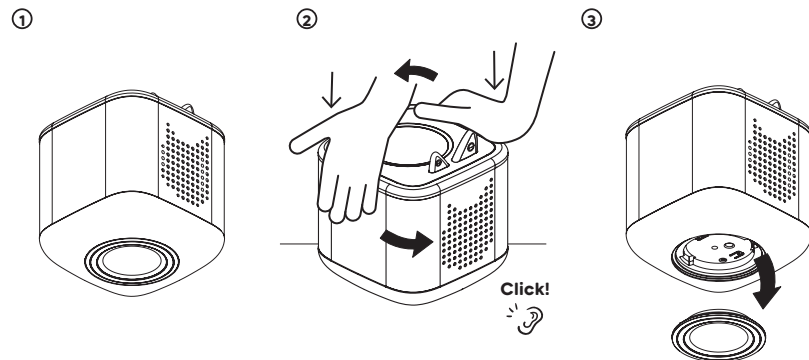
(SE) Skötsel och support – batteribyte.

INFORMATION: Remove old battery

(DE) Informationen: alte Batterie entfernen. (FR) Information : retirer les anciennes piles. (BG) Информация: Отстранете старата батерия. (HR) Informacije: Uklonite staru bateriju. (CZ) Informace: Vyjmoutí staré baterie. (DK) Information: Fjern det gamle batteri. (NL) Informatie: Verwijder de oude accu. (ET) Teave: Eemaldage vana patarei. (ES) Información: retire la pila antigua. (FI) Tietoja: Vaihda vanha paristo. (GR) Πληροφορίες: Αφαιρέστε την παλιά μπαταρία. (HU) Tájékoztató: Vegye ki a régi akkumulátort. (IS) Upplýsingar: Taktu gömlu rafhlöðuna úr. (IT) Informazione: rimuovere la vecchia batteria. (LV) Informācija: izņemiet veco bateriju. (LT) Informacija: Išimkite seną mašinimo elementą. (MT) Informazzjoni: Nehhi l-batterija qadima. (NO) Informasjon: Fjern gammelt batteri. (PL) Informacja: Wyjmij stary akumulator. (PT) Informação: Retire a bateria antiga. (RO) Informații: Demontați bateria veche. (SK) Informácie: Odstráňte starú batériu. (SL) Obvestilo: Odstranite staro baterijo. (SE) Information: Ta bort det gamla batteriet.



For more information,
scan the QR code



INFORMATION: Insert new battery

(DE) Informationen: neue Batterie einsetzen. (FR) Information : insérer les nouvelles piles. (BG) Информация: Поставете нова батерия. (HR) Informacije: Umetnite novu bateriju. (CZ) Informace: Vložte novou baterii. (DK) Information: Indsæt nyt batteri. (NL) Informatie: Plaats de nieuwe accu. (ET) Teave: Pange sisse uus patarei. (ES) Información: introducir la pila nueva. (FI) Tietoja: Aseta uusi paristo. (GR) Πληροφορίες: Εισαγάγετε την καινούρια μπαταρία. (HU) Tájékoztató: Vegye ki a régi akkumulátort. (IS) Upplýsingar: Taktu gömlu rafhlöðuna úr. (IT) Informazione: inserire la nuova batteria. (LV) Informācija: ievietojiet jaunu bateriju. (LT) Informacija: Įstatykite naują maitinimo elementą. (MT) Informazzjoni: Dahhal batterija ġdida. (NO) Informasjon: Sett inn nytt batteri. (PL) Informacja: Włóż nowy akumulator. (PT) Informação: Introduza a bateria nova. (RO) Informație: Introduceți bateria nouă. (SK) Informácie: Vložte novú batériu. (SL) Obvestilo: Vstavite novo baterijo. (SE) Information: Sätt i ett nytt batteri.



For more information,
scan the QR code

